

技术要求											修改记录	修订版次	修订内容
	公差												
		尺寸	1	2	3	尺寸	4	尺寸	5	6			
		≥200	0.3	1.0	2.0	≥300	5.0	≥500	3.0	5.0			
	(MM)	0.2	0.5	1.0	(MM)	4.0	(MM)	2.0	3.0				
	≤50	0.1	0.2	0.5	≤100	3.0	≤200	1.0	2.0	存档路径		F:\DESIGN\印刷品\说明书\美国\美国GB(KRK)	



规格及技术要求：

- 1、尺寸：139.7x215.9mm；
- 2、112页，骑马钉装订；
- 3、材质：铜版纸105g；
- 4、印刷颜色：彩色；
(说明书LOGO中黄色三角形颜色色号要求：
专色：PANTONE 116 M
四色：C:0,M:16,Y:100,K:0)；
- 5、条码容易识读，条码识读等级大于B级；
- 6、印刷内容正确、清晰，颜色正确，不能有毛边、破损、潮湿等；
- 7、表面平整、无皱折、无污点；
- 8、尺寸准确；
- 9、检验请参考标准样品。

 东莞常禾电子有限公司 EVERVICTORY ELECTRONIC COMPANY LIMITED			DWG NO:	SR	
			PART NO:	LP	
PART NAME: 说明书	CUSTOMER: 美国GB (KRK)	SCALE: 1 : 1	DRAWN BY:	CHECKED BY:	APPROVED BY:
		UNIT: MM			
PRODUCT MODE: K3/K5/K8	CUSTOMER MODE: K3/K5/K8	SIZE: A3			
		REV: A / 1			



***KREATE* SERIES**

MONITORING SYSTEMS

USER MANUAL



***KREATE* SERIES**

MONITORING SYSTEMS

USER MANUAL

KRK Systems has been the unwavering cornerstone of professional audio monitoring for over three decades, earning its reputation as an industry leader through a rich history of innovation and execution. Founded in 1986, KRK Systems set out to revolutionize the way music professionals and enthusiasts experience audio.

Since its inception, KRK Systems has prioritized precision and accuracy in studio monitor design. From using woven fiber composite transducers and employing finite element analysis tools to scientifically tune and optimize cabinet and bass reflex port systems to working with the latest advanced electronic and acoustic analysis tools and equipment to ensure our designs maintain the highest levels of performance, KRK's commitment to delivering pristine sound has led to numerous industry-defining breakthroughs in speaker technology.

Through the years, KRK has continued to refine its studio monitors, blending modern technologies with time-tested principles of audio engineering. With a legacy built on trust and performance, KRK Systems monitors remain the choice for those who demand the very best in sound quality and reliability.

You are about to experience this difference for yourself and elevate your audio production to new heights with the KRK Systems KREATE SERIES product line, which caters to the diverse needs of creators, producers, and musicians worldwide. Whether you're working on a chart-topping hit, a film score, or content creation, KRK Systems KREATE SERIES monitors provide the tools you need to capture every nuance of your sound with astonishing clarity.

WELCOME TO OUR FAMILY.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read instructions - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

2. Retain instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3. Heed Warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.

5. Cleaning - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

6. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

7. Water and Moisture - Do not use this product near water - for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.

8. Accessories - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

9. Cart - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.



10. Ventilation - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided, or the manufacturer's instructions have been adhered to.

11. Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label and connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

12. Power Cord Protection - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

13. Mains Plug - Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

14. Lightning - For added protection for this product during a lightning storm or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

15. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles, as this can result in a risk of fire or electric shock.

16. Flame Sources - No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.

17. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

18. Loudspeakers - Excessive sound pressure from loudspeakers can cause hearing loss.

19. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

a. When the power supply cord or plug is damaged.

b. If liquid has been spilled or objects have fallen into the product.

c. If the product has been exposed to rain or water.

d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.

e. If the product has been dropped or damaged in any way.

f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.

20. Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

21. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

WARNING

The lightning flash with the arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



CAUTION REGARDING PLACEMENT

To maintain proper ventilation, be sure to leave a space around the unit (from the largest outer dimensions, including projections) that is equal to or greater than shown below.

Top, Front, Rear, Left, and Right Sides: 10 cm.=

CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by KRK SYSTEMS for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

CAUTION

To prevent electric shock, match the wide blade of the plug to the wide slot and fully insert.

CAUTION

The marking and rating plate can be found on the rear panel of the apparatus.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

The mains plug is used as a disconnect device, and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

CAUTION

An appliance with a protective earth terminal should be connected to a mains outlet with a protective earth connection.

IF IN DOUBT, CONSULT A COMPETENT ELECTRICIAN.

NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

At the end of its useful life, this product must not be disposed of with regular household waste but must be returned to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's manual, and packaging point this out.

The materials can be reused in accordance with their markings. Through re-use, recycling of raw materials, or other forms of recycling of old products, you are making an important contribution to the protection of our environment.

Your local administrative office can advise you of the responsible waste disposal point.

FCC STATEMENT This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Its operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B). Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner

Hereby, Gibson, Inc. declares that the radio equipment type KREATE 3, KREATE 5, AND KREATE 8 are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.krkmusic.com

Manufacturer information:

Gibson, Inc.
209 10th Avenue South, Suite 460
Nashville, TN 37203 USA
service@gibson.com

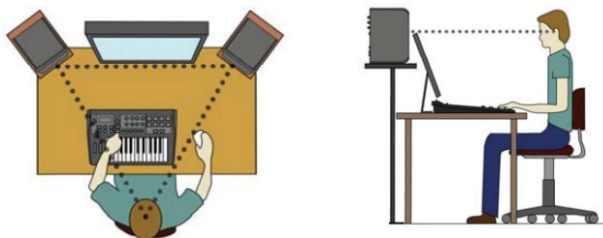
European Importer and Responsible Party for Product Safety
For regulatory and import information in the EU:

Importer: Gibson Europe B.V. Address: Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
The Netherlands
Contact: 00800-4GIBSON1 (00800-44427661)
Service.europe@gibson.com

SYSTEM SETUP

Overall system setup is crucial to avoid unnecessary room acoustic interaction. A room's natural acoustics may alter the sound level at various frequencies due to abnormal damping or reflections. Follow the checklist below for more details.

1. The system setup (studio monitors and work desk) should be placed within the front 1/3 of the room. Doing so will minimize room modes and reduce buildup of peak frequencies.
2. The left and right sides of the system setup should be centered at an equal distance from the left and right walls. Treat side walls with acoustic absorption at the first reflection point. This will ensure a more even frequency response and preserve stereo imaging.
3. Avoid a listening position (your ears) that is closer than 3 feet (1 meter) from any wall. Also, avoid large objects (such as lamps or decorations) near the studio monitor and listening position.
4. Diffusers and absorption material on the walls, in the corners, and back of a room will further help remove destructive room modes. (There are many articles and videos online to help with proper acoustic treatments).
5. Carpeting will help prevent reflections from hard floor surfaces.
6. Studio monitor isolators (foam or rubber pads) will help remove low-frequency coupling between the stands and desk. Low-frequency coupling will cause the stand or desk to vibrate, causing unwanted sounds.
7. A low noise floor in your room (no outside interference from appliances, machinery, or fans) is important to prevent the masking of low-frequency detail. Rattles due to studio monitor playback should be fixed as well.



Within the system setup, the studio monitors and listening placement should be positioned in a near-field configuration as follows: The left and right studio monitors should be approximately 3 to 5 feet (1 to 1.5 meters) apart and directed at a 60-degree angle towards the listening location. Measure the distance between the left and right studio monitors and sit in the listening position that is equal distance to both sides. This will form an equilateral triangle. It is important that both left and right studio monitors are level-matched (set to the same volume).

The KREATE SERIES monitors are two-way studio monitor systems with a tweeter (producing high frequencies) and a woofer (producing mid and low frequencies) in one enclosure. The tweeter is the acoustic axis point. The acoustic axis point should be directly pointed to ear level in the listening position. It is acceptable to angle the studio monitors to ensure the acoustic axis is pointed in the correct direction.

IMPORTANT: Before powering up the KREATE SERIES monitors, be sure all connections have been made. All faders and controls should be set to their minimum levels, and all other equipment should be turned on prior to powering up your KRK monitors.

NOTE: Your KREATE SERIES monitors have friction lock Neutrik® combo input connectors (K5 and K8 models). Use an XLR cable or TRS (tip, ring, sleeve) 1/4" balanced cable to connect to your interface, mixing board, or monitor controller. Alternatively, use an 1/8" stereo to dual 1/4" unbalanced adapter cable to hook up directly to a phone, computer, or music player. If you purchased a K3 model, alternatively use the 1/8" stereo aux in to hook up directly to a phone, computer, or music player. All KREATE SERIES also include Bluetooth wireless audio streaming capability. To use the Bluetooth function, please see the Bluetooth Operation section below. (CAUTION: Be sure the volume on your device is set to minimum and then adjust to your ideal listening level.)

POWER UP

When you first power up the KREATE SERIES, the logo on the front of the unit illuminates. The monitor will perform an internal boot sequence for approximately 5 seconds, and then the monitor is ready to use.

STANDBY

Your monitors have the ability to automatically enter standby mode when they are not used for more than 30 minutes. Automatic standby mode can be disabled by tapping the Bluetooth button three times (see below). If you prefer to use automatic standby to save energy, or if the power switches are hard to reach, leave the automatic standby on. You will know the monitors are on standby when the power switch is "ON" and the KRK logo is off.

To reactivate the monitors from standby mode, just add a minimum of -50 dB of signal to the input. This will automatically reactivate the monitors. We recommend slowly increasing your source level to avoid a full volume "jolt" of sound when the monitors suddenly reactivate.

MONITOR BREAK IN

Now that you have set up your system, you should take the time to break in your new monitors before performing any critical work or critical listening. The transducers (also known as speakers or drivers) in your monitors are complex electromechanical devices that need to "settle in" a bit to bring them to their optimal operating condition. During the design and development process, KRK Systems' final tuning and voicing are performed after the transducers are properly broken in, so after your monitors are broken in, they will be in optimum operating condition.

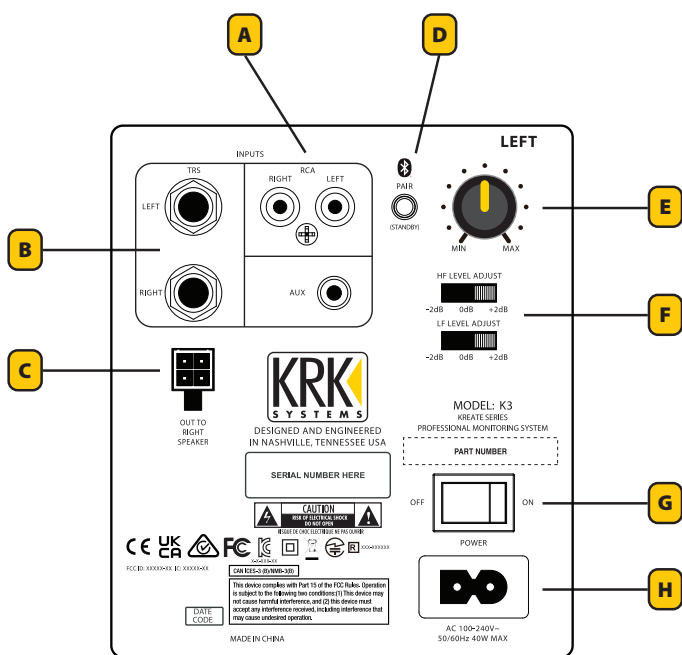
We recommend either listening to or playing a broad range of dynamic music for about 30 hours at a slightly higher volume than you would normally listen to or playing full-bandwidth pink noise at approximately +85dB SPL for 20 hours. The break-in time does not need to be done continuously, so take your time and enjoy listening to some music while you condition your monitors.

FACEPLATE AND TWEETER GRILLE

The KREATE SERIES monitors come with a protective grille over the tweeter to protect it from debris or pokey fingers. The systems were voiced with this grille installed, so you can have confidence that they will not affect the sound of your KREATE SERIES monitors.

KREATE 3 SYSTEM CONNECTORS AND CONTROLS

The KREATE 3 system operates in a Main-Secondary configuration with the Left speaker being the Main. All Controls are located on the Main Left speaker.



KREATE 3 LEFT REAR PANEL

A - RCA INPUTS – Unbalanced RCA inputs. Connection to audio interfaces, DJ mixers, or consumer audio gear.

A - AUX INPUT – Stereo 1/8" analog input. Connect to computer, media player, or cell phone outputs.

B - TRS INPUTS – Balanced 1/4" inputs. Connection to audio interfaces, mixing consoles, or other professional audio equipment.

C - OUT TO RIGHT SPEAKER CONNECTOR – Speaker-level connection to the right speaker via supplied 4-pin locking connector.

D - BLUETOOTH / STANDBY – Bluetooth input for wireless audio streaming. Connect to Bluetooth-capable audio device, i.e., computer, iPhone, Android, media player, etc. Push to pair; the blue LED will blink, and the pairing mode sound will play when in pairing mode. Blue LED will become a solid color and connected sound will play when paired. Long pressing (3 seconds) the button will disconnect from any connected device. Press the button three times consecutively to bypass automatic standby mode. Press the button two times consecutively to enter back into automatic standby mode.

E - SYSTEM LEVEL – The level knob adjusts the system gain. Turn clockwise to raise the volume and counterclockwise to reduce volume.

F - HF LEVEL ADJUST – The High Frequency adjustment switch is used to increase or decrease high frequency levels from the monitor system by +2dB or -2dB. This is useful for lowering the HF level in a bright room or increasing for an acoustically dead room. It is also useful for tailoring to a listening style preference; set these to room condition and taste.

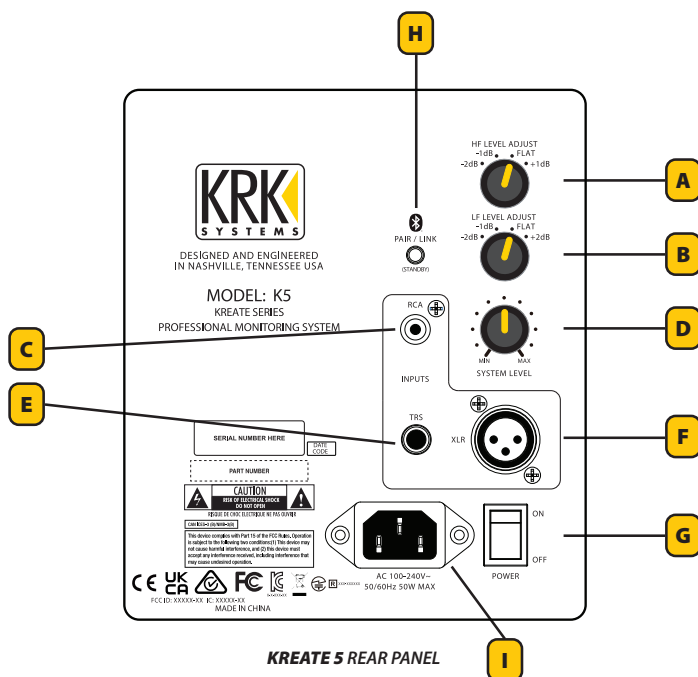
F - LF LEVEL ADJUST – The Low Frequency adjustment settings are boundary condition filters. The -2dB setting rolls off the additional low-end that becomes present when the monitors are set close to walls or other large hard surface boundaries. The +2dB setting will add additional low-end if you need more low frequency content; set these to room condition and taste.

G – POWER SWITCH – Main power switch for the system. Ensure the switch is in the “ON” position to supply power to the system.

H - AC INLET SOCKET – A standard IEC320 Polarized C8 socket is used to provide power to the studio monitor. Only use the provided AC power cord provided with your monitor.

KREATE 5 AND KREATE 8 SYSTEM CONNECTORS AND CONTROLS

Connectors and Controls are the same for the KREATE 5 and KREATE 8.



A - HF LEVEL ADJUST – The High Frequency adjustment switch is used to increase or decrease high frequency levels from the monitor system by -2dB to +1dB. This is useful for lowering the HF level in a bright room or increasing for an acoustically dead room. It is also useful for tailoring to a listening style preference; set these to room condition and taste.

B - LF LEVEL ADJUST – The Low Frequency adjustment settings are boundary condition filters. The -1dB and -2dB settings roll off the additional low-end that becomes present when the monitors are set close to walls or other large hard surface boundaries. The +2dB setting will add additional low-end if you need more low frequency content; set these to room condition and taste.

C - RCA INPUT – Unbalanced RCA input. Connection to audio interfaces, DJ mixers, or consumer audio gear.

D - SYSTEM LEVEL – The level knob adjusts the system gain. Turn clockwise to raise the volume and counterclockwise to reduce volume.

E - TRS INPUT – Balanced ¼" input. Connection to audio interfaces, mixing consoles, or other professional audio equipment.

F - XLR INPUT – Balanced XLR input. Connection to audio interfaces, mixing consoles, or other professional audio equipment.

G - POWER SWITCH – Main power switch for the system. Ensure the switch is in the "ON" position to supply power to the system.

H - BLUETOOTH / STANDBY

PAIRING AND UNPAIRING: Bluetooth input for wireless audio streaming. Connect to a Bluetooth-capable audio device, i.e., computer, iPhone, Android, media player, etc. Push to pair: the blue LED will slow blink, and the pairing mode sound will play when in pairing mode. The Blue LED will become a solid color and connection sound will play when successfully paired. Extra-long pressing (10 seconds): the button will disconnect the speaker from any connected device. Press the button three times consecutively to bypass the automatic standby mode. Press the button two times consecutively to enter automatic standby mode.

DEVICE LINK: *Before attempting device link, make sure both speakers are not connected to any other devices.* Long press (3 seconds) on both speakers to enter device link mode; blue LED will fast-blink. This mode can be initiated from either speaker. *Note that the speakers will not enter device link if they are already connected to a device.* The device link sound will play when successfully linked. Once linked, the pairing mode sound will play, and the device will immediately enter pairing mode. One of the speakers will have a slow-blinking LED and the other will have a solid LED. The speaker with the blinking LED is designated as the Left speaker and the speaker with the solid LED is designated as the Right speaker. This designation will remain constant until the speakers are unlinked and relinked, in which case the process will be repeated. Once paired to a device, both speakers will have a solid blue LED. If the speakers are linked but disconnected from a device, then the Left speaker LED will be off and the Right speaker LED will be solid. Extra-long pressing (10 seconds) of the button on either speaker will unlink the speakers and disconnect them from the device.

I - AC INLET SOCKET – A standard IEC320 C14 AC Inlet socket is used to provide power to the studio monitor. Only use the provided AC power cord provided with your monitor.

TROUBLESHOOTING

If there is no power...

- Check to see if the power cord is plugged into both the IEC socket on the rear panel of the active speaker and into the AC mains. Verify that the AC mains are active by using an approved AC tester or simply connect a lamp with a working light bulb. In some cases, the AC mains may be controlled by a light switch or power strip with a suppressor that may not be in the “on” position.
- Verify that the power switch on the active speaker is in the “on” position.
- Check to see if the power light is illuminated. The power light is the KRK logo on the monitor’s front panel. If the power light is not illuminating, please contact the dealer you purchased the monitor from for customer support or servicing.

If you can’t hear certain sounds...

- Repeat the steps in the previous troubleshooting section above before continuing to the next steps.
- Check whether all other audio devices using the same AC outlet are still operating.
- Check to see if the audio source cable is plugged into both the source output and the monitor input.
- Check to see if the signal source (E.g., mixing console, workstation, CD player, etc.) is turned up to a level that can properly send a signal to the monitors.
- Check to see if the audio source is in mono or stereo. Information in the mix may also be panned differently, which can result in differing cancellation. Audio heard in stereo and not heard in mono may be a result of phase cancellation due to long delays between left and right channels or polarity inversion. Avoid polarity inversion by using matching cables.
- Check to see if one of the monitors is working. Exchange the audio input cable from the non-working monitor to the working unit. This will determine whether it’s really the monitor, a faulty cable, or some other glitch in the audio chain.
- If the monitor is still not responding, it should be returned to the dealer where you purchased it or to KRK for servicing.

If the monitor suddenly stops working...

- Turn the monitor level down or off.
- Repeat the steps in the troubleshooting sections above before continuing to the next steps.
- Carefully check to see if the amplifier’s back plate is hot! If the monitor has been running at its highest power output for an extended period of time, it

could be that the unit has become overheated, and the protection circuitry has shut the system down momentarily. The monitor provides maximum circuitry protection against AC power surges, amplifier overdrive, and overheating of the amplifiers. Turn the monitor off, then wait 30 minutes to allow the back plate to cool down. Turn the power switch back on.

- Increase the volume to check for normal operation.
- If the monitor is still not responding, it should be returned to the dealer where you purchased it or to KRK for servicing.

The sound quality changes...

- Repeat the steps in the previous troubleshooting section above before continuing to the next steps.
- It is possible that the change in sound quality is due to changes in the room or listening position. Low frequencies (bass response) can be increased or reduced by changes such as furniture and/or large equipment placement. Try moving the speakers or listening area to a different position or return the room back to where the sound quality was acceptable.
- A reduction in bass frequencies may result from polarity inversion between the left and right channels or long delays between the left and right channels. Information in the mix may also be panned differently, which will result in differing cancellation. Check the audio source and verify if one channel is polarity-flipped or if long delays are being used. Avoid polarity inversion by using matching cables.
- Disconnect the signal cable at the monitor's input and adjust the volume control to the minimum setting. With power on, place your ear close to each driver (tweeter/woofer) and listen for noise (i.e., a slight hiss or hum) while slowly increasing the volume from the minimum setting. It is important that the volume is slowly adjusted from the minimum setting to avoid any spike in sound levels while the ear is close to the drivers (tweeter & woofer). If there's absolutely no sound whatsoever, it could be that the driver is at fault. It's also possible that the problem lies somewhere in the electronics.
- Play some non-distorted source material at a low volume. Carefully cover the woofer (to block the sound) without touching the diaphragm. Is the woofer producing a clean sound? If there is not a clear tonal quality or any sound at all, then the woofer probably needs to be replaced.
- Verify the source signal level has not changed, or the source has changed. This can be tested by connecting the source headphone outputs to a set of headphones and verifying the sound is not loud or distorted. If the sound is poor at the source (preamp stage), then it is not the active speakers that are causing the issue.

The monitor hums or makes other loud noises...

- Make sure that the power cord is plugged snugly into the IEC socket on the rear of the monitor.
- Check the connections between the signal source and the monitor. Make sure all connections are secure and that the cable is not damaged or wired incorrectly.
- If you are using an unbalanced output to balanced cable conversion, make sure it is correct. The shield is connected to the unbalanced ground of the source and pins 1 and 3 of the XLR (or the sleeve and ring on the ¼"TRS jack).
- All audio equipment should use the same ground point. Check all other devices using the same AC output in the building, like light dimmers, neon signs, TV screens, and computer monitors. These devices should not be using the same circuit.
- Verify that the signal cables are not routed near AC power lines or other EMI sources (including wall power adapters and computers).
- Excessive hiss may be a result of an incorrect gain setting before the speaker connection. Verify the source signal is not noisy before connecting the monitors. This can be tested by connecting the signal source's headphone output to a set of headphones.
- Once you have a better idea of what may be at fault, then contact our service department. They will help you determine the best solution to correct your issue.

TROUBLESHOOTING BLUETOOTH ISSUES

The speakers aren't connecting to my device...

- Check that Bluetooth is enabled on your device.
- Check that the speaker is not connected to another device (the blue LED should be off). If it is, disconnect from that device first and click "Forget this device" in the Bluetooth menu before trying to pair it to a new device.
- If you have previously connected to this device, click "Forget this device" in your device's Bluetooth menu, then try to pair it again.

The speakers aren't device-linking (Kreate 5 and 8 only)...

- Check that both speakers are powered on.
- Check that you are entering device link mode on both speakers (both speakers have a blinking LED).
- Check that neither speaker is connected to any other devices.

- Verify that when you put the speakers into device link mode you see a fast-blinking LED on both speakers. If they don't link, power cycle (turn on/off) the speakers and try again.

My speakers are linked but I only hear audio through one side (Kreate 5 and 8 only)...

- Check that both speakers are powered on. If connected to a device, both speakers should have a solid LED.
- Check that the volume is turned up on both speakers.

My speakers are linked but I don't hear audio at all (Kreate 5 and 8 only)...

- Check that both speakers are powered on.
- Check that both speakers are connected to a device (they will show up as a single entry in the device Bluetooth menu).
- Check that the volume is turned up on both speakers.
- Check that both speakers are connected (have a blue LED). If the Left speaker LED is off and the Right speaker is solid, then the device is not currently connected to a device. Reenter pairing mode by single pressing the button once on either device.

I turned off one of my speakers when linked, and audio stopped playing (Kreate 5 and 8 only)...

- While linked, if the Right speaker is powered off, audio will continue playing through the Left speaker. If the Left speaker is powered off, the speakers will disconnect, and the Right speaker will immediately enter pairing mode (no sound will play while this is occurring). It will reconnect automatically within 2-15 seconds to the device, at which point the connection sound will play and you can continue playback through the Right speaker.

I turned off Bluetooth and now my speaker is disconnected...

- Select the speaker in your device's Bluetooth menu and click "Connect" to reconnect to the speaker.

The speaker disconnected from my device when I walked away...

- Check that you are within range of the speaker. If the device is within range, it should automatically reconnect.

KRK PRODUCT WARRANTY

www.krkmusic.com/warranty

If used in strict accordance with KRK instructions and only for products operated in the United States, Gibson, Inc. warrants parts and labor on all monitors and grille accessories for a period of three (3) years from the original date of purchase for all products purchased from a US Authorized Dealer. For goods purchased outside of the United States, please contact your local dealer or distributor for specific information on warranty terms and conditions. Gibson, Inc. warrants parts and labor on all headphones and computer audio devices, including room correction devices, for a period of one (1) year from the original date of purchase. Defective parts will be repaired under this warranty when a defect occurs under normal installation and use.

This warranty is limited to the repair of parts and replacements necessitated by defective workmanship or materials. Gibson, Inc. accepts no responsibility for damage or malfunction which, in the sole opinion of Gibson, Inc., is the result of misuse, abuse, neglect, accident, shipping damage, or unauthorized repair. Any such misuse, abuse, neglect, accident, shipping damage, or unauthorized repair will result in the voiding of this warranty.

Except as set forth herein, Gibson, Inc. makes no representations or warranties, whether expressed or implied, including any implied warranties of merchantability or suitability for a particular purpose, all of which are expressly waived and disclaimed hereby, as to any Gibson, Inc. products.

In no event shall Gibson, Inc. be liable for special, incidental, consequential, punitive, or indirect damages, including, without limitation, loss of profits or loss of data. For any action brought against Gibson, Inc., whether in tort, contract, or any other theory of law, in no event shall Gibson, Inc.'s liability exceed the total amount paid by the purchaser to an authorized dealer or representative for the product giving rise to the underlying claim.

Some states and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty only applies to Gibson, Inc. products purchased by the consumer from an authorized Gibson, Inc. dealer.

In the United States:

Gibson, Inc.
ATTN: Consumer Service
209 10th Ave South
Suite 460
Nashville, TN 37203
1-800-4GIBSON (1-800-4442766)
service@gibson.com

In Europe:

Gibson, Inc.
ATTN: Consumer Service
Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
The Netherlands
00800-4Gibson1 (00800-44427661)
service.europe@gibson.com



KRK Product Warranty Registration

www.gibson.com/en-US/Support/Customer-Service



KRK Product Downloads & Manuals

www.krkmusic.com/pages/downloads-and-manuals



***KREATE* SERIES**

SISTEMAS DE MONITORIZACIÓN

MANUAL DE USUARIO

KRK Systems ha sido la incuestionable pieza fundamental de la monitorización de audio profesional durante más de tres décadas, ganándose su reputación como líder en el sector gracias a una rica historia de innovación y ejecución. Fundada en 1986, KRK Systems se propuso revolucionar la forma en que los profesionales y aficionados a la música experimentan el sonido.

Desde sus inicios, KRK Systems ha priorizado la precisión y la fidelidad en el diseño de monitores de estudio. Desde el uso de transductores compuestos de fibra tejida y el empleo de herramientas de análisis de elementos finitos para ajustar y optimizar científicamente los sistemas de cajas acústicas y puertos bass reflex hasta el trabajo con las últimas herramientas y equipos avanzados de análisis electrónico y acústico para garantizar que nuestros diseños mantienen los más altos niveles de rendimiento, el compromiso de KRK de ofrecer un sonido prístino ha dado lugar a numerosos avances que definen la industria en la tecnología de los altavoces.

A lo largo de los años, KRK ha seguido perfeccionando sus monitores de estudio, combinando tecnologías modernas con principios de ingeniería de audio probados a lo largo del tiempo. Con un legado basado en la confianza y el rendimiento, los monitores de sistemas KRK siguen siendo la elección de quienes exigen lo mejor en calidad de sonido y fiabilidad.

Está a punto de experimentar la diferencia usted mismo y de elevar su producción de audio a unos nuevos niveles con la línea de productos KRK Systems KREATE SERIES, capaces de satisfacer la diversas necesidades de los creadores, los productores y los músicos de todo el mundo. Tanto si está trabajando en un éxito en las listas, una banda sonora o creación de contenido, los monitores KRK Systems KREATE SERIES le ofrecen las herramientas necesarias para capturar cualquier matiz de sonido con una asombrosa claridad.

BIENVENIDO A NUESTRA FAMILIA.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea las instrucciones - Deben leerse todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de poner en funcionamiento este producto.

2. Guarde las instrucciones - Deben guardarse las instrucciones de seguridad y de funcionamiento como referencia futura.

3. Preste atención a las advertencias - Deben cumplirse todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento del producto.

4. Siga las instrucciones - Deben seguirse todas las instrucciones de funcionamiento y uso.

5. Limpieza - Desenchufe este producto de la toma de pared antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.

6. Accesorios - No use accesorios que no estén recomendados por el fabricante del producto ya que pueden generar riesgos.

7. Agua y humedad - No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, lavabos, fregaderos de cocina o cubas de lavado; en sótanos húmedos o cerca de piscinas y similares.

8. Accesorios - No coloque este producto sobre un carrito, soporte, trípode, abrazadera o mesa inestables. El producto puede caerse, provocando graves lesiones a niños o adultos y daños graves al producto. Úselo únicamente con un carrito, soporte, trípode, abrazadera o mesa recomendado por el fabricante o que se venda con el producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante y debe utilizar los accesorios de montaje recomendados por el fabricante.

9. Carrito - El conjunto de carrito y producto debe moverse con cuidado. Las paradas rápidas, una fuerza excesiva o las superficies irregulares pueden provocar que el conjunto de producto y carrito vuelque.



10. Ventilación - Existen ranuras y aberturas para su ventilación y para asegurar un funcionamiento fiable del producto a la vez que protegerlo del sobrecalentamiento. No se deben cubrir o bloquear estas aberturas. Nunca se deben bloquear las aberturas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o una superficie similar. No debe colocarse este producto en una instalación integrada como una librería o estantería salvo que se proporcione una ventilación adecuada o se hayan cumplido con las instrucciones del fabricante.

11. Fuentes de alimentación - Este producto solo debe ponerse en funcionamiento con el tipo de alimentación que se indica en la etiqueta de características y conectado a un enchufe de RED con conexión a tierra. En caso de que no esté seguro del tipo de alimentación de su hogar, consulte al distribuidor del producto o con su compañía eléctrica local.

12. Protección del cable de alimentación - Los cables de alimentación deben colocarse de forma que no sea fácil pisarlos o que queden pinzados por objetos colocados sobre o contra ellos, prestando especial atención a los cables en los enchufes, tomas de corriente y el punto desde donde salen del producto.

13. Toma de corriente - Cuando se usa una toma de corriente o un conector del aparato como dispositivo de desconexión, éste debe permanecer totalmente operativo.

14. Rayos - Para una protección añadida para este producto durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja sin atender durante periodos prolongados de tiempo, desenchúfelo de la toma de pared y desconecte la antena o el sistema de cables. Esto evitará daños al producto debidos a los rayos o a una sobretensión de las líneas.

15. Sobrecarga - No sobrecargue los enchufes, los cables alargadores ni los ladrones con varias tomas, ya que podría provocar un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

16. Fuentes de llama viva - No se deben colocar sobre el producto fuentes de llama viva, como velas encendidas.

17. Entrada de objetos y líquidos - Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el producto a través de las aberturas ya que pueden tocar puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de ningún tipo en el producto.

18. Altavoces - Una excesiva presión sonora de los altavoces puede provocar una pérdida auditiva.

19. Daños que requieran reparación - Desenchufe este producto de la toma de pared y remítalo al personal del servicio técnico cualificado si se dan las siguientes condiciones:

a. Cuando el cable de alimentación o enchufe presenten daños.

b. En caso de que se haya derramado líquido o hayan caído objetos en el interior del producto.

c. En caso de que el producto haya estado expuesto a lluvia o agua.

d. En caso de que el producto no funcione normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente los controles que están incluidos en las instrucciones de funcionamiento ya que un ajuste inadecuado de otros controles puede provocar daños y a menudo requiere un gran trabajo por parte del técnico cualificado para restaurar el producto a su funcionamiento normal.

e. En caso de que el producto se haya caído o presente cualquier tipo de daño.

f. Cuando el producto muestre un notable cambio de funcionamiento; esto indica que necesita reparación.

20. Piezas de repuesto - Cuando sea necesario sustituir piezas, asegúrese que el personal técnico haya usado piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que presentan las mismas características que la pieza original. El uso de piezas no autorizadas puede provocar incendios, descargas eléctricas u otros riesgos.

21. Comprobación de seguridad - Tras la finalización de cualquier mantenimiento o reparación, solicite al técnico de mantenimiento que realice comprobaciones de seguridad para determinar que el producto está en condiciones óptimas de funcionamiento.

ADVERTENCIA

El símbolo del rayo con la cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene como finalidad alertar al usuario de la presencia de «tensión peligrosa» sin aislar dentro de la carcasa del producto que puede ser de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica en las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como finalidad alertar al usuario de la presencia de instrucciones importante de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación que acompaña al aparato.



PRECAUCIÓN RESPECTO A LA SITUACIÓN

Asegúrese de dejar un espacio alrededor de la unidad (teniendo en cuenta las dimensiones externas mayores, incluyendo los salientes) que sea igual o mayor que las distancias mostradas a continuación, para mantener una ventilación adecuada.

Parte superior, parte frontal, parte posterior, laterales izquierdo y derecho: 10 cm.

PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones en este equipo que no hayan sido aprobados expresamente por KRK SYSTEMS para su cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para poner en funcionamiento este equipo.

PRECAUCIÓN

Para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la clavija ancha del e¡conector con ka ranura ancha de la toma de corriente e insértela totalmente.

PRECAUCIÓN

La placa de identificación y de características se encuentra en el panel posterior del aparato.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y no se deben colocar sobre el mismo objetos llenos de líquidos, como jarrones.

El enchufe se usa como dispositivo de desconexión y debe permanecer totalmente operativo durante su uso previsto. Para desconectar el aparato de la corriente eléctrica completamente, se debe desconectar el enchufe totalmente de la toma de corriente.

No debe exponerse la batería a un calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.

PRECAUCIÓN

Un aparato con un terminal a tierra de protección debe conectarse a un enchufe con conexión a tierra.

EN CASO DE DUDA CONSULTE CON UN ELECTRICISTA CUALIFICADO.

NOTAS SOBRE PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos comunes al final de su vida útil. Se debe devolver a un punto de recogida para reciclar el equipo eléctrico y electrónico. El símbolo del producto, el manual de usuario y el envase lo indican.

Los materiales pueden ser reutilizados conforme a sus marcado. Mediante la reutilización y reciclado de materias primas u otras formas de reciclado de productos viejos, está contribuyendo decisivamente a la protección del medioambiente.

Su oficina administrativa local puede asesorarle sobre el punto de recogida de este material.

DECLARACIÓN DE LA FCC: El aparato cumple con el artículo 15 de la normativa FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) El dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales, y (2) El dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que provoquen funcionamientos no deseados.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, según la Parte 15 de la Normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que esta interferencia no se dé en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a corregir la interferencia, mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV.

NOTA: El fabricante no será responsable de las interferencias de radio o TV provocadas por modificaciones no autorizadas de este equipo. Dichas modificaciones podrían invalidar la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Exposición a RF: Este equipo cumple los límites de exposición a radiaciones de la FCC descritos para un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y utilizar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario. Este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto a otra antena o transmisor.

El dispositivo cumple la norma CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B). Exención de licencia RSS(s) del departamento Science and Economic Development de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) El dispositivo no debe provocar interferencias.
- (2) El dispositivo debe aceptar las interferencias, incluidas aquellas que provoquen funcionamientos no deseados del dispositivo.

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionne

Por la presente, Gibson, Inc. declara que el equipo de radio tipo KREATE 3, KREATE 5 Y KREATE 8 cumple la directiva 2014/53/UE. Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en la dirección de Internet: www.krkmusic.com

Información del fabricante:

Gibson, Inc.
209 10th Avenue South, Suite 460
Nashville, TN 37203 USA
service@gibson.com

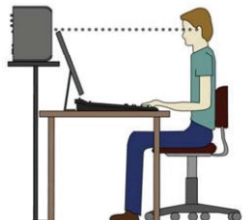
Importador europeo y responsable de la seguridad del producto Para información sobre normativa e importación en la UE:

Importador: Gibson Europe B.V. Dirección: Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
Países Bajos
Contacto: 00800-4GIBSON1 (00800-44427661)
Service.europe@gibson.com

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

La configuración general del sistema es crucial para evitar la interacción acústica innecesaria en la sala. La acústica natural de la sala podría alterar el nivel de ruido en varias frecuencias debido a una amortiguación o reflejos anormales. Siga la lista de control que aparece abajo para obtener más detalles.

1. La configuración del sistema (monitores de estudio y mesa de trabajo) debe realizarse dentro del tercio frontal de la habitación. De este modo se minimizarán los modos de la sala y se reducirá la acumulación de frecuencias de pico.
2. Los laterales izquierdo y derecho de la configuración del sistema deben estar centrados a una distancia igual de las paredes izquierda y derecha. Considere la paredes laterales con absorción acústica en el primer punto de reflexión. De este modo se garantizará una respuesta de frecuencia media y baja uniforme y mantendrá la imagen estéreo.
3. Evite situarse a una distancia de escucha inferior a 3 pies (1 metro) de cualquier pared. Asimismo evite objetos grandes (como lámparas u objetos decorativos) cerca del monitor de estudio y de la posición de audición.
4. Los difusores y el material de absorción en las paredes, en las esquinas y en la parte posterior de la habitación constituyen una ayuda más para eliminar los modos de sala destructivos. (Hay muchos artículos y vídeos en Internet que ayudan a realizar tratamientos acústicos adecuados).
5. Disponer de alfombras ayuda a evitar los reflejos procedentes de las superficies duras del suelo.
6. Los aislantes de los monitores de estudio (almohadillas de espuma o goma) ayudan a eliminar el acoplamiento de baja frecuencia entre los soportes y la mesa. El acoplamiento de baja frecuencia provocará que el soporte o la mesa vibren, causando sonidos no deseados.
7. Es importante que la sala tenga un ruido de fondo bajo (sin interferencias externas de aparatos, maquinaria o ventiladores) para prevenir el enmascaramiento de detalles de baja frecuencia. También se deben solucionar los traqueteos provocados por la reproducción del monitor de estudio.



Dentro de la configuración del sistema, los monitores de estudio y los lugares para la escucha deben colocarse en una configuración de campo cercano de la forma siguiente: Los monitores de estudio izquierdo y derecho deben estar aproximadamente a una distancia de entre 3 y 5 pies (entre 1 y 1,5 metros) y dirigidos con un ángulo de 60 grados hacia la posición de escucha. Mida la distancia entre los monitores de estudio izquierdo y derecho y siéntese en una posición de escucha que esté a una distancia igual de ambos lados. Esto formará un triángulo equilátero. Es importante que los dos monitores estén al mismo nivel (ajustados al mismo volumen).

Los monitores KREATE SERIES son sistemas de monitores de estudios de dos vías con un altavoz de agudos (que produce frecuencias altas) y un woofer (que produce frecuencias medias y bajas) dentro de una carcasa. El altavoz de agudos es el punto del eje acústico. El punto del eje acústico debe estar dirigido directamente al nivel de los oídos en la posición de escucha. Puede dirigirse el ángulo de los monitores de estudio de forma que el eje acústico esté apuntado en la dirección correcta.

IMPORTANTE: Antes de encender los monitores KREATE SERIES, asegúrese de haber hecho todas las conexiones. Todos los reguladores y controles deben estar ajustados al nivel mínimo y el resto de equipos deben encenderse antes de encender los monitores KRK.

NOTA: Sus monitores KREATE SERIES tienen conectores de entrada combo Neutrik® con bloqueo de fricción (modelos K5 y K8). Utilice un cable XLR o cables equilibrados TRS (punta, anilla, funda) de 1/4" para conectar los cables a la interfaz, mesa de mezclas o controlador del monitor. Puede utilizar un cable adaptador sin equilibrar de 1/8" estéreo a 1/4" dual para conectar directamente a un teléfono, ordenador o reproductor de música. Si ha adquirido un modelo K3, puede utilizar la entrada auxiliar estéreo de 1/8" para conectarlo directamente a un teléfono, ordenador o reproductor de música. Todas las SERIES KREATE incluyen también la función de transmisión inalámbrica de audio por Bluetooth. Para utilizar la función Bluetooth, consulte la sección Funcionamiento de Bluetooth más abajo. (PRECAUCIÓN: asegúrese de que el volumen esté ajustado al mínimo y después ajústelo a su nivel de escucha ideal).

ENCENDIDO

Cuando encienda por primera vez la SERIE KREATE, se iluminará el logotipo de la parte frontal de la unidad. El monitor realizará una secuencia de arranque interna durante aproximadamente 5 segundos y, a continuación, el monitor estará listo para su uso.

ESPERA

Sus monitores tienen la capacidad de pasar automáticamente al modo en espera cuando no se utilizan durante más de 30 segundos. El modo de espera automático puede desactivarse pulsando tres veces el botón Bluetooth (ver más abajo). Si prefiere utilizar el pase a espera automático para ahorrar energía, o si resulta difícil acceder al interruptor de encendido, deje activado el modo de espera automático. Sabrá que los monitores están en modo de espera cuando el interruptor de encendido esté en «ON» y el logotipo de KRK esté apagado.

Para volver a activar los monitores desde el modo en espera, simplemente añada un mínimo de -50 dB de señal a la entrada. De este modo se reactivarán automáticamente los monitores. Recomendamos ir aumentando lentamente el nivel de su fuente para evitar un estallido de sonido a pleno volumen cuando los monitores vuelvan a activarse de repente.

ADAPTACIÓN DEL MONITOR

Ahora que ya ha configurado su sistema, debería tomarse un tiempo para ir adaptando sus monitores antes de llevar a cabo un trabajo o una audición crítica. Los transductores (conocidos también como altavoces o controladores) de sus monitores son unos dispositivos electromecánicos complejos que necesitan «adaptarse» un poco para poder llevarlos a sus condiciones óptimas de funcionamiento. Durante el proceso de diseño y desarrollo, la sintonía final y la sonoridad de los KRK Systems se realizan después de que los transductores se hayan adaptado adecuadamente, de tal modo que se encuentren en las condiciones óptimas de funcionamiento.

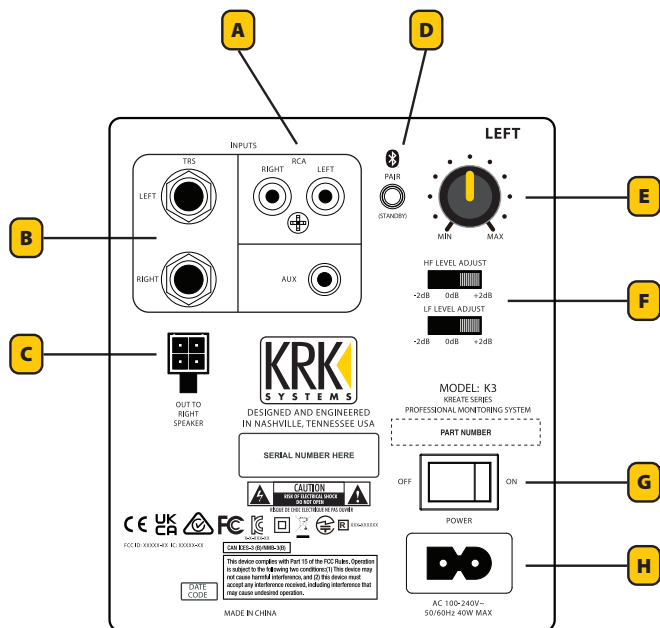
Recomendamos escuchar o reproducir una amplia gama de música dinámica durante unas 30 horas a un volumen ligeramente superior al que la escucharía normalmente o reproducir un ruido rosa de ancho de banda completo a aproximadamente +85 dB SPL durante 20 horas. El tiempo de adaptación no tiene que ser necesariamente seguido, tómese un tiempo para disfrutar escuchando música mientras está acondicionando sus monitores.

PLACA FRONTAL Y REJILLA DEL ALTAVOZ DE AGUDOS

Los monitores de la KREATE SERIES se suministran con una rejilla protectora sobre el altavoz de agudos para protegerlo de la suciedad y los dedos. Los sistemas se han sonorizado con esta rejilla instalada, por lo que puede estar seguro de que no afectará al sonido de los monitores de la KREATE SERIES.

CONECTORES Y CONTROLES DEL SISTEMA KREATE 3

El sistema KREATE 3 funciona con una configuración principal-secundaria en la que el altavoz izquierdo es el principal. Todos los controles están situados en el altavoz principal izquierdo.



PANEL POSTERIOR IZQUIERDO DE **KREATE 3**

A - ENTRADAS RCA – Entradas RCA no balanceadas. Conexión a interfaces de audio, mezcladoras de DJ o equipos de audio de consumo.

A - ENTRADA AUX – Entrada analógica estereo de 1/8". Conectar a salida de un ordenador, reproductor multimedia o teléfono móvil.

B - ENTRADAS TRS – Entradas de 1/4" equilibradas. Conexión a interfaces de audio, consolas de mezclas y otros equipos de audio profesional.

C - SALIDA A CONECTOR DE ALTAVOZ DERECHO – Conexión de nivel de altavoz al altavoz derecho mediante el conector de bloqueo de 4 clavijas incluido.

D - BLUETOOTH/ESPERA – Bluetooth para transmisión de audio inalámbrica. Conéctalo a un dispositivo de audio compatible con Bluetooth, como un ordenador, iPhone, Android, reproductor multimedia, etc. Pulse para emparejar; el LED azul parpadeará y el sonido del modo de emparejamiento se reproducirá cuando esté en modo de emparejamiento. El LED azul se volverá de color fijo y el sonido de conexión se reproducirá cuando esté emparejado. Una pulsación larga (3 segundos) del botón desconectará cualquier dispositivo conectado. Pulse el botón tres veces consecutivas para anular el modo de espera automático. Pulse el botón dos veces consecutivas para volver al modo de espera automático.

E - NIVEL DE SISTEMA – El botón de nivel ajusta la ganancia del sistema. Girar en sentido horario para subir el volumen y en sentido antihorario para bajarlo.

F - AJUSTE DE NIVEL AF – El interruptor de ajuste de alta frecuencia se utiliza para aumentar o disminuir los niveles de alta frecuencia del sistema de monitorización en +2 dB o -2 dB. Esto es útil para reducir el nivel de AF en una habitación reflectante o aumentarlo en una habitación acústicamente muerta. También es útil para adaptarlo a las preferencias de un estilo de escucha; ajústelo a las condiciones de la sala y a su gusto.

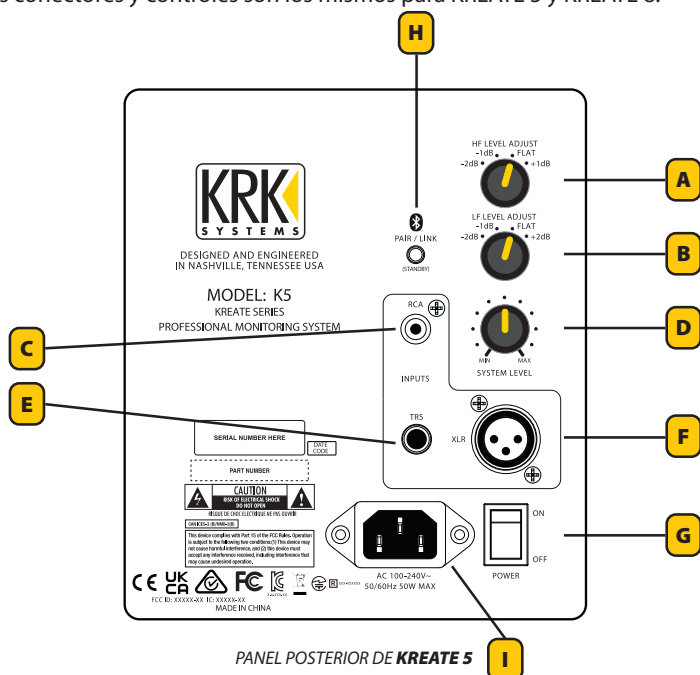
F - AJUSTE DE NIVEL BF – Los ajustes de Baja Frecuencia son filtros de condición de contorno. El ajuste de -2 dB elimina los graves adicionales que aparecen cuando los monitores se colocan cerca de paredes u otras superficies duras. El ajuste de +2 dB añadirá frecuencias bajas adicionales si necesita más contenido de frecuencias bajas; ajústelas según las condiciones de la sala y sus preferencias.

G - INTERRUPTOR DE ENCENDIDO – Interruptor de encendido del sistema. Compruebe que está en la posición “ON” para proporcionar corriente al sistema.

H - TOMA DE ENTRADA CA – Para alimentar el monitor de estudio se utiliza una toma estándar IEC320 C8 polarizada. Utilice únicamente el cable de alimentación de CA suministrado con el monitor.

CONECTORES Y CONTROLES DEL SISTEMA KREATE 5 y KREATE 8

Los conectores y controles son los mismos para KREATE 5 y KREATE 8.



A - AJUSTE DE NIVEL AF – El interruptor de ajuste de alta frecuencia se utiliza para aumentar o disminuir los niveles de alta frecuencia del sistema de monitorización en -2 dB o +1 dB. Esto es útil para reducir el nivel de AF en una habitación reflectante o aumentarlo en una habitación acústicamente muerta. También es útil para adaptarlo a las preferencias de un estilo de escucha; ajústelo a las condiciones de la sala y a su gusto.

B - AJUSTE DE NIVEL BF – Los ajustes de Baja Frecuencia son filtros de condición de contorno. Los ajustes de -1 dB y -2 dB atenúan los graves adicionales que aparecen

cuando los monitores se colocan cerca de paredes u otras superficies duras. El ajuste de +2 dB añadirá frecuencias bajas adicionales si necesita más contenido de frecuencias bajas; ajústelas según las condiciones de la sala y sus preferencias.

C - ENTRADA RCA – Entrada RCA no balanceada. Conexión a interfaces de audio, mezcladoras de DJ o equipos de audio de consumo.

D - NIVEL DE SISTEMA – El botón de nivel ajusta la ganancia del sistema. Girar en sentido horario para subir el volumen y en sentido antihorario para bajarlo.

E - ENTRADA TRS – Entrada de ¼" equilibrada. Conexión a interfaces de audio, consolas de mezclas y otros equipos de audio profesional.

F - ENTRADA XLR – Entrada XLR balanceada. Conexión a interfaces de audio, consolas de mezclas y otros equipos de audio profesional.

G - INTERRUPTOR DE ENCENDIDO – Interruptor de encendido del sistema. Compruebe que está en la posición "ON" para proporcionar corriente al sistema.

H - BLUETOOTH/ESPERA

Emparejamiento y desemparejamiento: Entrada Bluetooth para transmisión de audio inalámbrica. Conéctelo a un dispositivo de audio compatible con Bluetooth, como un ordenador, iPhone, Android, reproductor multimedia, etc. Pulse para emparejar: el LED azul parpadeará lentamente y se reproducirá el sonido del modo de emparejamiento cuando esté en modo de emparejamiento. El LED azul se volverá de color sólido y se reproducirá el sonido de conexión cuando el emparejamiento se haya realizado correctamente. Pulsación extralarga (10 segundos): el botón desconectará el altavoz de cualquier dispositivo conectado. Pulsa el botón tres veces consecutivas para anular el modo de espera automático. Pulsa el botón dos veces consecutivas para entrar en el modo de espera automático.

Enlace de dispositivos: Antes de intentar el enlace de dispositivos, asegúrate de que ambos altavoces no están conectados a ningún otro dispositivo. Realice una pulsación larga (3 segundos) en ambos altavoces para entrar en el modo de enlace de dispositivos; el LED azul parpadeará rápidamente. Este modo puede iniciarse desde cualquiera de los altavoces. Ten en cuenta que los altavoces no entrarán en el modo de enlace de dispositivos si ya están conectados a un dispositivo. El sonido de vinculación de dispositivo se reproducirá cuando se haya vinculado correctamente. Una vez vinculado, se reproducirá el sonido del modo de emparejamiento y el dispositivo entrará inmediatamente en el modo de emparejamiento. Uno de los altavoces tendrá un LED que parpadea lentamente y el otro tendrá un LED fijo. El altavoz con el LED parpadeante se designa como el altavoz izquierdo y el altavoz con el LED fijo se designa como el altavoz derecho. Esta designación permanecerá constante hasta que los altavoces se desvinculen y se vuelvan a vincular, en cuyo caso se repetirá el proceso. Una vez emparejados a un dispositivo, ambos altavoces tendrán un LED azul fijo. Si los altavoces están vinculados pero desconectados de un dispositivo, el LED del altavoz izquierdo estará apagado y el LED del altavoz derecho estará fijo. Una pulsación prolongada (10 segundos) del botón de cualquiera de los altavoces desenchazará los altavoces y los desconectará del dispositivo.

I - TOMA DE ENTRADA CA – Se utiliza una toma de entrada de CA IEC320 C14 estándar para suministrar alimentación al monitor de estudio. Utilice únicamente el cable de alimentación de CA suministrado con el monitor.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si no hay alimentación...

- Compruebe visualmente si el cable de alimentación eléctrica está conectado tanto en el conector IEC del panel trasero de la unidad como en la toma de corriente. Compruebe si hay alimentación CA utilizando un analizador de CA o conectando simplemente una luz con una bombilla que funcione. En algunos casos, la alimentación de CA puede estar controlada con un interruptor o una regleta con un protector que quizá no esté en posición de encendido.
- Verifique que el interruptor de encendido del altavoz activo se encuentra en la posición de encendido.
- Verifique si se ilumina el indicador de encendido. El indicador de encendido es el logotipo de KRK del panel frontal del monitor. Si la luz de encendido no se ilumina, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el monitor para solicitar asistencia o servicio técnico.

Si no puede escuchar algunos sonidos...

- Repita los pasos de la sección anterior de solución de problemas antes de continuar con los pasos siguientes.
- Compruebe si todos los demás dispositivos de audio que utilizan la misma toma de CA siguen funcionando.
- Verifique si el cable de la fuente de audio está conectado tanto en la salida de la fuente como en la entrada de la pantalla acústica.
- Verifique si la fuente de señal (por ejemplo, mesa de mezclas, estación de trabajo, reproductor de CD, etc.) tiene un nivel de salida adecuado para enviar la señal a los monitores.
- Compruebe si la fuente de audio es mono o estéreo. Alguna información de la mezcla podría distribuirse de forma diferente dando como resultado una cancelación diferenciada. El audio que se escucha en estéreo y no se puede escuchar en mono puede resultar en una cancelación de fase debido a retardos largos entre los canales izquierdo y derecho o una inversión de polaridad. Evite la inversión de polaridad utilizando cables adecuados.
- Verifique si alguno de los monitores está funcionando. Cambie el cable de audio del monitor que no funciona por el de la unidad que funciona. De este modo se determinará si es realmente el monitor, un cable defectuoso o algún otro problema en la cadena de audio.
- Si el monitor continúa sin responder, debería devolverlo al vendedor al que la compró, o a KRK, para su reparación.

Si el monitor deja de funcionar súbitamente...

- Baje el volumen del monitor o apáguelo.
- Repita los pasos de la sección solución de problemas anterior antes de continuar con los pasos siguientes.
- ¡Compruebe con cuidado si la placa trasera del amplificador está caliente! Si

- el monitor ha estado funcionando a su máxima potencia de salida durante un largo periodo de tiempo, puede ser que haya sufrido un sobrecalentamiento y el circuito de protección haya apagado el sistema temporalmente. El monitor ofrece la máxima protección de sus circuitos contra sobretensión de CA, sobrealimentación del amplificador y sobrecalentamiento de los amplificadores. Apague el monitor y espere 30 minutos para permitir que la placa trasera se enfríe. Vuelva a encender el interruptor de alimentación.
- Suba el volumen para comprobar el normal funcionamiento.
- Si el monitor continúa sin responder, debería devolverlo al vendedor al que la compró, o a KRK, para su reparación.

La calidad del sonido cambia...

- Repita los pasos de la sección anterior de solución de problemas antes de continuar con los pasos siguientes.
- Es posible que el cambio en la calidad del sonido sea debido a cambios en la sala o en la posición de escucha. Las bajas frecuencias (respuesta de bajos) pueden verse incrementadas o reducidas por cambios en la posición del mobiliario y/o de equipos grandes. Intente mover los altavoces o el área de audición a una posición diferente, o vuelva a colocar la sala en la situación en la que la calidad del sonido era aceptable.
- Una reducción de las frecuencias de graves puede ser resultado de una inversión de polaridades entre los canales izquierdo y derecho o de desfases grandes entre los canales izquierdo y derecho. Alguna información de la mezcla podría distribuirse de forma diferente dando como resultado una cancelación diferenciada. Compruebe la fuente de audio y verifique si algún canal tiene la polaridad invertida o si se utilizan desfases grandes. Evite la inversión de polaridad utilizando cables adecuados.
- Desconecte el cable de señal en la entrada del monitor y ajuste el control de volumen al mínimo. Cuando esté encendido, acerque el oído a cada controlador (altavoz de agudos/altavoz de graves) y escuche si hay ruido (por ejemplo, un ligero siseo o zumbido) al tiempo que aumenta lentamente el volumen desde el nivel mínimo. Es importante que se ajuste lentamente el volumen desde el nivel mínimo para evitar picos de los niveles de sonido cuando tenga el oído cerca de los controladores (altavoz de agudos y altavoz de graves). Si no se escucha absolutamente ningún sonido, podría ser que el controlador tenga algún fallo. También es posible que el problema esté en alguno de los circuitos electrónicos.
- Reproduzca algún material de fuente no distorsionado a bajo volumen. Cubra cuidadosamente el altavoz de graves (para bloquear el sonido) sin tocar el diafragma. ¿Está el altavoz produciendo un sonido limpio? Si no hay una calidad tonal clara, o ningún sonido en absoluto, entonces probablemente haya que sustituir el altavoz de bajos.
- Verifique que el nivel de señal de la fuente no ha cambiado, o que no ha cambiado de fuente. Esto se puede probar conectando las salidas de auriculares de la fuente a unos auriculares y verificando que el sonido no es demasiado alto ni distorsionado. Si el sonido es malo en la fuente (etapa de preamplificación) entonces la causa del problema no son los altavoces activos.

El monitor zumba o hace otros ruidos fuertes...

- Compruebe que el cable de alimentación está bien conectado en el conector IEC del panel trasero del monitor.
- Compruebe las conexiones entre la fuente de señal y el monitor. Compruebe que todas las conexiones son firmes y que el cable no está dañado o conectado erróneamente.
- Si está usando una salida no balanceada para una conversión de cable balanceado, asegúrese que es la correcta. El blindaje está conectado a una toma de tierra no balanceada de la fuente y a los pines 1 y 3 del conector XLR (o al mango y al anillo de un conector TRS de ¼").
- Todo el equipamiento de audio debe usar el mismo punto de tierra. Verifique todos los demás dispositivos que usen la misma salida de CA del edificio tales como atenuadores de iluminación, carteles de neón, pantallas de TV y monitores de ordenador. Estos dispositivos no deben utilizar el mismo circuito.
- Verifique que los cables de señal no pasan cerca de cables de alta tensión ni de otras fuentes causantes de interferencia electromagnéticas (incluidos adaptadores eléctricos y PCs).
- Un zumbido excesivo puede ser el resultado de un ajuste incorrecto de ganancia antes de la conexión del altavoz. Verifique que la señal de la fuente no es ruidosa antes de conectar los monitores. Esto se puede probar conectando unos auriculares en las salidas de auriculares de la fuente.
- Una vez tenga una mejor idea de cuál puede ser el fallo, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio técnico. Ellos le ayudarán a determinar la mejor solución para corregir el problema.

Solución de problemas de Bluetooth

Los altavoces no se conectan a mi dispositivo...

- Compruebe que Bluetooth está activado en tu dispositivo.
- Compruebe que el altavoz no está conectado a otro dispositivo (el LED azul debe estar apagado). Si lo está, desconéctelo primero de ese dispositivo y haga clic en «Forget this device» en el menú Bluetooth antes de intentar emparejarlo con un nuevo dispositivo.
- Si ya se ha conectado anteriormente a este dispositivo, haga clic en «Forget this device» en el menú Bluetooth del dispositivo e intente emparejarlo de nuevo.

Los altavoces no se emparejan con el dispositivo (solo Kreate 5 y 8)...

- Compruebe que ambos altavoces están encendidos.
- Compruebe que entra en el modo de enlace de dispositivos en ambos altavoces (ambos altavoces tienen un LED parpadeante).
- Compruebe que ninguno de los altavoces está conectado a otros dispositivos.
- Compruebe que cuando pone los altavoces en modo de enlace de dispositivos se ve un LED que parpadea rápidamente en ambos altavoces. Si no se conectan, apague y encienda los altavoces e inténtelo de nuevo.

Mis altavoces están enlazados pero solo oigo audio por un lado (solo Kreate 5 y 8)...

- Compruebe que ambos altavoces están encendidos. Si está conectado a un dispositivo, ambos altavoces deben tener un LED fijo.
- Compruebe que el volumen está subido en ambos altavoces.

Mis altavoces están enlazados pero no se oye nada de audio (solo Kreate 5 y 8)...

- Compruebe que ambos altavoces están encendidos.
- Compruebe que ambos altavoces están conectados a un dispositivo (aparecerán como una única entrada en el menú Bluetooth del dispositivo).
- Compruebe que el volumen está subido en ambos altavoces.
- Compruebe que ambos altavoces están conectados (tienen un LED azul). Si el LED del altavoz izquierdo está apagado y el del derecho está encendido, el dispositivo no está conectado a ningún dispositivo. Vuelva a entrar en el modo de emparejamiento pulsando una vez el botón en cualquiera de los dispositivos.

Apagué uno de mis altavoces cuando estaba vinculado, y el audio dejó de reproducirse (solo Kreate 5 y 8)...

- Mientras está vinculado, si el altavoz derecho está apagado, el audio seguirá reproduciéndose a través del altavoz izquierdo. Si el altavoz izquierdo está apagado, los altavoces se desconectarán y el altavoz derecho entrará inmediatamente en modo de emparejamiento (no se reproducirá ningún sonido mientras esto ocurre). Se volverá a conectar automáticamente en 2-15 segundos al dispositivo, momento en el que se reproducirá el sonido de conexión y podrás continuar la reproducción a través del altavoz derecho.

He desactivado Bluetooth y ahora mi altavoz está desconectado...

- Seleccione el altavoz en el menú Bluetooth del dispositivo y haga clic en «Connect» para volver a conectarse al altavoz.

El altavoz se desconectó de mi dispositivo cuando me alejé...

- Compruebe que está dentro del alcance del altavoz. Si el dispositivo está dentro del alcance, debería volver a conectarse automáticamente.

Garantía del producto KRK

www.krkmusic.com/warranty

Si se usa en estricta conformidad con las instrucciones de KRK y solo para productos utilizados en Estados Unidos, Gibson, Inc. cubre con su garantía las piezas y mano de obra para todos sus monitores y accesorios de rejilla durante un período de tres (3) años desde la fecha de compra original para todos los productos comprados a un distribuidor autorizado en EE. UU. Para los productos comprados fuera de Estados Unidos, póngase en contacto con su vendedor o distribuidor local para solicitar información específica sobre los términos y condiciones de la garantía. Gibson, Inc. garantiza las piezas y mano de obra para todos los auriculares y dispositivos de audio informáticos, incluidos dispositivos de corrección de sala durante un período de un (1) año desde la fecha de compra original. Las piezas defectuosas se repararán bajo esta garantía cuando ocurra un defecto bajo condiciones de instalación y uso normales.

Esta garantía está limitada a la reparación de las piezas y a sustituciones necesarias por mano de obra o materiales defectuosos. Gibson, Inc. no acepta ninguna responsabilidad por daños o mal

funcionamiento que, en opinión exclusiva de Gibson, Inc., sean el resultado de mal uso, abuso, negligencia, accidente, daños durante el envío o reparaciones no autorizadas. Cualquier mal uso, abuso, negligencia, accidente, daños en el envío o reparación no autorizada, dará como resultado la anulación de esta garantía.

Excepto por lo establecido aquí, Gibson, Inc. no hace declaraciones ni establece garantías, ya sean expresas o implícitas, incluyendo cualquier garantía implícita sobre la comerciabilidad ni aplicabilidad para un propósito particular, todas las cuales se declinan y se renuncia a ellas por la presente, en lo relativo a cualquier producto de Gibson Brands Inc..

En ningún caso Gibson, Inc. será responsable por daños especiales, incidentales, consecuentes, punitivos o indirectos, incluyendo, sin limitación, el lucro cesante o las pérdidas de datos. Para cualquier acción emprendida por Gibson, ya sea por agravio, contrato o cualquier otro concepto legal, en ningún caso la responsabilidad de Gibson, Inc. excederá la cantidad total pagada por el comprador a un concesionario o representante autorizado del producto que haya originado la reclamación fundamental.

Algunos estados y países no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes, de modo que es posible que la limitación o exclusión anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos legales que varían de un estado a otro. Esta garantía se aplica solamente a los productos de Gibson, Inc. adquiridos por el consumidor a un vendedor autorizado de Gibson, Inc.

En los Estados Unidos:

Gibson, Inc.

ATTN: Consumer Service

209 10th Ave South

Suite 460

Nashville, TN 37203

1-800-4GIBSON (1-800-4442766)

service@gibson.com

En Europa:

Gibson, Inc.

ATTN: Consumer Service

Smallepad 15

3811 MG Amersfoort

Países Bajos

00800-4Gibson1 (00800-44427661)

service.europe@gibson.com



Registro de la garantía del producto KRK

www.gibson.com/en-US/Support/Customer-Service



Descargas y manuales de productos KRK

www.krkmusic.com/pages/downloads-and-manuals



***KREATE* SERIES**

STUDIOLAUTSPRECHER-SYSTEME

BEDIENUNGSANLEITUNG

KRK Systems ist seit mehr als drei Jahrzehnten ein standhafter Eckpfeiler im Bereich des professionellen Audio-Monitorings und hat sich durch seine Hingabe in den Kategorien Innovation und Ausführung den Ruf als Branchenfürher erarbeitet. Das Unternehmen wurde 1986 mit der Absicht gegründet, die Art und Weise, wie professionelle Musiker und Musikliebhaber Töne und Klänge erleben, zu revolutionieren.

KRK Systems legt heute wie damals größten Wert auf Präzision und Sorgfalt bei der Entwicklung von Studiolausprechern. Von der Verwendung von Schallwandlern aus Faserverbundwerkstoffen über den Einsatz von Finite-Elemente-Analysetools zur wissenschaftlichen Abstimmung und Optimierung von Gehäusen und Bassreflexöffnungen bis hin zur Arbeit mit modernsten elektronischen und akustischen Analysetools und -geräten, um sicherzustellen, dass unsere Konstruktionen höchste Leistung bieten, hat das Engagement von KRK für einen unverfälschten Klang zahlreiche branchenführende Durchbrüche in der Lautsprechertechnologie ermöglicht.

Im Laufe der Jahre hat KRK durch die Kombination moderner Technologien mit den altbewährten Prinzipien der Tontechnik seine Studiolausprecher immer weiter verbessert. Die Monitore von KRK Systems beruhen auf einem Vermächtnis von Vertrauen und Leistung – so sind sie nach wie vor die erste Wahl für alle, die höchste Ansprüche an Klangqualität und Zuverlässigkeit stellen.

Mit der Produktlinie der KREATE SERIE von KRK Systems erleben Sie den Unterschied selbst und bringen Ihre Tonproduktion auf ein neues Niveau, das den vielfältigen Anforderungen von Schöpfen, Produzenten und Musikern weltweit gerecht wird. Ganz gleich, ob Sie an einem Chart-Hit, einer Filmmusik oder der Herstellung von Inhalten arbeiten – mit den Studiolausprechern der KREATE SERIE von KRK Systems haben Sie die Möglichkeit, jede Nuance Ihrer Töne und Klänge mit verblüffender Klarheit zu erfassen.

WIR HEISSEN SIE IN UNSERER FAMILIE HERZLICH WILLKOMMEN!

SICHERHEITSHINWEISE

1. Bedienungsanleitung lesen - Lesen Sie sich vor der erstmaligen Inbetriebnahme des Produkts sämtliche der Sicherheitshinweise und Anweisungen zur Bedienung sorgfältig durch.

2. Bedienungsanleitung aufbewahren - Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen sicher auf.

3. Warnungen beachten - Beachten Sie sämtliche der sich auf dem Produkt befindlichen und in der Bedienungsanleitung aufgeführten Warnhinweise.

4. Anweisungen befolgen - Befolgen Sie sämtliche der Anweisungen zum Betrieb und zur Nutzung.

5. Reinigen - Trennen Sie vor der Durchführung etwaiger Reinigungsarbeiten stets den Netzstecker von der Netzdosse. Verwenden Sie keine Flüssig- oder Sprühreiniger. Verwenden Sie zum Reinigen ausschließlich ein feuchtes Tuch.

6. Befestigungen - Verwenden Sie keine nicht vom Hersteller empfohlenen Befestigungen, da solche eine Gefahrenquelle darstellen könnten.

7. Wasser und Feuchtigkeit - Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser (z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, eines Waschzubers, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.).

8. Zubehör - Stellen Sie dieses Produkt nicht auf instabile Rollwagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Der Lautsprecher könnte herunterfallen, was zu schweren Verletzungen bei Kindern oder Erwachsenen und zur Beschädigung des Produktes führen könnte. Benutzen Sie den Lautsprecher ausschließlich mit Rollwagen, Ständern, Stativen, Halterungen oder Tischen, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Produkt verkauft worden sind. Folgen Sie den Anweisungen des Herstellers, falls Sie das Produkt befestigen oder einbauen wollen, und verwenden Sie nur Befestigungsmaterial, das vom Hersteller empfohlen wurde.

9. Wagen - Eine Kombination aus Produkt und Wagen ist stets mit äußerster Vorsicht zu bewegen. Abruptes Anhalten, Gewaltauslösung oder unebene Untergründe können zum Umkippen des Rollwagens führen.



10. Belüftung - Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung und zum Schutz vor Überhitzung. Diese sind für den zuverlässigen Betrieb erforderlich. Sie dürfen weder blockiert noch abgedeckt werden. Der Lautsprecher sollte deshalb nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder Ähnlichem aufgestellt werden. Falls der Lautsprecher beispielsweise in einem Bücherschrank oder einem Regal aufgestellt wird, sollten Sie für angemessene Belüftung sorgen. Beachten Sie dazu die Anweisungen des Herstellers.

11. Stromversorgung - Dieses Produkt darf nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung und nur an einem geerdeten Netzanschluss betrieben werden. Falls Sie nicht wissen, welche Netzspannung bei Ihnen zuhause anliegt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihren Stromversorger.

12. Netzkabelschutz - Netzkabel sind so zu verlegen, dass möglichst niemand darauf treten kann und die Kabel nicht eingeklemmt werden können. Dieser Hinweis bezieht sich insbesondere auf Kabel, die sich direkt an Steckern, Mehrfachsteckdosen und Kabelaustrittspunkten von Produkten befinden.

13. Netzstecker - Wird der Netzstecker oder der Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet, dann müssen diese stets frei zugänglich sein.

14. Gewitter - Trennen Sie für den zusätzlichen Schutz des Geräts während eines Gewitters oder bei längerem Nichtgebrauch den Netzstecker und das Antennenkabel. Dies verhindert Beschädigung durch Blitzschlag und Spannungsspitzen.

15. Überlastung - Achten Sie darauf, Steckdosen, Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen nicht zu überlasten, um der Entstehung eines Brandes und der Gefahr eines elektrischen Schlags vorzubeugen.

16. Flammquellen - Stellen Sie keine offenen Flammen (z. B. angezündete Kerzen) auf das Produkt.

17. Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeit - Führen Sie unter keinen Umständen Gegenstände jeglicher Art durch die Öffnungen in das Produkt ein, da diese unter Hochspannung stehende Komponenten berühren oder kurzschließen können, was wiederum die Entstehung eines Brandes oder einen elektrischen Schlag nach sich ziehen könnte. Verschütten Sie keinerlei Flüssigkeiten auf dem Produkt.

18. Lautsprecher - Übermäßiger Schalldruck aus Lautsprechern kann zu Hörschäden führen.

19. Beschädigungen, die Reparaturarbeiten erfordern - Sollten Sie eine der im Folgenden genannten Beschädigungen feststellen, trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden sich an eine entsprechend ausgebildete Fachkraft oder eine qualifizierte Reparaturwerkstatt:

a. Netzkabel oder Stecker sind beschädigt.

b. Flüssigkeiten oder Fremdkörper sind in das Innere des Produkts gelangt.

c. Das Produkt war Regen oder Wasser ausgesetzt.

d. Das Produkt funktioniert trotz Beachtung sämtlicher der in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen nicht ordnungsgemäß. Verwenden Sie zum Anpassen der Einstellungen nur die Bedienelemente, die in der Anleitung beschrieben sind. Die unsachgemäße Verwendung anderer Bedienelemente kann zu Beschädigungen führen, die nur unter beträchtlichem Aufwand und von einem qualifizierten Techniker behoben werden können.

e. Das Produkt wurde fallen gelassen oder auf irgendeine andere Weise beschädigt.

f. Das Produkt weist eine deutlich beeinträchtigte Leistung auf.

20. Ersatzteile - Stellen Sie beim Austauschen/Ersetzen von Komponenten sicher, dass der Servicetechniker nur die vom Hersteller spezifizierten Ersatzteile oder Teile, die identische Leistungsdaten wie die originalen Teile aufweisen, verwendet. Die Verwendung von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder genehmigt wurden, können die Entstehung eines Brandes, einen elektrischen Schlag und weitere Gefahren nach sich ziehen.

21. Überprüfung der Betriebssicherheit - Beauftragen Sie den Wartungstechniker, nach der Wartung bzw. Reparatur eine Sicherheitsprüfung vorzunehmen, um sicherzustellen, dass die Betriebssicherheit des Produkts gewährleistet ist.

WARNUNG

Das sich innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks befindliche Blitzsymbol mit Pfeilspitze soll Sie auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen Spannung“ im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die so groß sein kann, dass Verletzungen durch einen elektrischen Schlag möglich sind.

Das sich innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks befindliche Ausrufezeichen soll Sie auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen (Instandhaltung) aufmerksam machen, die in den dem Produkt beiliegenden Unterlagen aufgeführt sind.



SICHERHEITSHINWEIS ZUR AUFSTELLUNG

Achten Sie für eine ausreichende Belüftung darauf, dass um das Produkt (ab den größten Außenabmessungen einschließlich der Vorsprünge) ein Freiraum bleibt, der gleich oder größer ist als der unten aufgeführte.

Oben/Vorn/Hinten/Links/Rechts: 10 cm.

VORSICHT

Veränderungen oder Modifizierungen des Produkts, die nicht ausdrücklich von KRK SYSTEMS genehmigt sind, können zum Verlust der Betriebserlaubnis für das Produkt führen.

VORSICHT

Führen Sie den Netzstecker des Produkts ordnungsgemäß in die Netzsteckdose ein, um der Gefahr eines elektrischen Schlags vorzubeugen.

VORSICHT

Kennzeichnungen und das Typenschild befinden sich auf der Rückseite des Produkts.

WARNUNG

Setzen Sie das Produkt keinem Regen oder Feuchtigkeit aus, um der Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags vorzubeugen.

Das Produkt darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Infolgedessen dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte (z. B. Vasen) darauf abgestellt werden.

Der Netzstecker des Produkts dient als Trennvorrichtung und muss daher stets frei zugänglich sein. Um das Produkt vom Stromnetz zu trennen, müssen Sie den Netzstecker vollständig aus der Steckdose ziehen.

Batterien und Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.

VORSICHT

Ein Produkt mit Schutzerdungskontakt darf nur an einer Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.

WENDEN SIE SICH IM ZWEIFEL AN EINEN ELEKTRIKER.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Am Ende seiner Nutzungsdauer muss dieses Gerät getrennt vom Hausmüll entsorgt und an einer Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte abgegeben werden. Dieses auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung und Verpackung abgebildete Symbol weist darauf hin.

Die Werkstoffe und Materialien können entsprechend ihrer Kennzeichnung wiederverwendet werden. Durch die Wiederverwendung bzw. das Recycling von Rohstoffen leisten Sie einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz.

Ihre örtliche Verwaltungsbehörde nennt Ihnen die nächste Sammelstelle.

FCC-ERKLÄRUNG Dieses Gerät erfüllt die in Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen aufgeführten Anforderungen. Sein Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
(2) Dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich jener, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und als mit den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regularien übereinstimmend befunden. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen nachteilige Störungen in häuslichen Installationen bieten.

Dieses Gerät verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird. Dies kann schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass Störungen in bestimmten Installationen nicht auftreten. Falls dieses Gerät nachteilige Interferenzen beim Funk- oder Fernsehempfang verursacht, was ermittelt werden kann, indem man das Gerät ein- und ausschaltet, so sollte der Benutzer die Interferenz auf eine oder mehrere der folgenden Arten beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder bringen Sie sie an anderer Stelle an.
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers an.
- Fragen Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker um Rat.

HINWEIS: Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Radio- oder Fernsehstörungen, die durch unbefugte Änderungen an diesem Gerät verursacht werden. Solche Änderungen können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Belastung durch Hochfrequenzwellen: Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung dargelegt werden. Dieses Gerät muss mit Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Personen aufgebaut und betrieben werden. Dieser Sender darf nicht in der Nähe von oder zusammen mit anderen Antennen oder Sendern betrieben werden.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Norm CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B). Die lizenzfreie(n) RSS von Wissenschaft und wirtschaftlicher Entwicklung Kanada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Interferenz hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen.

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionne

Hiermit erklärt Gibson, Inc. dass die Funkausrüstungen KREATE 3, KREATE 5 und KREATE 8 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Sie finden den vollständigen Text der EU Konformitätserklärung unter der folgenden Internetadresse: www.krkmusic.com.

Hersteller:

Gibson, Inc.
209 10th Avenue South, Suite 460
Nashville, TN 37203 USA
service@gibson.com

Europäischer Importeur und Verantwortlicher für Produktsicherheit

Für Informationen zu Vorschriften und Einfuhr in die EU:

Importador: Gibson Europe B.V. Dirección: Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
Países Bajos

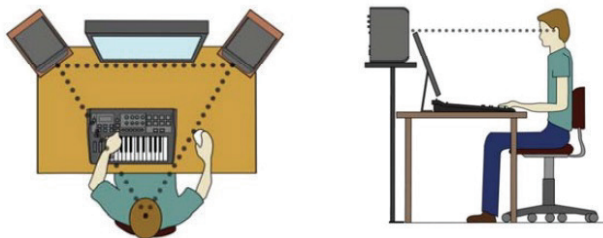
Contacto: 00800-4GIBSON1 (00800-44427661)

Service.europe@gibson.com

AUFSTELLEN UND EINRICHTEN DER STUDIOLAUTSPRECHER

Um unnötige Überlagerungen bei der Raumakustik zu vermeiden, muss das gesamte System ordnungsgemäß aufgestellt und eingerichtet werden. Die natürliche Akustik einer Räumlichkeit kann den Schallpegel bei unterschiedlichen Frequenzen aufgrund ungewöhnlicher Dämpfung oder Reflexionen verändern. Weitere Einzelheiten können Sie der nachstehenden Checkliste entnehmen.

1. Das System (Studiolautsprecher und Schreibtisch) sollte im vorderen Drittel des Raums aufgestellt werden. Dadurch werden Raummoden minimiert und die Entstehung von Spitzenfrequenzen verringert.
2. Linker bzw. rechter Lautsprecher sollten gleich weit von der linken bzw. rechten Wand entfernt aufgestellt werden. Versehen Sie die Seitenwände am ersten Reflexionspunkt mit Schallabsorptionsmitteln. Dadurch wird ein gleichmäßiger Frequenzgang gewährleistet und das Stereobild bleibt erhalten.
3. Vermeiden Sie Hörpositionen (Ihre Ohren), die weniger als 1 Meter von Wänden entfernt sind. Verzichten Sie auf große Objekte (wie Lampen oder Dekorationen) in der Nähe der Studiolautsprecher und der Hörposition.
4. Diffusoren und schallschluckende Materialien an den Wänden, in den Ecken und dem hinteren Bereich des Raums wirken Überlagerungen und Reflexionen entgegen. (Im Internet gibt es zahlreiche Artikel und Videos zur richtigen akustischen Behandlung.)
5. Teppichboden verhindert Reflexionen von harten Böden.
6. Entkoppler (Schaumstoff- oder Gummunterlagen) helfen, eine Koppelung tiefer Frequenzen zwischen Lautsprecher, Ständer und Schreibtisch zu verhindern. Niederfrequenzkopplung führt zum Vibrieren der Ständer oder des Schreibtischs und damit zu unerwünschten Störgeräuschen.
7. Ein geräuscharmer Boden in Ihrem Raum (keine äußere Beeinflussung durch Geräte, Anlagen oder Lüfter) ist wichtig, um zu verhindern, dass Nuancen der Bässe überdeckt werden. Klappern aufgrund der Studiolautsprecher-Wiedergabe sollte ebenfalls behoben werden.



Abstimmung von Lautsprecher- und Hörposition in einer Nahfeld-Konfiguration: Der linke und der rechte Studiolautsprecher müssen ungefähr 1 bis 1,5 Meter voneinander entfernt und in einem Winkel von 60 Grad zur Hörposition ausgerichtet sein. Messen Sie den Abstand zwischen dem linken und rechten Studiolautsprecher und setzen Sie sich an eine Hörposition, die auf beiden Seiten gleich groß ist. So entsteht ein gleichseitiges Dreieck. Es ist wichtig, dass sowohl der linke als auch der rechte Studiolautsprecher gleich eingestellt sind (gleiche Lautstärke).

Die KREATE SERIE ist ein 2-Wege-Studiolautsprecher mit einem Hochtöner (für die hohen Frequenzen) und einem Tieftöner (für die mittleren und tiefen Frequenzen) in einem Gehäuse. Der Hochtöner bildet die akustische Achse. Der Punkt der akustischen Achse sollte in der Hörposition direkt auf Ohrhöhe ausgerichtet sein. Es reicht aus, die Studiolautsprecher so zu neigen, dass die akustische Achse in die richtige Richtung zeigt.

WICHTIG: Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der KREATE SERIE-Studiolautsprecher, dass sämtliche Kabel korrekt angeschlossen sind. Alle Geräte sollten eingeschaltet und alle Regler und Steuerelemente auf Minimum gedreht sein, bevor Sie Ihre KRK-Studiolautsprecher einschalten.

Hinweis: In Ihren KREATE SERIE-Studiolautsprechern sind Neutrik® Combo-Eingangsanschlüsse mit kraftschlüssigen Verbindungen verbaut (Modelle K5 und K8). Stellen Sie mit einem XLR- oder symmetrischen 6,35 mm (1/4")-TRS (Spitze, Isolierung, Schaft)-Kabel eine Verbindung mit Ihrer Schnittstelle, Ihrem Mischpult oder Studiolautsprecher-Controller her. Verwenden Sie alternativ ein asymmetrisches Adapterkabel mit 3,2 mm (1/8")-Stereo- und 6,35 mm (1/4")-Doppel-Stecker, um ein Smartphone, einen Computer oder einen Musik-Player direkt anzuschließen. Wenn Sie ein K3-Modell erworben haben, verwenden Sie alternativ den 3,2 (1/8")-mm-Stereo-AUX-Eingang, um ein Smartphone, einen Computer oder einen Musik-Player direkt anzuschließen. Alle Produkte der KREATE SERIE sind außerdem mit einer drahtlosen Bluetooth-Audiostreaming-Funktion ausgestattet. Zur Verwendung der Bluetooth-Funktion lesen Sie bitte den Abschnitt Bluetooth-Steuerung weiter unten. (VORSICHT: Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke an Ihrem Gerät auf den Mindestpegel eingestellt ist und passen Sie sie dann Ihrem Geschmack an.)

EINSCHALTEN DER STUDIOLAUTSPRECHER

Wenn Sie die KREATE SERIE erstmalig einschalten, leuchtet das Logo auf der Vorderseite des Geräts. Der Studiolautsprecher führt ca. 5 Sekunden lang eine interne Startsequenz aus, dann ist er betriebsbereit.

STANDBY

Ihre Studiolautsprecher können so konfiguriert werden, dass sie sich nach 30 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus versetzen. Der automatische Standby-Modus kann durch dreimaliges Tippen auf die Bluetooth-Taste deaktiviert werden (siehe unten). Sollten Sie den automatischen Standby-Modus bevorzugen, weil Sie Strom sparen möchten oder der Netzschalter schwer zu erreichen ist, empfehlen wir Ihnen, den automatischen Standby-Modus aktiviert zu lassen. Dass sich die Studiolautsprecher im Standby-Modus befinden, erkennen Sie daran, dass das KRK-Logo nicht leuchtet, obwohl der Netzschalter auf „ON“ steht.

Möchten Sie die Studiolautsprecher aus dem Standby-Modus wieder in den Betriebszustand versetzen, versehen Sie den Eingang einfach mit einem Signal von mindestens -50 dB. Die Studiolautsprecher setzen den Betrieb daraufhin automatisch fort. Wir empfehlen, den Lautstärkepegel der Tonquelle stets langsam zu erhöhen, um zu vermeiden, dass die Studiolautsprecher das Audiosignal plötzlich mit voller Lautstärke wiedergeben.

EINSPIELEN DER STUDIOLAUTSPRECHER

Nachdem Sie Ihre Studiolautsprecher aufgestellt und eingerichtet haben, sollten Sie sich nun die Zeit nehmen, sie einzuspielen, bevor Sie sich anspruchsvollen Projekten widmen oder wichtige Inhalte anhören. Bei den in Ihren Studiolautsprechern verbauten Schallwandlern (auch als Lautsprecher oder Treiber bezeichnet) handelt es sich um komplexe elektromechanische Vorrichtungen, die zunächst einmal ein wenig „eingespielt“ werden müssen, um ihren optimalen Betriebszustand zu erzielen. Während des Design- und Entwicklungsprozesses erfolgt die endgültige Abstimmung und Intonation durch KRK Systems erst nach dem Einspielen der Schallwandler, so dass sich Ihre Studiolautsprecher nach dem Einspielen in einem optimalen Betriebszustand befinden.

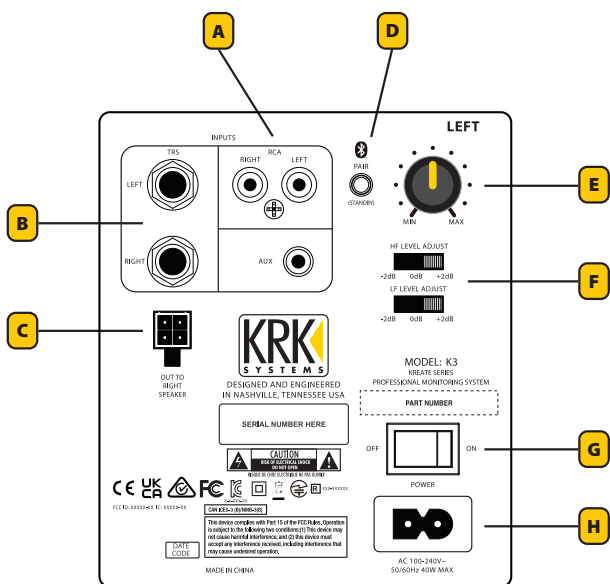
Wir empfehlen Ihnen, entweder 30 Stunden lang ein breites Spektrum an dynamischer Musik bei etwas höherer Lautstärke zu hören oder 20 Stunden lang rosa Rauschen (auch 1/f-Rauschen) in voller Bandbreite bei etwa +85 dB SPL wiederzugeben. Das Einspielen muss nicht ohne Unterbrechungen vorgenommen werden – nehmen Sie sich also Zeit und hören Sie in Ruhe Musik, während Sie Ihre Studiolautsprecher allmählich in den optimalen Betriebszustand bringen.

FRONTPLATTE UND HOCHTÖNER-SCHUTZGITTER

Die Studiolautsprecher der KREATE SERIE sind mit einem Schutzgitter über dem Hochtöner ausgestattet, um ihn vor Schmutz und spitzen Fingern zu schützen. Die Systeme wurden mit montiertem Schutzgitter abgestimmt, so können Sie sicher sein, dass diese den Klang der KREATE SERIE-Studiolautsprecher nicht beeinträchtigen.

ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE DES KREATE 3-SYSTEMS

Das KREATE 3-System arbeitet in einer Haupt-Sekundär-Konfiguration, wobei der linke Lautsprecher der Hauptlautsprecher ist. Alle Bedienelemente befinden sich am linken, dem Hauptlautsprecher.



KREATE 3 RÜCKSEITE DES LINKEN LAUTSPRECHERS

A - RCA-EINGÄNGE – Asymmetrische RCA-Eingänge. Anschluss an die Ausgänge von Audioschnittstellen, DJ-Mischpulten oder Audiogeräten für Endverbraucher.

A - AUX-EINGANG – Analogeingang 3,18-mm-Stereo-Klinkenbuchse. Anschluss an die Ausgänge von Computer, Media Player oder Mobiltelefon.

B - TRS-EINGÄNGE – Symmetrische 6,35 mm (1/4")-Eingänge. Anschluss an die Ausgänge von Audioschnittstellen, DJ-Mischpulten oder anderen professionellen Audiogeräten.

C - AUSGANGSANSCHLUSS ZUM RECHTEN LAUTSPRECHER – Lautsprecheranschluss für rechten Lautsprecher über den mitgelieferten 4-poligen Stecker.

D - BLUETOOTH / STANDBY – Bluetooth für drahtloses Audio-Streaming. Verbinden Sie ein Bluetooth-fähiges Audiogerät, z. B. Computer, iPhone, Android-Gerät, Media Player usw. Drücken Sie dazu die Taste. Im Kopplungsmodus blinkt die blaue LED und der Signalton für den Kopplungsmodus wird ausgegeben. Die blaue LED leuchtet dauerhaft und der Signalton für eine erfolgreich hergestellte Verbindung wird ausgegeben, wenn die Verbindung hergestellt wurde. Durch langes Drücken der Taste (3 Sekunden) wird die Verbindung zu jedem verbundenen Gerät getrennt. Drücken Sie die Taste dreimal hintereinander, um den automatischen Standby-Modus zu deaktivieren. Drücken Sie die Taste zweimal hintereinander, um den automatischen Standby-Modus wieder zu aktivieren.

E - SYSTEMEBENE – Mit dem Pegelknopf wird die Systemverstärkung eingestellt. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, oder drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.

F - HÖHEN ANPASSEN – Der Schalter zur Anpassung der hohen Frequenzen dient zur Anhebung oder Absenkung des Hochfrequenzpegels der Studiolausprecher um +2dB oder -2dB. Damit können Sie in einem hell klingenden Raum den Pegel der hohen Frequenzen absenken oder in einem schalltoten Raum anheben. Sie können damit den Klang auch an Ihre Präferenz anpassen. Stellen Sie mit diesem Schalter die Höhen je nach Raumcharakteristik und Ihrem Geschmack ein.

F - BÄSSE ANPASSEN – Die Einstellungen für die niedrigen Frequenzen sind Grenzwert-Filter. Mit der -2-dB-Einstellung lassen sich die zusätzlichen tiefen Frequenzen, die auftreten, wenn die Studiolausprecher in der Nähe von Wänden oder anderen großen, harten Oberflächen aufgestellt werden, unterdrücken. Mit der +2-dB-Einstellung wird der Pegel der tiefen Frequenzen angehoben, wenn Sie mehr Bass benötigen. Stellen Sie mit diesem Schalter die Bässe je nach Raumcharakteristik und Ihrem Geschmack ein.

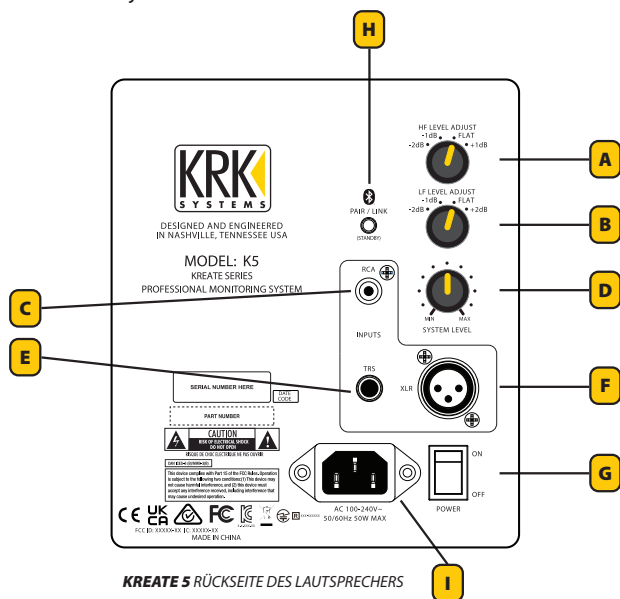
G - EIN-/AUS-SCHALTER – Ein-/Aus-Schalter für das System. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Position „ON“ befindet, um das System mit Strom zu versorgen.

H - NETZKABEL-ANSCHLUSS – Der Studiolausprecher wird über eine polarisierte C8-Buchse nach IEC 320 mit Strom versorgt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang Ihres Lautsprechers mitgelieferte Netzkabel.

ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE DES KREATE 5- UND DES KREATE 8-SYSTEMS

Die Anschlüsse und Bedienelemente sind bei KREATE 5 und KREATE 8 gleich.

A - HÖHEN ANPASSEN – Der Schalter zur Anpassung der hohen Frequenzen dient zur Absenkung des Hochfrequenzpegels der Studiolausprecher um bis zu -2dB oder zu dessen Anhebung um +1dB. Damit können Sie in einem hell klingenden Raum den Pegel der hohen Frequenzen absenken oder in einem schalltoten Raum anheben. Sie können damit den Klang auch an Ihre Präferenz anpassen. Stellen Sie mit diesem Schalter die Höhen je nach Raumcharakteristik und Ihrem Geschmack ein.



B - BÄSSE ANPASSEN – Die Einstellungen für die niedrigen Frequenzen sind Grenzwert-Filter. Mit der -1-dB- und der -2-dB-Einstellung lassen sich die zusätzlichen tiefen Frequenzen, die auftreten, wenn die Studiolausprecher in der Nähe von Wänden oder anderen großen, harten Oberflächen aufgestellt werden, unterdrücken. Mit der +2-dB-Einstellung wird der Pegel der tiefen Frequenzen angehoben, wenn Sie mehr Bass benötigen. Stellen Sie mit diesem Schalter die Bässe je nach Raumcharakteristik und Ihrem Geschmack ein.

C - RCA-EINGANG – Asymmetrischer RCA-Eingang. Anschluss an die Ausgänge von Audioschnittstellen, DJ-Mischpulten oder Audiogeräten für Endverbraucher.

D - SYSTEMEBENE – Mit dem Pegelknopf wird die Systemverstärkung eingestellt. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, oder drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.

E - TRS-EINGANG – Symmetrischer 6,35 mm (1/4")-Eingang. Anschluss an die Ausgänge von Audioschnittstellen, DJ-Mischpulten oder anderen professionellen Audiogeräten.

F - XLR-EINGANG – Symmetrischer XLR-Eingang. Anschluss an die Ausgänge von Audioschnittstellen, DJ-Mischpulten oder anderen professionellen Audiogeräten.

G - EIN-/AUS-SCHALTER – Ein-/Aus-Schalter für das System. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Position „ON“ befindet, um das System mit Strom zu versorgen.

H - BLUETOOTH / STANDBY

Koppeln und Trennen: Bluetooth-Eingang für drahtloses Audio-Streaming. Verbinden Sie ein Bluetooth-fähiges Audiogerät, z. B. Computer, iPhone, Android-Gerät, Media Player usw. Drücken Sie dazu die Taste. Im Kopplungsmodus blinkt die blaue LED und der Signalton für den Kopplungsmodus wird ausgegeben. Die blaue LED leuchtet durchgehend und der Signalton für eine erfolgreich hergestellte Verbindung wird ausgegeben, wenn die Verbindung hergestellt ist. Durch besonders langes Drücken der Taste (10 Sekunden) wird die Verbindung zu jedem verbundenen Gerät getrennt. Drücken Sie die Taste dreimal hintereinander, um den automatischen Standby-Modus zu deaktivieren. Drücken Sie die Taste zweimal hintereinander, um den automatischen Standby-Modus wieder zu aktivieren.

Gerät verbinden: Vergewissern Sie sich, dass die beiden Lautsprecher nicht mit anderen Geräten verbunden sind, bevor Sie ein Gerät verbinden. Drücken Sie bei beiden Lautsprechern lange auf die Taste (3 Sekunden), um in den Geräteverbindungsmodus zu gelangen. Die blaue LED blinkt dann schnell. Dieser Modus kann von beiden Lautsprechern aus aktiviert werden. Beachten Sie, dass die Lautsprecher nicht in den Verbindungsmodus wechseln, wenn sie bereits mit einem Gerät verbunden sind. Bei erfolgreicher Verbindung wird der Signalton für die Geräteverbindung ausgegeben. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird der Signalton für den Kopplungsmodus ausgegeben, und das Gerät wechselt sofort in den Kopplungsmodus. Bei einem Lautsprecher blinkt die LED langsam, beim anderen leuchtet sie durchgehend. Der Lautsprecher mit der blinkenden LED ist der linke Lautsprecher und der Lautsprecher mit der durchgehend leuchtenden LED ist der rechte Lautsprecher. Diese Zuordnungen bleiben so lange bestehen, bis die Verbindung zwischen den Lautsprechern aufgehoben und neu hergestellt wird; in diesem Fall wird der Vorgang wiederholt. Nach der Kopplung mit einem Gerät leuchtet bei beiden Lautsprechern die LED durchgehend blau. Wenn die Lautsprecher miteinander verbunden, aber von einem Gerät getrennt sind, ist die LED beim linken Lautsprecher aus und beim rechten Lautsprecher leuchtet sie durchgehend. Durch besonders langes Drücken (10 Sekunden) der Taste an einem der beiden Lautsprecher wird die Verbindung zwischen den Lautsprechern aufgehoben und sie werden vom Gerät getrennt.

I - NETZKABEL-ANSCHLUSS – Der Studiolausprecher wird über eine C14-Wechselstrombuchse nach IEC 320 mit Strom versorgt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang Ihres Lautsprechers mitgelieferte Netzkabel.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn die Studiolausprecher nicht mit Strom versorgt werden...

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel sowohl an der IEC-Buchse auf der Rückseite des Aktivlautsprechers als auch an der Steckdose angeschlossen ist. Vergewissern Sie sich, dass Netzspannung anliegt, indem Sie einen zugelassenen Netzspannungsprüfer verwenden oder einfach eine Lampe mit einer funktionierenden Glühlampe anschließen. In einigen Fällen kann die Netzspannung durch einen Lichtschalter oder eine Steckerleiste mit Schalter gesteuert werden, der/die möglicherweise nicht eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass sich der Netzschalter am Aktivlautsprecher in der Position „on“ befindet.
- Prüfen Sie, ob die Betriebsanzeige leuchtet. Bei der Betriebsanzeige handelt es sich um das KRK-Logo auf der Frontblende des Lautsprechers. Wenn die Betriebsanzeige nicht leuchtet, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie den Lautsprecher gekauft haben, damit er Kundendienst leistet oder den Lautsprecher repariert.

Wenn keine Tonausgabe erfolgt...

- Wiederholen Sie die im vorherigen Abschnitt zur Fehlerbehebung aufgeführten Schritte, bevor Sie mit den nächsten Schritten fortfahren.
- Überprüfen Sie, ob sich alle anderen Audiogeräte, die an dieselbe Steckdose angeschlossen sind, noch im Betriebszustand befinden.
- Überprüfen Sie, ob das Audiokabel der Quelle sowohl am Quellenausgang als auch am Lautsprechereingang angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob die Signalquelle (z. B. Mischpult, Computer, CD-Player usw.) auf einen Pegel eingestellt ist, mit dem ein Signal an die Lautsprecher übertragen werden kann.
- Prüfen Sie, ob es sich bei der Audioquelle um eine Mono- oder eine Stereo-Quelle handelt. Das Stereobild kann auch unterschiedlich ausgerichtet sein, was zu unterschiedlicher Unterdrückung führt. Audiosignale, die in Stereo und nicht in Mono wiedergegeben werden, können auf eine Phasenunterdrückung aufgrund langer Verzögerungen zwischen dem linken und rechten Kanal oder einer Polaritätsumkehrung zurückzuführen sein. Vermeiden Sie die Polaritätsumkehrung, indem Sie geeignete Kabel verwenden.
- Prüfen Sie, ob einer der Lautsprecher funktioniert. Tauschen Sie das Audioeingangskabel vom nicht funktionierenden Lautsprecher mit dem des funktionierenden Geräts aus. Damit können Sie feststellen, ob es sich wirklich um den Lautsprecher, ein fehlerhaftes Kabel oder eine andere Störung in der Audiokette handelt.
- Wenn der Lautsprecher immer noch nicht funktioniert, senden Sie ihn an den Händler, bei dem Sie ihn gekauft haben, oder an KRK zur Reparatur zurück.

Wenn der Lautsprecher plötzlich nicht mehr funktioniert...

- Drehen Sie die Lautstärke des Lautsprechers herunter oder schalten Sie ihn aus.
- Wiederholen Sie die in den vorherigen Abschnitten zur Fehlerbehebung aufgeführten Schritte, bevor Sie mit den nächsten Schritten fortfahren.
- Überprüfen Sie vorsichtig, ob die Rückseite des Verstärkers heiß ist! Wenn der Lautsprecher über einen längeren Zeitraum mit höchster Ausgangsleistung betrieben wurde, kann es sein, dass sich das Produkt überhitzt hat und durch Auslösung der Schutzschaltung vorübergehend ausgeschaltet wurde. Der Lautsprecher ist mit einem maximalen Schaltungsschutz vor Netzüberspannungen, Verstärker-Übersteuerung und Überhitzung des Verstärkers ausgestattet. Schalten Sie den Lautsprecher aus und warten Sie 30 Minuten, damit sich die Rückseite abkühlen kann. Schalten Sie den Netzschalter wieder ein.
- Erhöhen Sie die Lautstärke, um den normalen Betrieb zu überprüfen.
- Wenn der Lautsprecher immer noch nicht funktioniert, senden Sie ihn an den Händler, bei dem Sie ihn gekauft haben, oder an KRK zur Reparatur zurück.

Die Klangqualität ändert sich...

- Wiederholen Sie die im vorherigen Abschnitt zur Fehlerbehebung aufgeführten Schritte, bevor Sie mit den nächsten Schritten fortfahren.
- Möglicherweise ist die Änderung der Klangqualität auf Änderungen in den Räumlichkeiten oder der Hörposition zurückzuführen. Niedrige Frequenzen (Basswiedergabe) können durch Änderungen wie Aufstellung von Möbeln und / oder großen Geräten erhöht oder verringert werden. Stellen Sie die Lautsprecher an einem anderen Ort auf, ändern Sie die Hörposition oder bringen Sie die Räumlichkeiten wieder in den Zustand, bei dem die Klangqualität akzeptabel war.
- Eine Verringerung der Bassfrequenzen kann das Ergebnis einer Polaritätsumkehrung oder langer Verzögerungen zwischen dem linken und rechten Kanal sein. Die Daten in der gemischten Passage können auch unterschiedlich geschwenkt werden, was zu unterschiedlicher Unterdrückung führt. Kontrollieren Sie die Audioquelle und überprüfen Sie, ob möglicherweise ein Kanal verpolt ist oder lange Verzögerungen verwendet werden. Vermeiden Sie die Polaritätsumkehrung, indem Sie geeignete Kabel verwenden.
- Trennen Sie das Signalkabel vom Eingang des Lautsprechers und stellen Sie den Lautstärkepegel auf den Minimalwert ein. Halten Sie Ihr Ohr in die Nähe des jeweiligen Treibers (Hochtöner/Tieftöner) und achten Sie auf Geräusche (z. B. leichtes Rauschen oder Brummen), während Sie den Lautstärkepegel vom Mindestwert ausgehend langsam erhöhen. Es ist wichtig, dass der Lautstärkepegel stets langsam vom Minimalwert ausgehend angepasst wird, um Spitzenpegel zu vermeiden, während sich das Ohr in unmittelbarer Nähe der Treiber (Hochtöner und Tieftöner) befindet. Wenn überhaupt kein Ton zu hören ist, kann es sein, dass der Treiber defekt ist. Es ist auch möglich, dass sich die Ursache für das Problem irgendwo in der Elektronik befindet.
- Geben Sie unverzerrtes Ausgangsmaterial mit geringer Lautstärke wieder.

- Decken Sie den Tieftöner sorgfältig ab (um den Ton zu blockieren), ohne die Membran zu berühren. Erzeugt der Tieftöner einen sauberen Klang? Wenn keine klare Tonqualität oder überhaupt kein Ton zu hören ist, muss der Tieftöner möglicherweise ersetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass weder der Quellsignalpegel geändert wurde noch ein Wechsel der Quelle stattgefunden hat. Dies kann getestet werden, indem die Kopfhörerausgänge der Quelle an einen Kopfhörer angeschlossen werden und sichergestellt wird, dass der Ton nicht zu laut oder verzerrt ist. Wenn der Ton an der Quelle (Vorverstärkerstufe) schlecht ist, geht das Problem nicht von den Aktivlautsprechern aus.

Der Lautsprecher brummt oder erzeugt andere lautes Rauschen...

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel gut in die IEC-Buchse auf der Rückseite des Lautsprechers eingesteckt wurde.
- Überprüfen Sie die Verbindungen zwischen Signalquelle und Lautsprecher. Achten Sie darauf, dass alle Verbindungen gesichert sind und dass die Kabel nicht beschädigt oder falsch verdrahtet wurden.
- Wenn Sie einen asymmetrischen Ausgang für eine symmetrische Kabelumwandlung verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Verbindung ordnungsgemäß hergestellt wurde. Die Abschirmung ist mit der unsymmetrischen Masse der Quelle und den Stiften 1 und 3 des XLR (oder der Manschette und dem Ring an der 6,35 mm (¼") TRS-Buchse) verbunden.
- Alle Audiogeräte müssen den gleichen Massepunkt verwenden. Überprüfen Sie alle anderen Geräte, die den gleichen Netzausgang im Gebäude verwenden (u. a. Regler zum Dimmen von Leuchtmitteln, Leuchtstofflampen, Fernsehbildschirme und Computermonitore). Diese Geräte dürfen nicht denselben Stromkreis verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass die Signalkabel nicht in der Nähe von Wechselstromleitungen oder anderen EMI-Quellen (einschließlich Netzadaptern und Computern) verlegt wurden.
- Übermäßiges Rauschen kann an einer falschen Verstärkungseinstellung vor dem Lautsprecheranschluss liegen. Stellen Sie vor dem Anschließen der Lautsprecher sicher, dass das Quellsignal nicht verrauscht ist. Dies kann überprüft werden, indem an den Kopfhörerausgang der Signalquelle ein Kopfhörer angeschlossen wird.
- Sobald Sie eine bessere Vorstellung davon haben, um welchen Fehler es sich handeln könnte, wenden Sie sich an unseren Kundendienst. Unsere Mitarbeiter werden Ihnen helfen, die optimale Lösung für die Behebung Ihres Problems zu finden.

Behebung von Bluetooth-Problemen

Die Lautsprecher verbinden sich nicht mit meinem Gerät ...

- Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Gerät aktiviert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist (die blaue LED muss aus sein). Wenn er mit einem anderen Gerät verbunden ist, trennen Sie zunächst die Verbindung zu diesem Gerät und

- klicken Sie im Bluetooth-Menü auf „Forget this device“, bevor Sie es mit einem neuen Gerät zu koppeln versuchen.
- Wenn Sie bereits eine Verbindung zu diesem Gerät hergestellt haben, klicken Sie im Bluetooth-Menü Ihres Geräts auf „Forget this device“ und versuchen Sie dann erneut, es zu koppeln.

Die Lautsprecher stellen keine Verbindung zu Geräten her (nur Krete 5 und 8) ...

- Prüfen Sie, ob beide Lautsprecher eingeschaltet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass der Geräteverbindungsmodus bei beiden Lautsprechern aktiviert ist (bei beiden Lautsprechern blinkt die LED).
- Vergewissern Sie sich, dass keiner der beiden Lautsprecher mit einem anderen Gerät verbunden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die LED bei beiden Lautsprechern schnell blinkt, wenn Sie die Lautsprecher in den Geräteverbindungsmodus versetzen. Wenn keine Verbindung hergestellt wird, schalten Sie die Lautsprecher aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut.

Die Lautsprecher sind verbunden, aber ich höre nur auf einer Seite Ton (nur Krete 5 und 8) ...

- Prüfen Sie, ob beide Lautsprecher eingeschaltet sind. Wenn sie mit einem Gerät verbunden sind, muss bei beiden Lautsprechern die LED durchgehend leuchten.
- Prüfen Sie, ob bei beiden Lautsprechern die Lautstärke aufgedreht ist.

Die Lautsprecher sind verbunden, aber ich höre überhaupt keinen Ton (nur Krete 5 und 8) ...

- Prüfen Sie, ob beide Lautsprecher eingeschaltet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass beide Lautsprecher mit einem Gerät verbunden sind (sie werden als ein einziger Eintrag im Bluetooth-Menü des Geräts angezeigt).
- Prüfen Sie, ob bei beiden Lautsprechern die Lautstärke aufgedreht ist.
- Prüfen Sie, ob beide Lautsprecher verbunden sind (ob die LED blau leuchtet). Wenn die LED am linken Lautsprecher nicht leuchtet und am rechten Lautsprecher leuchtet, ist der Lautsprecher derzeit nicht mit einem Gerät verbunden. Rufen Sie den Kopplungsmodus erneut auf, indem Sie die Taste an einem der beiden Lautsprecher einmal drücken.

Ich habe einen der Lautsprecher ausgeschaltet, während er verbunden war, und die Audio-Wiedergabe wurde beendet (nur Krete 5 und 8) ...

- Wenn im verbundenen Zustand der rechte Lautsprecher ausgeschaltet wird, wird der Ton weiterhin über den linken Lautsprecher ausgegeben. Wenn der linke Lautsprecher ausgeschaltet wird, wird die Verbindung zwischen den Lautsprechern getrennt, und der rechte Lautsprecher wechselt sofort in den Kopplungsmodus (währenddessen wird kein Ton wiedergegeben). Die Verbindung zum Gerät wird innerhalb von 2 bis 15 Sekunden automatisch wiederhergestellt. Daraufhin ertönt der Verbindungston und Sie können die Wiedergabe über den rechten Lautsprecher fortsetzen.

Ich habe Bluetooth ausgeschaltet und jetzt ist mein Lautsprecher nicht mehr verbunden ...

- Wählen Sie den Lautsprecher im Bluetooth-Menü Ihres Geräts aus und klicken Sie auf „Connect“, um die Verbindung mit dem Lautsprecher wiederherzustellen.

Die Verbindung zwischen dem Lautsprecher und meinem Gerät wurde getrennt, als ich wegging ...

- Vergewissern Sie sich, dass Sie sich in Reichweite des Lautsprechers befinden. Wenn sich das Gerät in Reichweite befindet, sollte es sich automatisch wieder verbinden.

KRK Produkt-Garantie

www.krkmusic.com/warranty

Bei Gebrauch in völliger Übereinstimmung mit den von KRK bereitgestellten Anweisungen und nur für Produkte, die in den Vereinigten Staaten verwendet werden, gewährt Gibson, Inc. für alle Lautsprecher und deren Zubehörteile eine Garantie von drei (3) Jahren auf Teile und Arbeitsaufwand ab dem ursprünglichen Kaufdatum für alle Produkte, die bei einem autorisierten Händler in den USA gekauft wurden. Für Produkte, die außerhalb der Vereinigten Staaten gekauft wurden, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder Distributor, um besondere Informationen zu den Garantiebedingungen zu erhalten. Gibson, Inc. gewährt für alle Kopfhörer und Computer-Audiogeräte (einschließlich Raumakustikgeräte) eine Garantie von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum auf Teile und Arbeitsaufwand. Defekte Teile werden im Rahmen dieser Garantie repariert, wenn ein Defekt bei normaler Installation und Verwendung auftritt.

Diese Garantie ist auf die Reparatur von Teilen und den Ersatz von Teilen beschränkt, die aufgrund von Verarbeitungs- oder Materialfehlern notwendig sind. Gibson, Inc. übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Fehlfunktionen, die nach alleiniger Überzeugung von Gibson, Inc. auf unsachgemäßen Gebrauch, falsche Bedienung, Fahrlässigkeit, Unfälle, Transportschäden oder nicht autorisierte Reparaturen zurückzuführen sind. Jegliche falsche Bedienung, jede Fahrlässigkeit, jeder Unfall, jede Transportbeschädigung und jede nicht genehmigte Reparatur führt zum Erlöschen dieser Garantie.

Mit Ausnahme der hierin enthaltenen Bestimmungen gibt Gibson, Inc. keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien, einschließlich stillschweigender Garantien der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck, auf die hiermit ausdrücklich verzichtet wird, für Gibson Inc.-Produkte ab.

Gibson, Inc. haftet in keinem Fall für besondere, zufällige, Folgeschäden, Schadensersatzansprüche oder indirekte Schäden (u. a. entgangene Gewinne oder Datenverluste). Bei allen Klagen, die gegen Gibson erhoben werden, unabhängig davon, ob es sich um einen Rechtsstreit, einen Vertrag oder eine andere Rechtsgrundlage handelt, übersteigt die Haftung von Gibson in keinem Fall den Gesamtbetrag, den der Käufer an einen autorisierten Händler oder Vertreter für das Produkt gezahlt hat, das Anlass für die zugrunde liegende Klage war.

Einige Staaten erlauben keinen Ausschluss oder keine Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden, daher könnten die oben genannten Beschränkungen und Ausschlüsse auf Sie nicht zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte und darüber hinaus könnten Sie auch weitere Rechte haben, die sich von Land zu Land unterscheiden. Diese Garantie gilt ausschließlich für Gibson Inc.-Produkte, die der Verbraucher bei einem autorisierten Gibson Inc.-Händler erworben hat.

In den Vereinigten Staaten:

Gibson, Inc.

ATTN: Consumer Service

209 10th Ave South

Suite 460

Nashville, TN 37203

1-800-4GIBSON (1-800-4442766)

service@gibson.com

In Europa:

Gibson, Inc.

ATTN: Consumer Service

Smallepad 15

3811 MG Amersfoort

The Netherlands

00800-4Gibson1 (00800-44427661)

service.europe@gibson.com

**Registrierung der KRK-Produktgarantie**

www.gibson.com/en-US/Support/Customer-Service

**Downloads und Bedienungsanleitungen für KRK-Produkte**

www.krkmusic.com/pages/downloads-and-manuals



GAMME **KREATE**

SYSTÈMES DE SURVEILLANCE

MANUEL DE L'UTILISATEUR

KRK Systems est la pierre angulaire indéfectible de la surveillance audio professionnelle depuis plus de trois décennies. Cette réputation de leader de l'industrie lui est due à sa riche histoire d'innovation et de réalisation. Fondée en 1986, KRK Systems avait pour objectif de révolutionner la façon dont les professionnels et les passionnés de musique vivent l'audio.

Depuis sa création, KRK Systems a donné la priorité à la précision et à l'exactitude dans la conception de moniteurs de studio. Allant de l'utilisation de transducteurs composites en fibres tissées, d'outils d'analyse par éléments finis pour régler et optimiser scientifiquement les systèmes d'enceintes et de ports bass reflex, au fait de travailler avec les derniers outils et équipements avancés d'analyse électronique et acoustique pour garantir que nos conceptions maintiennent les plus hauts niveaux de performance, l'engagement de KRK à fournir un son pur a conduit à de nombreuses percées déterminantes dans l'industrie de la technologie des haut-parleurs.

Au fil des ans, KRK a continué à affiner ses moniteurs de studio, en alliant des technologies modernes à des principes d'ingénierie audio éprouvés. Avec un héritage fondé sur la confiance et les performances, les moniteurs KRK Systems demeurent le choix de prédilection de ceux qui exigent le meilleur en matière de qualité sonore et de fiabilité.

Vous êtes sur le point de vivre cette différence par vous-même et d'élever votre production audio vers de nouveaux sommets avec la gamme de produits KREATE de KRK Systems qui répond aux besoins diversifiés des musiciens, des producteurs et des ingénieurs du son du monde entier. Que vous travailliez sur un hit dans le top des écoutes, une musique de film ou une création de contenu, les moniteurs de la gamme KREATE de KRK Systems vous fournissent les outils dont vous avez besoin pour capturer chaque nuance de votre son avec une clarté étonnante.

BIENVENUE DANS NOTRE FAMILLE.

CONSIGNES DE SECURITE

1. Lire les instructions - Veuillez lire l'ensemble des instructions concernant la sécurité et l'utilisation avant d'utiliser cet appareil.

2. Conserver ce manuel - Les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour toute référence future.

3. Tenir compte des avertissements - Tous les avertissements sur le produit et dans les instructions de fonctionnement doivent être respectés.

4. Suivre les instructions - Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.

5. Nettoyage - Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez pas de détergents liquides ou en spray. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

6. Accessoires - N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil, car ils peuvent être source de dangers.

7. Eau et humidité - N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple, à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac de lavage, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, etc.

8. Accessoires - Évitez de placer l'appareil sur un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table instable. L'appareil pourrait tomber et causer de graves blessures à des enfants ou des adultes et subir de graves dommages. Utilisez uniquement des chariots, supports, trépieds, étagères ou tables recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. L'installation de l'appareil doit être réalisée selon les instructions du fabricant et les accessoires utilisés doivent être ceux recommandés par ce dernier.

9. Chariot - Tout déplacement d'un chariot sur lequel un appareil a été installé doit être effectué avec beaucoup de précaution. Un arrêt brusque, des mouvements violents ou des surfaces accidentées peuvent faire renverser le produit et le chariot.



10. Ventilation - Les fentes et orifices dans le boîtier sont prévues pour la ventilation afin d'assurer un fonctionnement fiable de l'appareil et de le protéger contre toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées ou couvertes. Les ouvertures ne doivent en aucun cas être obstruées en plaçant par exemple l'appareil sur un lit, canapé, tapis ou une surface similaire. Cet appareil ne doit pas être placé dans des endroits confinés tels que des bibliothèques ou étagères à moins d'assurer une ventilation adéquate ou avoir suivi les instructions du fabricant.

11. Sources d'alimentation - Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le type de source d'alimentation indiquée sur sa plaque signalétique et branché à une prise secteur mise à la terre. Consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité si vous ignorez les caractéristiques de votre installation électrique.

12. Protection des câbles électriques - Les câbles électriques doivent être disposés de manière à ce qu'ils ne soient pas piétinés ou écrasés par des objets placés dessus ou contre eux, tout en faisant particulièrement attention aux fiches, prises et points de sortie de l'appareil.

13. Fiche secteur - Lorsque la fiche d'alimentation ou une prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.

14. Foudre - Par mesure de protection supplémentaire, lors d'orages ou de longues périodes d'inutilisation, débranchez l'appareil de la prise secteur ainsi que l'antenne ou le système de câblodistribution. Cette mesure permet de protéger l'appareil de la foudre et des surtensions des lignes électriques.

15. Surcharge - Évitez de surcharger les prises secteur, les rallonges électriques et les prises auxiliaires intégrées à l'appareil car cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

16. Sources de flamme - Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

17. Pénétration de liquide ou d'objets - N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil ; ils pourraient entrer en contact avec des points de tension ou court-circuiter des composants, ce qui pourrait causer des incendies ou des chocs électriques. Ne renversez aucun liquide sur l'appareil.

18. Haut-parleurs - une pression sonore excessive des haut-parleurs peut entraîner une perte auditive.

19. Dommage nécessitant une intervention - Débranchez l'appareil de la prise secteur et faites appel à un technicien qualifié dans les conditions suivantes :

- a. Lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagée.
- b. Lorsqu'un liquide a été renversé sur l'appareil ou des objets se sont introduits à l'intérieur.
- c. Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- d. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement même en respectant les instructions du manuel d'utilisation. L'utilisateur doit se limiter aux réglages indiqués dans le manuel d'utilisation. Tout autre réglage inapproprié risque de provoquer des dommages qui nécessiteront de longues interventions par un technicien qualifié pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.
- e. Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une quelconque manière.

f. Dès que l'appareil présente des signes de dégradation de performances ; cela indique un besoin d'entretien.

20. Pièces de rechange - S'il s'avère nécessaire de changer des pièces, assurez-vous que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'usage de pièces non agréées pourrait causer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

21. Contrôle de sécurité - Suite à toute opération d'entretien et de réparation, demandez au technicien de procéder à un contrôle de sécurité afin de s'assurer que l'appareil est en bon état de fonctionnement.

AVERTISSEMENT

Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de pièces sous tension et non isolées dans le boîtier de l'appareil, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.

Le symbole d'un point d'exclamation, dans un triangle équilatéral, sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils d'utilisation et de maintenance (entretien) sont fournis dans son manuel de l'utilisateur.



MISE EN GARDE CONCERNANT L'EMPLACEMENT

Pour maintenir une ventilation adéquate, assurez-vous de laisser un espace autour de l'appareil (à partir des dimensions extérieures les plus grandes, y compris les parties saillantes) qui est égal ou supérieur à celui indiqué ci-dessous.

Face supérieure, avant, arrière, gauche et droite : 10 cm

ATTENTION

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité de KRK SYSTEMS pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

ATTENTION

Pour éviter tout choc électrique, la broche la plus large de la fiche doit être complètement introduite dans la borne correspondante de la prise.

ATTENTION

La plaque signalétique et des caractéristiques se trouve à l'arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie et à l'humidité.

L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ni aux projections d'eau et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé dessus.

La prise secteur est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Pour débrancher complètement l'appareil du secteur, la fiche de courant doit être entièrement retirée de la prise secteur.

La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, telle que les rayons du soleil, le feu, etc.

ATTENTION

Un appareil protégé par une borne de terre doit être branché à une prise de courant mise à la terre.

EN CAS DE DOUTE CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

À la fin de sa durée de vie utile, ce produit ne doit pas être éliminé avec des ordures ménagères régulières, mais doit être retourné à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques. Il est indiqué par le symbole se trouvant sur le produit, son guide d'utilisation et son emballage.

Les matériaux peuvent être réutilisés selon leurs marquages. En réutilisant, recyclant les matières premières ou les vieux appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.

Vous pouvez vous adresser au service local concerné pour avoir plus de précisions sur les points de collecte.

Déclaration de conformité FCC Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences néfastes, et

(2) Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions fournies, peut produire des interférences affectant les communications radio. Cependant, rien ne garantit que de telles interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences préjudiciables à la réception radio ou à la réception d'un téléviseur (ce qui peut être constaté en éteignant puis en rallumant l'appareil), nous conseillons à l'utilisateur de prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour tenter de corriger le problème :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner davantage le récepteur de l'appareil.
- Brancher l'équipement dans une prise ou un circuit auquel le récepteur n'est pas branché.
- Contacter un revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

REMARQUE : Le fabricant n'est pas responsable de toute interférence radio ou TV causée par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Exposition aux RF : Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps. Cet émetteur ne doit pas être proche d'une autre antenne ou d'un autre émetteur ou fonctionner en conjonction avec ceux-ci.

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B). RSS sans licence de Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionne

Par la présente, Gibson Brands, Inc. déclare que les équipements radio de type KREATE 3, KREATE 5, ET KREATE 8 sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la Déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.krkmusic.com

Coordonnées du fabricant :

Gibson, Inc.

209 10th Avenue South, Suite 460

Nashville, TN 37203, États-Unis

service@gibson.com

Importateur européen et responsable de la sécurité des produits

Pour des informations réglementaires et d'importation dans l'UE :

Importateur : Gibson Europe B.V. Adresse : Smallepad 15

3811 MG Amersfoort

Pays-Bas

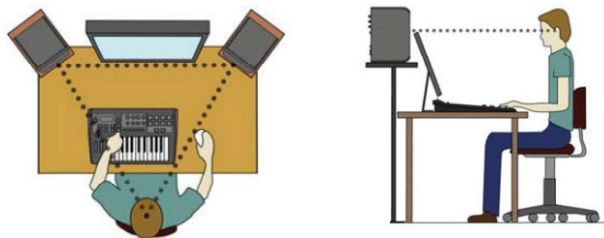
Contact : 00800-4Gibson1 (00800-44427661)

Service.europe@gibson.com

CONFIGURATION DU SYSTÈME

La configuration globale du système est cruciale pour éviter toute interaction acoustique inutile avec la salle d'écoute. L'acoustique naturelle d'une pièce peut modifier le niveau sonore à diverses fréquences en raison d'une atténuation anormale ou des réflexions. Suivez la liste ci-dessous pour plus de précisions.

1. Le système (moniteurs de studio et table de travail) doit être placé dans le tiers avant de la salle. Cela minimisera les modes ambiants et réduira l'accumulation de fréquences de crête.
2. Les côtés gauche et droit du système doivent être centrés à la même distance des murs gauche et droit. Installez une absorption acoustique sur les murs latéraux au premier point de réflexion. Cela garantira une réponse en fréquence plus uniforme et préservera l'image stéréo.
3. Évitez une position d'écoute (les oreilles) à moins de 1 mètre de tout mur. Évitez également de placer des objets volumineux (tels que lampes ou objets de décoration) à proximité du moniteur de studio et de la position d'écoute.
4. Les diffuseurs et les matériaux absorbants placés sur les murs, dans les coins et à l'arrière d'une pièce contribueront également à éliminer les modes ambiants destructeurs. (De nombreux articles et vidéos sont disponibles en ligne pour expliquer différents traitements acoustiques appropriés).
5. Une moquette permet d'éviter les réflexions des surfaces dures.
6. Les isolants pour moniteurs de studio (mousse ou tampons en caoutchouc) permettent d'éliminer la résonance des basses fréquences entre le support et la table. La résonance des basses fréquences provoquera des vibrations du support ou de la table entraînant des sons indésirables.
7. Un faible niveau de bruit dans la pièce (sans interférences extérieures provenant de réfrigérateurs, de machines ou de ventilateurs) est important pour empêcher le masquage de détails à basse fréquence. Les cliquetis résultant de la lecture du moniteur de studio doivent être corrigés également.



Dans la configuration du système, les moniteurs de studio et la position d'écoute doivent être dans une configuration à champ proche comme illustré ci-dessous : Les moniteurs de studio de gauche et de droite doivent être espacés de environ 1 à 1,5 mètre l'un de l'autre et dirigés à un angle de 60 degrés en direction de l'emplacement d'écoute. Mesurez la distance entre les moniteurs de studio de gauche et de droite et asseyez-vous dans la position d'écoute qui est équidistante des deux côtés. Cela formera un triangle équilatéral. Il est important que les moniteurs de studio de gauche et de droite soient réglés au même niveau (réglés au même volume).

Les moniteurs de la gamme KREATE sont des systèmes de moniteurs de studio bidirectionnels contenant un tweeter (produisant les hautes fréquences) et un woofer (produisant les moyennes et basses fréquences), le tout dans une même enceinte. Le tweeter est le point de l'axe acoustique. Le point de l'axe acoustique doit être directement orienté vers le niveau de l'oreille dans la position d'écoute. Il est acceptable d'orienter les moniteurs de studio pour assurer que le point de l'axe acoustique soit dirigé dans la bonne direction.

IMPORTANT : Assurez-vous que toutes les connexions ont été effectuées avant de mettre les moniteurs de la gamme KREATA sous tension. Tous les potentiomètres et boutons de contrôle doivent être réglés à leur niveau minimum, et tous les autres équipements doivent être allumés avant d'allumer les moniteurs KRK.

Remarque : Vos moniteurs de la gamme KREATE sont dotés de connecteurs d'entrée combo Neutrik® à verrouillage par friction. (Modèles K5 et K8). Utilisez un câble XLR ou TRS (Pointe, Anneau, Gaine) de 1/4 po symétrique pour connecter votre interface, table de mixage ou contrôleur de moniteur. Vous pouvez également utiliser un câble adaptateur asymétrique stéréo de 1/8 po vers double de 1/4 po pour connecter directement un téléphone, un ordinateur ou un lecteur audio. Si vous avez acheté un modèle K3, vous pouvez également utiliser l'entrée auxiliaire stéréo 1/8 po pour vous connecter directement à un téléphone, un ordinateur ou un lecteur de musique. Tous les modèles de la gamme KREATE incluent également la capacité de diffusion audio sans fil par Bluetooth. Pour utiliser la fonction Bluetooth, veuillez consulter la section Fonctionnement par Bluetooth ci-dessous. (ATTENTION : Assurez-vous que le volume de votre appareil est au minimum. Vous pourrez ensuite le régler selon vos préférences d'écoute.)

MISE SOUS TENSION

Lorsque vous allumez pour la première fois un modèle de la gamme KREATE, le logo à l'avant de l'appareil s'allume. Le moniteur exécutera une séquence de démarrage interne pendant environ 5 secondes, après quoi le moniteur sera prêt à l'emploi.

VEILLE

Vos moniteurs ont la capacité de passer automatiquement en mode veille lorsqu'ils ne sont pas utilisés pendant plus de 30 minutes. Le mode Veille automatique peut être désactivé en appuyant trois fois sur le bouton Bluetooth (voir ci-dessous). Si vous préférez utiliser la mise en veille automatique pour économiser de l'énergie, ou si les interrupteurs d'alimentation sont difficiles à atteindre, laissez la mise en veille automatique activée. Vous saurez que les moniteurs sont en veille lorsque l'interrupteur d'alimentation est sur « ON » et que le logo KRK est éteint.

Pour réactiver les moniteurs du mode veille, il suffit d'ajouter un minimum de -50 dB de signal à l'entrée. Cela réactivera automatiquement les moniteurs. Nous vous recommandons d'augmenter lentement le niveau de votre source pour éviter une « secousse » sonore à plein volume lorsque les moniteurs se réactivent soudainement.

RODAGE DES MONITEURS

Maintenant que vous avez configuré votre système, vous devez prendre le temps de roder vos nouveaux moniteurs avant d'effectuer tout travail critique ou toute écoute critique. Les transducteurs (également appelés haut-parleurs) de vos moniteurs sont des dispositifs électromécaniques complexes qui ont besoin de « s'adapter » pour les amener à leur condition de fonctionnement optimale. Au cours du processus de conception et de développement, KRK Systems effectue le réglage final et l'harmonisation une fois que les transducteurs sont correctement rodés, afin qu'après le rodage de vos moniteurs, ils seront dans des conditions de fonctionnement optimales.

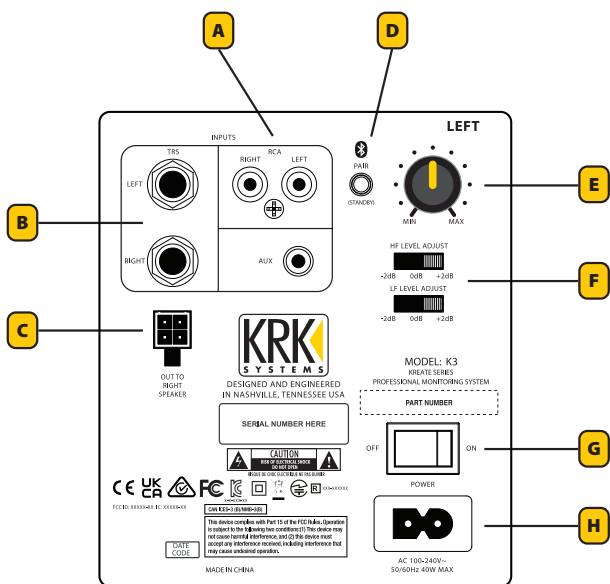
Nous vous recommandons d'écouter ou de jouer un large éventail de musique dynamique pendant environ 30 heures à un volume légèrement plus élevé que celui que vous écouteriez normalement ou de jouer du bruit rose à pleine bande passante à environ +85 dB SPL pendant 20 heures. La phase de rodage ne doit pas nécessairement être réalisée en continu. Alors prenez votre temps et profitez de la musique pendant que vous conditionnez vos moniteurs.

FAÇADE ET GRILLE DU TWEETER

Les moniteurs de la gamme KREATE sont équipés d'une grille de protection sur le tweeter pour le protéger contre les débris ou les coups de doigt accidentels. Les systèmes ont été validés avec cette grille installée, cela vous permet d'avoir la certitude qu'elle n'aura aucune influence sur le son de vos moniteurs.

CONNECTEURS ET COMMANDES DU SYSTÈME KREATE 3

Le système KREATE 3 fonctionne dans une configuration Principal/Secondaire. L'enceinte gauche étant le principal. Toutes les commandes sont situées sur le l'enceinte gauche principale.



PANNEAU ARRIÈRE GAUCHE DU KREATE 3

A - ENTRÉES RCA - Entrées RCA asymétriques. Connexion aux interfaces audio, tables de mixage DJ ou équipements audio grand public.

A - ENTRÉE AUX - Entrée analogique stéréo 1/8 po. Connexion aux sorties d'ordinateur, de lecteur multimédia ou de téléphone portable.

B - ENTRÉES TRS - Entrées symétriques 1/4 po. Connexion aux interfaces audio, consoles de mixage ou autres équipements audio professionnels.

C - SORTIE VERS LE CONNECTEUR DE L'ENCEINTE DROITE - Connexion d'enceinte avec l'enceinte droite via un connecteur de verrouillage à 4 broches fourni.

D - BLUETOOTH / VEILLE - Entrée Bluetooth pour la diffusion audio sans fil. Connectez-vous à un appareil audio compatible Bluetooth, par exemple un ordinateur, un iPhone, un Android, un lecteur multimédia, etc. Appuyez sur la touche pour appairer. Le voyant bleu clignotera et le son du mode appairage retentira une fois que le système sera en mode appairage. Le voyant bleu arrêtera de clignoter et restera fixe et le son de validation de connexion retentira une fois l'appairage effectué. Le fait de maintenir le bouton enfoncé (3 secondes) déconnectera tout appareil connecté. Appuyez trois fois de suite sur le bouton pour contourner le mode veille automatique. Appuyez deux fois de suite sur le bouton pour revenir en mode veille automatique.

E - NIVEAU DU SYSTÈME - Le bouton de niveau permet d'ajuster le gain du système. Tournez-le dans le sens horaire pour augmenter le volume et dans le sens antihoraire pour baisser le volume.

F - RÉGLAGE DU NIVEAU HF - Le commutateur de réglage haute fréquence est utilisé pour augmenter ou diminuer les niveaux haute fréquence du système du moniteur de +2 dB ou -2 dB. Ceci est utile pour abaisser le niveau HF dans une pièce claire ou l'augmenter dans une pièce acoustiquement morte. C'est également utile pour s'adapter à une préférence de style d'écoute. Vous pouvez le régler conformément aux conditions de la pièce et aux préférences personnelles.

F - RÉGLAGE DU NIVEAU BF - Les paramètres de réglage des basses fréquences sont des filtres de condition aux limites. Le réglage -2 dB atténue les basses supplémentaires qui deviennent présentes lorsque les moniteurs sont placés près de murs ou d'autres grandes limites à surface dure. Le réglage +2 dB ajoutera des basses fréquences supplémentaires si vous avez besoin de plus de contenu basse fréquence. Vous pouvez le régler conformément aux conditions de la pièce et à vos préférences personnelles.

G - INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION - Interrupteur d'alimentation principal du système. Vérifiez que l'interrupteur est en position « ON » pour alimenter le système.

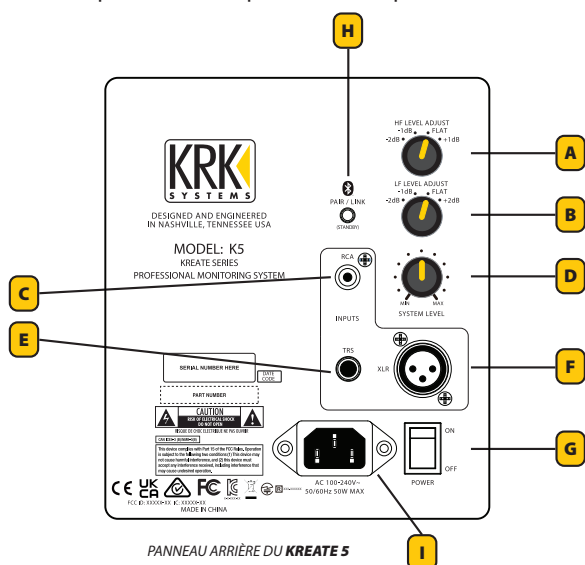
H - PRISE D'ENTRÉE CA - Le moniteur de studio est alimenté par une prise C8 polarisée IEC320 standard. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation CA fourni avec votre moniteur.

CONNETTORI E COMANDI DEL SISTEMA KREATE 5 E KREATE 8

Les connecteurs et les commandes des systèmes KREATE 5 et KREATE 8 sont identiques.

A - RÉGLAGE DU NIVEAU HF - Le commutateur de réglage haute fréquence est utilisé pour augmenter ou diminuer les niveaux haute fréquence du système du moniteur de -2 dB ou +1 dB. Ceci est utile pour abaisser le niveau HF dans une pièce claire ou l'augmenter dans une pièce acoustiquement morte. C'est également utile pour s'adapter à une préférence de style d'écoute. Vous pouvez le régler conformément aux conditions de la pièce et aux préférences personnelles.

B - RÉGLAGE DU NIVEAU BF - Les paramètres de réglage des basses fréquences sont des filtres de condition aux limites. Ces réglages -1 dB et -2 dB atténuent les basses supplémentaires qui deviennent présentes lorsque les moniteurs sont placés près de



PANNEAU ARRIÈRE DU KREATE 5

murs ou d'autres grandes limites à surface dure. Le réglage +2 dB ajoutera des basses fréquences supplémentaires si vous avez besoin de plus de contenu basse fréquence. Vous pouvez le régler conformément aux conditions de la pièce et à vos préférences personnelles.

C - ENTRÉE RCA - Entrée RCA asymétrique. Connexion aux interfaces audio, tables de mixage DJ ou équipements audio grand public.

D - NIVEAU DU SYSTÈME - Le bouton de niveau permet d'ajuster le gain du système. Tournez-le dans le sens horaire pour augmenter le volume et dans le sens antihoraire pour baisser le volume.

E - ENTRÉE TRS - Entrée symétrique ¼ po. Connexion aux interfaces audio, consoles de mixage ou autres équipements audio professionnels.

F - ENTRÉE XLR - Entrée XLR symétrique. Connexion aux interfaces audio, consoles de mixage ou autres équipements audio professionnels.

G - INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION - Interrupteur d'alimentation principal du système. Vérifiez que l'interrupteur est en position « ON » pour alimenter le système.

H - BLUETOOTH / VEILLE

Appairer et dissocier : Entrée Bluetooth pour la diffusion audio sans fil. Connectez-vous à un appareil audio compatible Bluetooth, par exemple un ordinateur, un iPhone, un Android, un lecteur multimédia, etc. Appuyez sur la touche pour appairer. Le voyant bleu clignotera lentement et le son du mode appairage retentira une fois que le système sera en mode appairage. Le voyant bleu arrêtera de clignoter et restera fixe et le son de validation de la connexion retentira une fois l'appairage effectué. Le fait de maintenir longtemps le bouton enfoncé (10 secondes) déconnectera l'enceinte de tout appareil connecté. Appuyez trois fois de suite sur le bouton pour contourner le mode veille automatique. Appuyez deux fois de suite sur le bouton pour entrer mode veille automatique.

Lier l'appareil : Avant d'essayer de lier l'appareil, assurez-vous que les deux enceintes ne sont pas connectées à d'autres appareils. Appuyez longuement (3 secondes) sur les deux enceintes pour entrer en mode de liaison de l'appareil. Le voyant LED bleu clignotera rapidement. Ce mode peut être lancé à partir de n'importe quelle enceinte. Veuillez noter que les enceintes n'entreront pas en mode de liaison de l'appareil si elles sont déjà connectées à un appareil. Le son de liaison de l'appareil retentira une fois la liaison effectuée avec succès. Une fois lié, le son du mode d'appairage retentira et l'appareil entrera immédiatement en mode d'appairage. Sur l'une des enceintes le voyant LED clignotera lentement et sur l'autre le voyant LED sera fixe. L'enceinte avec le voyant LED qui clignote sera désigné être l'enceinte gauche et l'enceinte avec le voyant LED fixe sera désigné être l'enceinte droite. Cette désignation restera applicable jusqu'à ce que les enceintes soient dissociées et à nouveau liées, auquel cas le processus sera répété. Une fois appairées à un appareil, les voyants LED bleus des deux enceintes resteront allumés fixe. Si les enceintes sont liées mais déconnectés d'un appareil, le voyant LED de l'enceinte gauche sera éteint et le voyant LED de l'enceinte droite sera fixe. Une pression extra-longue (10 secondes) sur le bouton de l'une des enceintes dissociera les enceintes et les déconnectera de l'appareil.

I - PRISE D'ENTRÉE CA - Le moniteur de studio est alimenté par une prise CA standard IEC320 C14. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation CA fourni avec votre moniteur.

DÉPANNAGE

S'il n'y a pas d'alimentation...

- Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché sur la prise IEC sur le panneau arrière du haut-parleur actif et au secteur. Vérifiez que l'alimentation secteur fonctionne à l'aide d'un testeur de courant alternatif approuvé ou branchez simplement une lampe avec une ampoule en état de marche. Dans certains cas, l'alimentation secteur peut être commandée par un interrupteur ou une multiprise avec interrupteur qui peut ne pas être en position « on ».
- Vérifiez que l'interrupteur de l'enceinte active soit sur la position « on ».
- Vérifiez que le voyant d'alimentation est allumé. Le voyant d'alimentation est le logo KRK sur le panneau avant du moniteur. Si le voyant d'alimentation ne s'allume pas, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le moniteur pour obtenir une assistance ou un entretien.

Si vous ne pouvez pas entendre certains sons...

- Répétez les étapes de la section de dépannage précédente avant de passer à l'étape suivante.
- Vérifiez si les autres appareils audio qui utilisent la même prise secteur fonctionnent toujours.
- Vérifiez que le câble de la source audio câble est branché dans la sortie de la source et l'entrée du moniteur.
- Vérifiez que la source du signal (par ex. : la table de mixage, le lecteur CD, la station de travail, etc.) est réglée à un niveau qui permet de correctement envoyer un signal aux moniteurs.
- Vérifiez si la source audio est en mono ou en stéréo. Les informations contenues dans le mixage peuvent également être orientées différemment, ce qui entraînera des annulations différentes. L'audio entendue en stéréo, mais non en mono, peut être le résultat d'une annulation de phase en raison de longs délais entre les canaux gauche et droit ou d'une inversion de polarité. Évitez l'inversion de polarité en utilisant des câbles appariés.
- Vérifiez que l'un des moniteurs fonctionne. Échangez le câble d'entrée audio du moniteur qui ne fonctionne pas avec celui du moniteur qui fonctionne. Cela permettra de déterminer si le problème est le moniteur, un câble défectueux, ou une autre anomalie dans la chaîne audio.
- Si le moniteur ne répond toujours pas, il doit être retourné au revendeur où vous l'avez acheté ou à KRK pour réparation.

Si le moniteur arrête soudainement de fonctionner...

- Baissez le niveau du moniteur ou éteignez-le.
- Répétez les étapes de la section de dépannage ci-dessus avant de passer à l'étape suivante.
- Vérifiez avec prudence si la plaque arrière de l'amplificateur est chaude ! Si le moniteur fonctionnait à la puissance de sortie la plus élevée pendant une période prolongée, il se peut que l'appareil ait surchauffé et que le circuit

- de protection ait momentanément arrêté le système. Le moniteur fournit une protection maximale des circuits contre les surtensions de secteur, les surmultiplications et les surchauffes d'amplificateur. Éteignez le moniteur, puis patientez 30 minutes pour permettre à la plaque arrière de refroidir. Remettez l'interrupteur sur marche.
- Augmentez le volume pour vérifier que le fonctionnement est normal.
- Si le moniteur ne répond toujours pas, il doit être retourné au revendeur où vous l'avez acheté ou à KRK pour réparation.

La qualité du son change...

- Répétez les étapes de la section de dépannage précédente avant de passer à l'étape suivante.
- Il est possible que le changement de la qualité du son soit dû à des changements dans la pièce ou la position d'écoute. Les basses fréquences (réponses des graves) peuvent être augmentées ou réduites par des changements tels que l'emplacement de meubles et/ou de grands équipements. Essayez de déplacer les haut-parleurs ou la zone d'écoute vers une position différente ou remettez la pièce dans l'état où la qualité du son était acceptable.
- Une réduction des fréquences graves peut résulter d'une inversion de polarité entre les canaux gauche et droit ou de longs délais entre les canaux gauche et droit. Les informations contenues dans le mixage peuvent également être orientées différemment, ce qui entraînera des annulations différentes. Vérifiez la source audio et vérifiez si la polarité d'un canal est inversée ou si de longs délais sont utilisés. Évitez l'inversion de polarité en utilisant des câbles appariés.
- Débranchez le câble de signal à l'entrée du moniteur et réglez la commande de volume au minimum. Lorsque l'appareil est allumé, placez votre oreille près de chaque haut-parleur (aigus/graves) et écoutez s'il y a du bruit (c.-à-d. un léger sifflement ou un bourdonnement) pendant que vous augmentez lentement le volume à partir du réglage minimal. Il est important que le volume soit lentement réglé à partir du réglage minimal afin d'éviter toute hausse subite des niveaux sonores pendant que vous gardez l'oreille proche des enceintes (des basses et des aigus). S'il n'y a absolument aucun son, il se pourrait que le haut-parleur soit en cause. Il est également possible que le problème se situe au niveau des composants électroniques.
- Écoutez des sons à partir d'une source non distordue à faible volume. Couvrez avec soin le caisson des basses (pour bloquer le son) sans toucher le diaphragme. Le caisson des basses produit-il un son clair ? S'il n'y a pas de qualité tonale nette ou pas de son du tout, le caisson des basses doit alors probablement être remplacé.
- Vérifiez que le niveau du signal de la source n'a pas changé ou si la source a changé. Cela peut être testé en connectant les sorties casque de la source à des écouteurs et en vérifiant que le son n'est pas fort ou déformé. Si le son est médiocre à la source (phase de préamplification), les enceintes actives ne sont alors pas la cause du problème.

Le moniteur ronronne ou produit d'autres bruits forts...

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché dans la prise IEC à l'arrière du moniteur.
- Vérifiez les connexions entre la source de signal et le moniteur. Assurez-vous que tous les branchements sont bien faits et que le câble n'est pas endommagé ou mal branché.
- Si vous utilisez une sortie asymétrique vers une conversion de câble symétrique, assurez-vous qu'il est correct. Le blindage est relié à la masse asymétrique de la source et les broches 1 et 3 du XLR (ou le manchon et la bague sur la fiche TRS de ¼").
- Tous les équipements audio doivent utiliser le même point de masse. Vérifiez tous les autres appareils utilisant la même prise CA du bâtiment, comme les gradateurs de lumière, les enseignes lumineuses, les écrans de télévision et les écrans d'ordinateur. Ces appareils ne doivent pas utiliser le même circuit.
- Vérifiez que les câbles de signaux ne sont pas acheminés à proximité de lignes de courant alternatif ou d'autres sources d'IME (y compris les adaptateurs d'alimentation muraux et les ordinateurs).
- Des sifflements excessifs peuvent être le résultat d'un réglage de gain incorrect avant le branchement du haut-parleur. Vérifiez que le signal source n'est pas bruyant avant de brancher les moniteurs. Cela peut être testé en connectant les sorties casque de la source de signal à des écouteurs.
- Une fois que vous avez une meilleure idée de la cause du problème, contactez notre service. Il vous aidera à déterminer la meilleure solution pour corriger votre problème.

Dépannage de problèmes Bluetooth

Les enceintes ne se connectent pas à mon appareil...

- Vérifiez que le Bluetooth est activé sur votre appareil.
- Vérifiez que l'enceinte n'est pas connectée à un autre appareil (le voyant LED bleu doit être éteint). Si elle est connectée, déconnectez-vous d'abord de cet appareil et cliquez sur « Forget this device » dans le menu Bluetooth avant d'essayer de l'appairer à un nouvel appareil.
- Si vous vous êtes déjà connecté à cet appareil, cliquez sur « Forget this device » dans le menu Bluetooth de votre appareil, puis essayez à nouveau d'effectuer l'appairage.

Les enceintes ne se lient pas aux appareils (Kreate 5 et 8 uniquement)...

- Vérifiez que les deux enceintes sont sous tension.
- Vérifiez que vous êtes en mode de liaison de l'appareil sur les deux enceintes (les voyants LED sur les deux enceintes clignotent).
- Vérifiez qu'aucun des deux enceintes n'est connectée à d'autres appareils.
- Vérifiez que lorsque vous mettez les enceintes en mode de liaison de l'appareil, un voyant LED clignote rapidement sur les deux enceintes. Si elles ne sont pas liées, éteignez et rallumez les enceintes et essayez à nouveau.

Mes enceintes sont liées mais je n'entends le son que d'un seul côté (Kreate 5 et 8 uniquement)...

- Vérifiez que les deux enceintes sont sous tension. Si elles sont connectées à un appareil, un voyant LED fixe doit être allumé sur les deux enceintes.
- Vérifiez que le volume ne soit pas réglé à zéro sur les deux enceintes.

Mes enceintes sont liées mais je n'entends aucun son (Kreate 5 et 8 uniquement)...

- Vérifiez que les deux enceintes sont sous tension.
- Vérifiez que les deux enceintes sont connectées à un appareil (elles apparaîtront sous la forme d'une seule entrée dans le menu Bluetooth de l'appareil).
- Vérifiez que le volume ne soit pas réglé à zéro sur les deux enceintes.
- Vérifiez que les deux enceintes sont connectées (ont un voyant LED bleu allumé). Si le voyant de l'enceinte gauche est éteint et celui de l'enceinte droite est allumé fixe, cela signifie que l'appareil n'est actuellement connecté à aucun appareil. Passez à nouveau en mode appairage en appuyant une fois sur le bouton sur l'un des appareils.

J'ai éteint une de mes enceintes alors qu'elle était liée, et la lecture de l'audio s'est arrêtée (Kreate 5 et 8 uniquement)...

- Si, alors qu'elle est liée, l'enceinte droite est éteinte, la lecture audio se poursuit via l'enceinte gauche. Si l'enceinte gauche est éteinte, les enceintes se déconnecteront et l'enceinte droite entrera immédiatement en mode d'appairage (aucun son ne sera émis pendant que cela se produit). Elle se reconnectera automatiquement dans les 2 à 15 secondes à l'appareil, après quoi le son de connexion retentira et vous pourrez continuer la lecture audio via l'enceinte droite.

J'ai désactivé le Bluetooth et maintenant mon enceinte est déconnectée...

- Sélectionnez l'enceinte dans le menu Bluetooth de votre appareil et cliquez sur « Connect » pour vous reconnecter à l'enceinte.

L'enceinte s'est déconnectée de mon appareil lorsque je me suis éloigné(e)...

- Vérifiez que vous êtes à portée de l'enceinte. Si l'appareil est à portée, il devrait se reconnecter automatiquement.

Garantie des produits KRK

www.krkmusic.com/warranty

Si l'utilisation est en stricte conformité avec les instructions de KRK et uniquement pour les produits exploités aux États-Unis, Gibson, Inc. garantit les pièces et la main-d'œuvre sur tous les accessoires de grille et moniteurs pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat initiale pour tous les produits achetés auprès d'un revendeur agréé aux États-Unis. Pour les produits achetés en dehors des États-Unis, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur local pour des informations spécifiques sur les conditions de garantie. Gibson, Inc. garantit les pièces et la main-d'œuvre sur tous les casques et les appareils audio informatiques, y compris les dispositifs de correction spatiale, pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat initiale. Les pièces défectueuses seront réparées en vertu de cette garantie lorsqu'un défaut survient dans le cadre d'une installation et d'une utilisation normales.

Cette garantie est limitée à la réparation des pièces et aux remplacements nécessaires découlant d'une fabrication ou de matériaux défectueux. Gibson, Inc. décline toute responsabilité en cas de dommage ou de dysfonctionnement qui, de l'avis exclusif de Gibson, Inc., est le résultat d'une

mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un dommage dû au transport ou d'une réparation non autorisée. Une telle mauvaise utilisation, abus, négligence, accident, dommage dû au transport ou réparation non autorisée entraînera l'annulation de cette garantie.

Sauf indication contraire dans les présentes, Gibson, Inc. ne fait aucune déclaration et n'offre ou garantie, expresse ou implicite, y compris une garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, qui sont toutes expressément annulées et exclues par les présentes, concernant tout produit Gibson, Inc.

Gibson, Inc. ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable des dommages spéciaux, accessoires, consécutifs, punitifs ou indirects, incluant mais sans s'y limiter, la perte de profits ou la perte de données. Pour toute action intentée contre Gibson, Inc., qu'il s'agisse d'une responsabilité délictuelle, contractuelle ou de toute autre théorie de droit, la responsabilité de Gibson, Inc. ne pourra en aucun cas excéder le montant total payé par l'acheteur à un revendeur ou représentant autorisé pour le produit ayant donné lieu à la réclamation sous-jacente.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à un autre. Cette garantie s'applique uniquement aux produits Gibson, Inc. achetés par le consommateur auprès d'un revendeur Gibson, Inc. agréé.

Aux États-Unis :

Gibson, Inc.
ATTN : Service à la clientèle
209 10th Ave South
Suite 460
Nashville, TN 37203
1-800-4GIBSON (1-800-4442766)
service@gibson.com

En Europe :

Gibson, Inc.
ATTN : Service à la clientèle
Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
Pays-Bas
00800-4Gibson1 (00800-44427661)
service.europe@gibson.com



Enregistrement de la garantie du produit KRK

www.gibson.com/en-US/Support/Customer-Service



Téléchargements et Manuels des produits KRK

www.krkmusic.com/pages/downloads-and-manuals



SERIE KREATE

SISTEMI DI MONITORAGGIO

MANUALE D'USO

KRK Systems è da oltre trent'anni la pietra angolare del monitoraggio audio professionistico, guadagnandosi la reputazione di leader nel settore grazie a una ricca storia di innovazione e attuazione. Fondata nel 1986, KRK Systems ha deciso di rivoluzionare il modo in cui i professionisti e gli appassionati di musica sperimentano l'audio.

Sin dalla sua fondazione, KRK Systems ha dato priorità alla precisione e all'accuratezza nella progettazione dei monitor da studio. Dall'utilizzo di trasduttori compositi in fibra intrecciata e strumenti di analisi a elementi finiti per sintonizzare e ottimizzare scientificamente i sistemi di casse e porte bass reflex, all'utilizzo dei più recenti strumenti e apparecchiature di analisi elettronica e acustica per garantire che i design mantengano i massimi livelli di prestazione, l'impegno di KRK nel fornire un suono impeccabile ha portato a numerose innovazioni nel settore nella tecnologia degli altoparlanti.

Nel corso degli anni, KRK ha continuato a perfezionare i propri monitor da studio, combinando tecnologie moderne a principi di ingegneria audio collaudati nel tempo. Con una tradizione basata sulla fiducia e sulle prestazioni, i monitor KRK Systems rimangono la scelta ideale per chi esige il meglio in termini di qualità audio e affidabilità.

State per sperimentare questa differenza e elevare la vostra produzione audio a nuovi livelli grazie alla linea di prodotti della SERIE KREATE di KRK Systems, che soddisfa le diverse esigenze di creatori, produttori e musicisti di tutto il mondo. Che stiate lavorando a una hit da vetta della classifica, a una colonna sonora o alla creazione di contenuti, i monitor della SERIE KREATE di KRK Systems offrono gli strumenti necessari per catturare ogni sfumatura del suono con una chiarezza sorprendente.

BENVENUTI NELLA NOSTRA FAMIGLIA.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere le istruzioni: leggere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima di mettere in funzione il prodotto.

2. Conservare le istruzioni: conservare le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per riferimento futuro.

3. Prestare attenzione alle avvertenze: attenersi a tutte le avvertenze presenti sul prodotto e nel manuale d'uso.

4. Seguire le istruzioni: seguire tutte le istruzioni per l'uso e il funzionamento.

5. Pulizia: scollegare il prodotto dalla presa a muro prima di pulirlo. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno inumidito.

6. Accessori: non utilizzare accessori non consigliati dal produttore del prodotto in quanto potrebbero causare pericoli.

7. Acqua e umidità: non utilizzare il prodotto vicino all'acqua, ad esempio vicino a vasche da bagno, lavandini, lavelli o vasche di lavanderia, in locali umidi o in prossimità di piscine e simili.

8. Accessori: non posizionare il prodotto su carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli instabili. Il prodotto potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e gravi danni al prodotto. Utilizzare esclusivamente con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli consigliati dal produttore o venduti con il prodotto. Qualsiasi montaggio del prodotto deve seguire le istruzioni del produttore e utilizzare un accessorio per il montaggio raccomandato dal produttore.

9. Carrello: spostare con cautela il prodotto e il carrello combinato. Arresti rapidi, forza eccessiva e superfici irregolari possono causare il ribaltamento del prodotto e del carrello combinato.



10. Ventilazione: le fessure e le aperture nella cassa sono fornite per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento. Queste aperture non devono essere ostruite o coperte. Le aperture non devono mai essere ostruite posizionando il prodotto su letti, divani, tappeti o superfici simili. Il prodotto non deve essere inserito in un'installazione integrata, ad esempio una libreria o un rack, a meno che non venga fornita un'adeguata ventilazione o non siano state rispettate le istruzioni del produttore.

11. Fonti di alimentazione: questo prodotto deve essere azionato esclusivamente con il tipo di alimentazione indicato sull'etichetta di riferimento e collegato a una presa di CORRENTE dotata di un collegamento di messa a terra di protezione. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione domestica, rivolgersi al rivenditore del proprio prodotto o alla società elettrica locale.

12. Protezione del cavo di alimentazione: i cavi di alimentazione devono essere instradati in modo che non possano essere calpestati o schiacciati da oggetti posizionati sopra o contro di essi, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese e dei punti in cui fuoriescono dall'apparecchio.

13. Spina di rete: se si utilizza la spina di rete o un connettore come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve essere facilmente accessibile.

14. Fulmini: per una maggiore protezione del prodotto durante i temporali o nei lunghi periodi di tempo in cui viene lasciato incustodito e inutilizzato, scollegarlo dalla presa a muro e scollegare l'antenna o il sistema dei cavi. In questo modo si evitano danni al prodotto dovuti a fulmini e sovratensioni della linea di alimentazione.

15. Sovraccarico: non sovraccaricare le prese a muro, i cavi di prolunga o le prese accessorie integrate, in quanto ciò potrebbe comportare il rischio di incendi o scosse elettriche.

16. Fonti di fiamma: non posizionare sul prodotto fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.

17. Ingresso di oggetti e liquidi: non spingere mai oggetti di alcun tipo all'interno del prodotto attraverso le aperture, poiché potrebbero toccare punti di tensione pericolosi o cortocircuitare parti causando potenziali incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sul prodotto.

18. Casse acustiche: una pressione sonora eccessiva può causare la perdita dell'udito.

19. Danni che richiedono assistenza: scollegare il prodotto dalla presa a muro e rivolgersi a personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:

a. Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.

b. Sono stati versati dei liquidi o sono caduti oggetti all'interno del prodotto.

c. Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.

d. Il prodotto non funziona normalmente seguendo le istruzioni per l'uso. Regolare solo i controlli trattati nelle istruzioni d'uso, in quanto una regolazione errata di altri controlli può causare danni e spesso richiede un grande lavoro da parte dei tecnici qualificati per ripristinare il normale funzionamento del prodotto.

e. Il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualche modo.

f. Il prodotto presenta un cambiamento significativo nelle prestazioni che indica la necessità di un intervento di assistenza.

20. Parti di ricambio: quando sono necessarie parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico dell'assistenza abbia utilizzato parti di ricambio specificate dal produttore o aventi le stesse caratteristiche della parte originale. Le sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

21. Controlli di sicurezza: al termine di qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione sul prodotto, chiedere al tecnico dell'assistenza di eseguire i controlli di sicurezza per determinare se il prodotto è in condizioni operative corrette.

AVVERTENZA

Il lampo con il simbolo della freccia, all'interno di un triangolo equilatero, ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'alloggiamento del prodotto la quale può essere di grandezza sufficiente a costituire un rischio di scosse elettriche per le persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) nella documentazione fornita con l'apparecchio.



ATTENZIONE RIGUARDO AL POSIZIONAMENTO

Per mantenere una ventilazione adeguata, assicurarsi di lasciare uno spazio intorno all'unità (dai contorni più esterni, comprese le sporgenze) uguale o maggiore di quello indicato di seguito.

Lato superiore, anteriore, posteriore, sinistro e destro: 10 cm.

ATTENZIONE

Eventuali modifiche o modifiche apportate a questo apparecchio la cui conformità non è espressamente approvata da KRK SYSTEMS potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare tale apparecchio.

ATTENZIONE

Per evitare scosse elettriche, abbinare la lama larga della spina alla fessura larga, quindi inserirla completamente.

ATTENZIONE

Il contrassegno e la targhetta di riferimento si trovano sul pannello posteriore dell'apparecchio.

WARNING

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi, pertanto non poggiarvi sopra oggetti contenenti liquidi, come ad esempio dei vasi.

La spina di rete viene utilizzata come dispositivo di scollegamento e deve rimanere facilmente accessibile durante l'uso previsto. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete elettrica, è necessario scollegare totalmente la spina dalla presa di rete.

La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

ATTENZIONE

Un apparecchio dotato di terminale di messa a terra di protezione deve essere collegato a una presa di corrente ugualmente dotata di collegamento di messa a terra di protezione.

IN CASO DI DUBBI, CONSULTARE UN ELETTRICISTA COMPETENTE.

NOTE SULLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Al termine della vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai normali rifiuti domestici ma deve essere restituito a un punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo sul prodotto, il manuale d'uso e la confezione lo indicano chiaramente.

I materiali possono essere riutilizzati in conformità con la relativa marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclo di materie prime o altre forme di riciclo di vecchi prodotti, si contribuisce in modo importante alla protezione dell'ambiente.

L'ufficio amministrativo locale può consigliare il punto di smaltimento dei rifiuti di pertinenza.

DICHIARAZIONE FCC Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

NOTA: Questo apparecchio è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono pensati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni può causare interferenze dannose alle comunicazioni radiofoniche. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se l'apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per richiedere assistenza

NOTA: Il produttore non è responsabile di eventuali interferenze radiofoniche o televisive causate da modifiche non autorizzate all'apparecchio. Tali modifiche potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Esposizione alle radiofrequenze: Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questo apparecchio deve essere installato e utilizzato a una distanza minima di 20 cm tra la sorgente di irradiazione e il corpo. Questo trasmettitore non deve essere posizionato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Questo dispositivo è conforme agli standard CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B). Standard RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze.
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionne

Con la presente, Gibson, Inc. dichiara che gli apparecchi radio di tipo KREATE 3, KREATE 5 E KREATE 8 sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.krkmusic.com

Informazioni sul produttore:

Gibson, Inc.

209 10th Avenue South, Suite 460

Nashville, TN 37203 USA

service@gibson.com

Importatore europeo e parte responsabile della sicurezza dei prodotti

Per informazioni relative a normative e importazioni nell'UE:

Importatore: Gibson Europe B.V. Indirizzo: Smallepad 15

3811 MG Amersfoort

Paesi Bassi

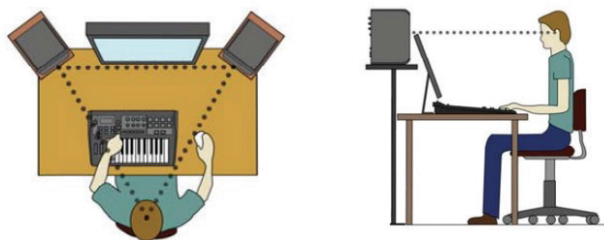
Contatti: 00800-4GIBSON1 (00800-44427661)

Service.europe@gibson.com

CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA

La configurazione generale del sistema è fondamentale per evitare interazioni acustiche non necessarie nella stanza. L'acustica naturale di una stanza può alterare il livello sonoro a varie frequenze a causa di smorzamenti o riflessioni anomale. Per ulteriori dettagli, seguire l'elenco di controllo riportato di seguito.

1. Il sistema configurato (monitor da studio e scrivania) deve essere collocato nell'1/3 anteriore della stanza. In questo modo si riducono al minimo le modulazioni della stanza e l'accumulo di frequenze di picco.
2. I lati sinistro e destro della configurazione del sistema devono essere centrati a una distanza uguale dalle pareti sinistra e destra. Trattare le pareti laterali con assorbimento acustico nel primo punto di riflessione. In questo modo si garantisce una risposta in frequenza più uniforme e si preserva l'immagine stereo.
3. Evitare una posizione di ascolto (le orecchie) a meno di 1 metro (3 piedi) da qualsiasi parete. Inoltre, evitare oggetti di grandi dimensioni (come lampade o decorazioni) in prossimità del monitor da studio e della posizione di ascolto.
4. I diffusori e il materiale assorbente sulle pareti, negli angoli e sul retro di una stanza aiutano a rimuovere le modulazioni distruttive della stanza (online ci sono molti articoli e video di aiuto per i trattamenti acustici appropriati).
5. La moquette aiuta a prevenire le riflessioni dalle superfici dure del pavimento.
6. Gli isolatori dei monitor da studio (cuscinetti in spugna o in gomma) consentono di evitare l'accoppiamento a basse frequenze tra i supporti e la scrivania. L'accoppiamento a basse frequenze provoca la vibrazione del supporto o della scrivania, con conseguente emissione di suoni indesiderati.
7. Un pavimento a bassa rumorosità nella stanza (nessuna interferenza esterna da apparecchi, macchinari o ventilatori) è importante per evitare la mascheratura dei dettagli delle basse frequenze. Anche le vibrazioni dovute alla riproduzione del monitor da studio devono essere corrette.



All'interno del sistema configurato, i monitor da studio e la posizione di ascolto devono trovarsi nella configurazione near-field (a distanza ravvicinata) seguente: I monitor sinistro e destro devono trovarsi a una distanza compresa tra 1 e 1,5 metri (tra 3 e 5 piedi) circa e devono essere orientati con un angolo di 60 gradi verso la posizione di ascolto. Misurare la distanza tra i monitor da studio di destra e di sinistra e sedersi nella posizione di ascolto che corrisponde alla stessa distanza da entrambi i lati. Questo formerà un triangolo equilatero. È importante che entrambi i monitor da studio di sinistra e di destra siano in corrispondenza di livello (impostati sullo stesso volume).

I monitor della SERIE KREATE sono sistemi di monitor da studio bidirezionali con un tweeter (che produce alte frequenze) e un woofer (che produce frequenze medie e basse) in un'unica custodia. Il tweeter è il punto dell'asse acustico. Il punto dell'asse acustico deve essere puntato direttamente al livello dell'orecchio nella posizione di ascolto. È possibile inclinare i monitor da studio per assicurarsi che l'asse acustico sia puntato nella direzione corretta.

IMPORTANTE: Prima di accendere i monitor della SERIE KREATE, verificare che siano stati effettuati tutti i collegamenti. Tutti i fader e i comandi devono essere impostati sui livelli minimi e tutti gli altri apparecchi devono essere accesi prima di accendere i monitor KRK.

Nota: I monitor della SERIE KREATE sono dotati di connettori di ingresso combinati Neutrik® con blocco di sicurezza (modelli K5 e K8). Utilizzare un cavo XLR o un cavo TRS (punta, anello, guaina) bilanciato da 1/4" per il collegamento all'interfaccia, alla scheda di miscelazione o al controller del monitor. In alternativa, utilizzare un cavo adattatore sbilanciato da 1/8" a doppio cavo sbilanciato da 1/4" per collegare direttamente un telefono, un computer o un lettore musicale. Se si è acquistato un modello K3, in alternativa utilizzare l'ingresso stereo aux da 1/8" per collegarsi direttamente a un telefono, un computer o un lettore musicale. Tutte le SERIE KREATE includono anche funzionalità di streaming audio wireless Bluetooth. Per utilizzare la funzione Bluetooth, vedere la sezione Funzionamento in Bluetooth di seguito. (ATTENZIONE: assicurarsi che il volume del dispositivo sia impostato al minimo, quindi regolare il livello di ascolto ideale).

ACCENSIONE

Quando si accende per la prima volta la SERIE KREATE, il logo sulla parte anteriore dell'unità si illumina. Il monitor esegue una sequenza di avvio interna per circa 5 secondi, quindi è pronto per l'uso.

STANDBY

I monitor sono configurati per entrare automaticamente in modalità standby quando non vengono utilizzati per più di 30 minuti. La modalità Standby automatico può essere disattivata toccando per tre volte il pulsante del Bluetooth (vedere di seguito). Se si preferisce utilizzare la modalità di Standby automatico per risparmiare energia o se gli interruttori di alimentazione sono difficili da raggiungere, lasciare la modalità di Standby automatico attiva. I monitor sono in standby quando l'interruttore di alimentazione è su "ON" e il logo KRK è spento.

Per riattivare i monitor dalla modalità di standby, è sufficiente aggiungere un minimo di -50 dB di segnale all'input. In questo modo i monitor si riattiveranno automaticamente. Si consiglia di aumentare lentamente il livello della sorgente per evitare che il volume del suono "scoppi all'improvviso" quando i monitor si riattivano.

RODAGGIO DEI MONITOR

Dopo aver configurato il sistema, è necessario prendersi il tempo necessario per rodare i nuovi monitor prima di eseguire qualsiasi lavoro o ascolto critico. I trasduttori (noti anche come altoparlanti o driver) nei monitor sono dispositivi elettromeccanici complessi che hanno bisogno di "stabilizzarsi" un po' per raggiungere le loro condizioni operative ottimali. Durante il processo di progettazione e sviluppo, la messa a punto e il voicing finali dei sistemi KRK vengono eseguiti a trasduttori correttamente rodati, quindi una volta rodati i monitor, funzioneranno in condizioni ottimali.

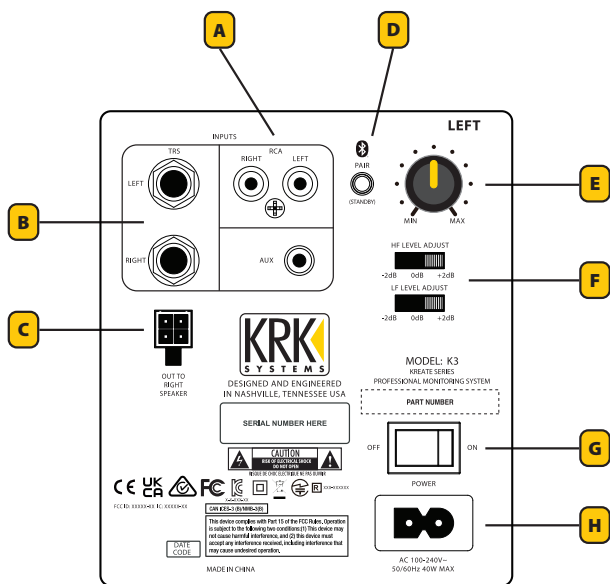
Si consiglia di ascoltare o riprodurre un'ampia gamma di musica dinamica per circa 30 ore ad un volume leggermente più alto rispetto a quello usuale o di riprodurre un rumore rosa a banda larga completa a circa +85 dB SPL per 20 ore. Il tempo di rodaggio non deve essere continuativo, quindi prendersi il tempo necessario per ascoltare la musica mentre si rodano i monitor.

MASCHERINA E GRIGLIA TWEETER

I monitor della SERIE KREATE sono dotati di una griglia protettiva sul tweeter per proteggerlo da detriti o tocchi accidentali. I sistemi sono stati attivati con questa griglia installata, così si può esser certi che non influenzerà in alcun modo il suono dei monitor della SERIE KREATE.

CONNETTORI E COMANDI DEL SISTEMA KREATE 3

Il sistema KREATE 3 funziona in una configurazione principale-secondaria con l'altoparlante sinistro in funzione di altoparlante principale. Tutti i comandi si trovano sull'altoparlante sinistro principale.



PANNELLO POSTERIORE SINISTRO KREATE 3

A - INGRESSO AUX: ingresso analogico stereo 1/8". Consente il collegamento alle uscite di computer, lettori multimediali o telefoni cellulari.

B - INGRESSI TRS: ingressi bilanciati 1/4". Collegamento a interfacce audio, console di mixaggio o altre apparecchiature audio professionali.

C - CONNETTORE USCITA AD ALTOPARLANTE DESTRO: collegamento a livello di altoparlante all'altoparlante destro tramite il connettore di blocco a 4 pin fornito in dotazione.

D - BLUETOOTH/STANDBY: ingresso Bluetooth per lo streaming audio wireless. Consente il collegamento a un dispositivo audio Bluetooth, ad esempio un computer, un telefono iPhone o Android, un lettore multimediale, ecc. Premere per eseguire l'associazione; il LED blu lampeggia e viene riprodotto l'audio della modalità di associazione quando è in modalità di associazione. Il LED blu diventa di colore fisso e viene riprodotto un suono di connessione quando l'associazione è completata. Premendo a lungo (3 secondi) il pulsante, si disconnette qualsiasi dispositivo collegato. Premere il pulsante tre volte consecutive per escludere la modalità di Standby automatico. Premere il pulsante due volte consecutive per tornare alla modalità di Standby automatico.

E - LIVELLO DEL SISTEMA: la manopola di livello regola il guadagno del sistema. Ruotare in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per ridurlo.

F - REGOLAZIONE LIVELLO HF: l'interruttore di regolazione delle alte frequenze viene utilizzato per aumentare o diminuire i livelli delle alte frequenze dal sistema dei monitor di +2dB o -2dB. Ciò è utile per abbassare il livello delle alte frequenze in una stanza che crea alterazioni del suono o per aumentarle in una stanza insonorizzata.

È utile anche per personalizzare le preferenze di stile di ascolto; impostarle in base alle condizioni della stanza e al gusto personale.

F - REGOLAZIONE LIVELLO LF: le impostazioni di regolazione delle basse frequenze sono filtri per condizioni limite. L'impostazione di -2dB elimina il limite inferiore aggiuntivo che si presenta quando i monitor sono posizionati vicino a pareti o ad altri confini di superfici dure di grandi dimensioni. L'impostazione +2dB aggiungerà un livello inferiore aggiuntivo se si necessita di un contenuto di frequenze più basse; impostarle in base alle condizioni della stanza e al gusto personale.

G - INTERRUOTTORE DI ALIMENTAZIONE: l'interruttore di alimentazione principale del sistema. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "ON" affinché fornisca alimentazione al sistema.

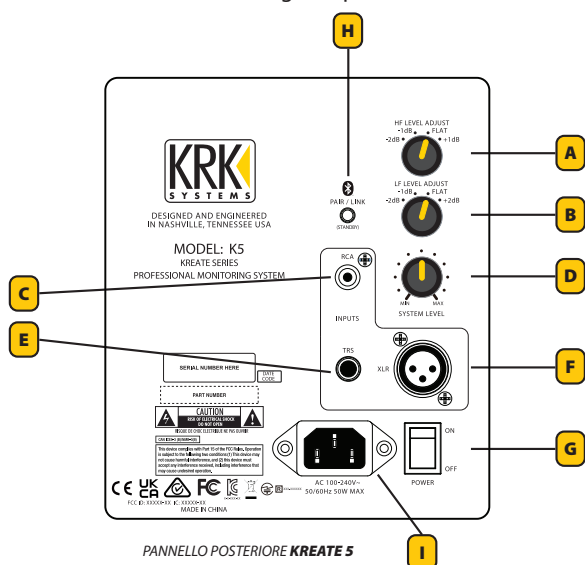
H - PRESA DI INGRESSO CA: una presa IEC320 C8 polarizzata standard viene utilizzata per fornire alimentazione al monitor da studio. Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione CA fornito con il monitor.

CONNETTORI E COMANDI DEL SISTEMA KREATE 5 E KREATE 8

I connettori e i comandi sono gli stessi per KREATE 5 e KREATE 8.

A - REGOLAZIONE LIVELLO HF: l'interruttore di regolazione delle alte frequenze viene utilizzato per aumentare o diminuire i livelli delle alte frequenze dal sistema dei monitor di -2dB o +1dB. Ciò è utile per abbassare il livello delle alte frequenze in una stanza che crea alterazioni del suono o per aumentarle in una stanza insonorizzata. È utile anche per personalizzare le preferenze di stile di ascolto; impostarle in base alle condizioni della stanza e al gusto personale.

B - REGOLAZIONE LIVELLO LF: le impostazioni di regolazione delle basse frequenze sono filtri per condizioni limite. Le impostazioni di -1dB e -2dB eliminano il limite inferiore aggiuntivo che si presenta quando i monitor sono posizionati vicino a pareti o ad altri confini di superfici dure di grandi dimensioni. L'impostazione +2dB aggiungerà un livello inferiore aggiuntivo se si necessita di un contenuto di frequenze più basse; impostarle in base alle condizioni della stanza e al gusto personale.



PANNELLO POSTERIORE KREATE 5

C - INGRESSO RCA: ingresso RCA sbilanciato. Collegamento a interfacce audio, mixer DJ o dispositivi audio consumer.

D - LIVELLO DEL SISTEMA: la manopola di livello regola il guadagno del sistema. Ruotare in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per ridurlo.

E - INGRESSO TRS: ingresso bilanciato ¼". Collegamento a interfacce audio, console di mixaggio o altre apparecchiature audio professionali.

F - INGRESSO XLR: ingresso XLR bilanciato. Collegamento a interfacce audio, console di mixaggio o altre apparecchiature audio professionali.

G - INTERRUPTORE DI ALIMENTAZIONE: l'interruttore di alimentazione principale del sistema. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "ON" affinché fornisca alimentazione al sistema.

H - BLUETOOTH/STANDBY

Associazione e disassociazione: ingresso Bluetooth per lo streaming audio wireless. Consente il collegamento a un dispositivo audio Bluetooth, ad esempio un computer, un telefono iPhone o Android, un lettore multimediale, ecc. Premere per eseguire l'associazione: il LED blu lampeggia lentamente e viene riprodotto l'audio della modalità di associazione quando è in modalità di associazione. Il LED blu diventa di colore fisso e viene riprodotto un suono di connessione quando l'associazione è completata. Pressione prolungata (10 secondi): il pulsante scollega l'altoparlante da qualsiasi dispositivo collegato. Premere il pulsante tre volte consecutive per escludere la modalità di Standby automatico. Premere il pulsante due volte consecutive per tornare alla modalità di Standby automatico.

Collegamento di un dispositivo: prima di provare a collegare un dispositivo, assicurarsi che entrambi gli altoparlanti non siano collegati ad altri dispositivi. Premere a lungo (3 secondi) su entrambi gli altoparlanti per accedere alla modalità di Collegamento di un dispositivo; il LED blu lampeggerà velocemente. Questa modalità può essere avviata da uno degli altoparlanti. Si noti che gli altoparlanti non entreranno in modalità Collegamento di un dispositivo se sono già connessi ad un dispositivo. Una volta eseguito correttamente il collegamento, verrà riprodotto un suono di collegamento del dispositivo. Una volta eseguito il collegamento, viene riprodotto l'audio della modalità di associazione e il dispositivo entra immediatamente in modalità di associazione. Uno degli altoparlanti avrà un LED che lampeggia lentamente e l'altro avrà un LED fisso. L'altoparlante con il LED lampeggiante è designato come altoparlante sinistro mentre l'altoparlante con il LED fisso è designato come altoparlante destro. Questa designazione rimarrà costante fino a quando gli altoparlanti non saranno scollegati e ricollegati, nel qual caso il processo sarà ripetuto. Una volta associati a un dispositivo, entrambi gli altoparlanti avranno un LED blu fisso. Se gli altoparlanti sono collegati ma disconnessi da un dispositivo, il LED dell'altoparlante sinistro sarà spento mentre il LED dell'altoparlante destro sarà fisso. Una pressione prolungata (10 secondi) del pulsante su uno degli altoparlanti consente di scollegare gli altoparlanti e disconnetterli dal dispositivo.

I - PRESA DI INGRESSO CA: una presa di ingresso CA IEC320 C14 standard viene utilizzata per fornire alimentazione al monitor da studio. Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione CA fornito con il monitor.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Assenza di alimentazione...

- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato sia alla presa IEC sul pannello posteriore dell'altoparlante attivo sia all'alimentazione CA. Verificare

- che l'alimentazione CA sia attiva utilizzando un tester CA approvato o semplicemente collegandovi una lampada con una lampadina funzionante. In alcuni casi, l'alimentazione CA può essere controllata da un interruttore luci o da una ciabatta dotata di soppressore che potrebbe non essere in posizione "on".
- Verificare che l'interruttore di alimentazione sull'altoparlante attivo sia in posizione "on".
- Verificare che la spia di alimentazione sia accesa. La spia di alimentazione è il logo KRK sul pannello anteriore del monitor. Se la spia di alimentazione non si accende, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il monitor per ricevere assistenza o manutenzione.

Se non si riescono a sentire certi suoni...

- Ripetere i passaggi descritti nella precedente sezione sulla risoluzione dei problemi prima di procedere con i passaggi successivi.
- Controllare che tutti gli altri dispositivi audio che utilizzano la stessa presa CA siano ancora in funzione.
- Verificare che il cavo della sorgente audio sia collegato sia all'uscita della sorgente che all'ingresso del monitor.
- Controllare se la sorgente del segnale (ad esempio, console di miscelazione, workstation, lettore CD, ecc.) è impostata ad un livello che possa inviare correttamente un segnale al monitor.
- Controllare se la sorgente audio è in modalità mono o stereo. Anche le informazioni nel mix possono essere impostate in modo diverso, con conseguenti cancellazioni diverse. L'audio ricevuto in stereofonia e non ricevuto in monofonia può essere il risultato di un annullamento di fase dovuta a lunghi ritardi tra i canali sinistro e destro o all'inversione di polarità. Evitare l'inversione della polarità utilizzando i cavi corrispondenti.
- Verificare che uno dei monitor funzioni. Sostituire il cavo di ingresso audio che va dal monitor non funzionante all'unità di lavoro. In questo modo si determinerà davvero se si tratta di un problema del monitor, di un cavo difettoso o di qualche altro problema nella catena dell'audio.
- Se il monitor continua a non rispondere, deve essere restituito al rivenditore presso il quale è stato acquistato o a KRK per l'assistenza.

Se il monitor smette improvvisamente di funzionare...

- Abbassare il livello del monitor o spegnerlo.
- Ripetere i passaggi descritti nelle precedenti sezioni per la risoluzione dei problemi prima di procedere con i passaggi successivi.
- Controllare con attenzione se la piastra posteriore dell'amplificatore è calda! Se il monitor è rimasto in funzione alla massima potenza per un periodo di tempo prolungato, è possibile che l'unità si sia surriscaldata e che i circuiti di protezione abbiano momentaneamente arrestato il sistema. Il monitor offre la massima protezione dei circuiti contro i sovraccarichi di corrente CA, l'overdrive e il surriscaldamento degli amplificatori. Spegnerne il monitor, quindi attendere

- 30 minuti per far raffreddare la piastra posteriore. Riaccendere l'interruttore di alimentazione.
- Aumentare il volume per controllare che l'unità funzioni normalmente.
- Se il monitor continua a non rispondere, deve essere restituito al rivenditore presso il quale è stato acquistato o a KRK per l'assistenza.

La qualità dell'audio cambia...

- Ripetere i passaggi descritti nella precedente sezione sulla risoluzione dei problemi prima di procedere con i passaggi successivi.
- È possibile che il cambiamento nella qualità audio sia dovuto a modifiche nella stanza o nella posizione di ascolto. Le basse frequenze (risposta dei bassi) possono essere aumentate o ridotte a causa di modifiche quali la collocazione di mobili e/o di apparecchiature di grandi dimensioni. Provare a spostare gli altoparlanti o l'area di ascolto in una posizione diversa oppure riportare la stanza a come era quando la qualità audio era accettabile.
- Una riduzione delle frequenze dei bassi può derivare dall'inversione di polarità tra i canali sinistro e destro o da lunghi ritardi tra i canali sinistro e destro. Anche le informazioni nel mix possono essere impostate in modo diverso, con conseguenti cancellazioni diverse. Controllare la sorgente audio e verificare se un canale presenta un'inversione di polarità o se sono utilizzati lunghi ritardi. Evitare l'inversione della polarità utilizzando i cavi corrispondenti.
- Scollegare il cavo del segnale dall'ingresso del monitor e regolare il controllo del volume sull'impostazione minima. Con il sistema acceso, posizionare l'orecchio vicino a ciascun driver (tweeter/woofer) e ascoltare i rumori (ad esempio, un leggero sibilo o ronzio) aumentando lentamente il volume dall'impostazione minima. È importante regolare lentamente il volume rispetto all'impostazione minima per evitare picchi dei livelli sonori quando l'orecchio è vicino ai driver (tweeter e woofer). Se non viene emesso alcun suono, il driver potrebbe essere guasto. È anche possibile che il problema sia elettronico.
- Riprodurre materiale sorgente non distorto a basso volume. Coprire con cautela il woofer (per bloccare il suono) senza toccare il diaframma. Il woofer produce un suono pulito? Se la qualità tonale non è chiara o non viene emesso alcun suono, è probabile che sia necessario sostituire il woofer.
- Verificare che il livello del segnale sorgente non sia cambiato o che non sia cambiata la sorgente. È possibile verificarlo collegando le uscite delle cuffie sorgente a un set di cuffie per controllare che il suono non sia forte o distorto. Se il suono è scadente alla sorgente (stadio di preamplificazione), il problema non è causato dagli altoparlanti attivi.

Il monitor emette un ronzio o emette altri rumori forti...

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente nella presa IEC sul retro del monitor.
- Controllare i collegamenti tra la sorgente del segnale e il monitor. Assicurarsi che tutti i collegamenti siano ben saldi e che il cavo non sia danneggiato o cablato in modo errato.

- Se si utilizza un'uscita sbilanciata per la conversione bilanciata dei cavi, assicurarsi che sia corretta. La schermatura è collegata alla messa a terra sbilanciata della sorgente e ai pin 1 e 3 della XLR (o al manicotto e all'anello sul jack TRS ¼").
- Tutte le apparecchiature audio devono utilizzare lo stesso punto di messa a terra. Controllare tutti gli altri dispositivi che utilizzano la stessa uscita CA nell'edificio, ad esempio dimmer, insegne al neon, schermi TV e monitor per computer. Questi dispositivi non devono essere sullo stesso circuito.
- Verificare che i cavi di segnale non siano instradati vicino alle linee di alimentazione CA o ad altre sorgenti EMI (inclusi gli adattatori di alimentazione a parete e i computer).
- Un eccessivo sibilo può essere il risultato di un'impostazione errata del guadagno prima del collegamento dell'altoparlante. Verificare che il segnale sorgente non sia rumoroso prima di collegare i monitor. Ciò si può verificare collegando un set di cuffie all'uscita per cuffie della sorgente del segnale.
- Una volta compreso più precisamente cosa potrebbe causare il guasto, contattare il nostro reparto di assistenza, che aiuterà l'utente a determinare la soluzione migliore per risolvere il problema.

Risoluzione dei problemi relativi al Bluetooth

Gli altoparlanti non si connettono al dispositivo...

- Verificare che il Bluetooth sia attivato sul dispositivo in uso.
- Verificare che l'altoparlante non sia collegato ad un altro dispositivo (il LED blu deve essere spento). Se lo è, disconnettersi prima da tale dispositivo, quindi fare clic su "Forget this device" nel menu Bluetooth prima di provare ad associarlo ad un nuovo dispositivo.
- Se in precedenza si è già connesso questo dispositivo, fare clic su "Forget this device" nel menu Bluetooth del dispositivo, quindi riprovare ad associarlo.

Gli altoparlanti non sono collegati ai dispositivi (solo Kreate 5 e 8)...

- Verificare che entrambi gli altoparlanti siano accesi.
- Verificare che si stia entrando in modalità di Collegamento di un dispositivo su entrambi gli altoparlanti (entrambi gli altoparlanti hanno un LED lampeggiante).
- Verificare che nessuno degli altoparlanti sia collegato ad altri dispositivi.
- Verificare che quando si impostano gli altoparlanti in modalità di Collegamento di un dispositivo sia presente un LED lampeggiante su entrambi gli altoparlanti. Se non si collegano, spegnere e riaccendere gli altoparlanti, quindi riprovare.

Gli altoparlanti sono collegati, ma si sente l'audio solo da un lato (solo Kreate 5 e 8)...

- Verificare che entrambi gli altoparlanti siano accesi. Se sono collegati ad un dispositivo, entrambi gli altoparlanti devono avere un LED fisso.
- Verificare che il volume sia alzato su entrambi gli altoparlanti.

Gli altoparlanti sono collegati ma non si sente alcun suono (solo Kreate 5 e 8)...

- Verificare che entrambi gli altoparlanti siano accesi.
- Verificare che entrambi gli altoparlanti siano collegati ad un dispositivo (vengono visualizzati come una singola voce nel menu Bluetooth del dispositivo).
- Verificare che il volume sia alzato su entrambi gli altoparlanti.
- Verificare che entrambi gli altoparlanti siano collegati (il LED è blu). Se il LED dell'altoparlante sinistro è spento e quello dell'altoparlante destro è fisso, il dispositivo non è attualmente collegato ad alcun dispositivo. Riattivare la modalità di associazione premendo una volta il pulsante su uno dei dispositivi.

Uno degli altoparlanti è stato spento una volta collegato e si è interrotta la riproduzione dell'audio (solo Kreate 5 e 8)...

- Se da collegato l'altoparlante destro viene spento, l'audio continuerà a essere riprodotto attraverso l'altoparlante sinistro. Se viene spento l'altoparlante sinistro, gli altoparlanti si disconnettono e l'altoparlante destro entra immediatamente in modalità di associazione (durante questa operazione non viene riprodotto alcun suono). Si riconnetterà automaticamente al dispositivo entro 2-15 secondi; a questo punto verrà riprodotto l'audio di connessione e sarà possibile continuare la riproduzione attraverso l'altoparlante destro.

È stato disattivato il Bluetooth e ora l'altoparlante è scollegato...

- Selezionare l'altoparlante nel menu Bluetooth del dispositivo in uso e fare clic su "Connect" per riconnettere l'altoparlante.

L'altoparlante si è scollegato dal dispositivo in uso una volta allontanati...

- Verificare di essere nel raggio d'azione dell'altoparlante. Se il dispositivo si trova nel raggio d'azione, dovrebbe riconnettersi automaticamente.

Garanzia sui prodotti KRK

www.krkmusic.com/warranty

Se usato in stretta conformità con le istruzioni KRK ed esclusivamente per i prodotti utilizzati negli Stati Uniti, Gibson, Inc. offre una garanzia su parti e manodopera per tutti i monitor e gli accessori di griglia per un periodo di tre (3) anni dalla data originale di acquisto di tutti i prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato negli USA. Per i prodotti acquistati al di fuori degli Stati Uniti, contattare il rivenditore o il distributore locale per informazioni specifiche sui termini e le condizioni della garanzia. Gibson, Inc. offre una garanzia su parti e manodopera per tutte le cuffie e i dispositivi audio per computer, compresi i dispositivi di correzione per la stanza, per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto originale. Le parti difettose verranno riparate in base alla presente garanzia laddove si verifichi un difetto in condizioni di normale installazione e utilizzo.

Questa garanzia è limitata alla riparazione delle parti e alle sostituzioni rese necessarie da difetti di lavorazione o dei materiali. Gibson, Inc. non potrà essere ritenuta responsabile per danni o malfunzionamenti che, secondo la sola opinione di Gibson, Inc. siano il risultato di uso improprio, abuso, negligenza, incidente, danni di spedizione o riparazione non autorizzata. Eventuali usi impropri, abusi, negligenze, incidenti, danni di spedizione o riparazioni non autorizzate comporteranno l'annullamento della presente garanzia.

Ad eccezione di quanto stabilito nel presente documento, Gibson, Inc. non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia, sia espressa che implicita, comprese eventuali garanzie implicite di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare, tutte espressamente escluse e sconosciute con la presente, in relazione a qualsiasi prodotto Gibson, Inc.

In nessun caso Gibson, Inc. potrà essere ritenuta responsabile per danni particolari, incidentali, consequenziali, sanzionatori o indiretti, incluse senza limitazioni la perdita di profitti o la perdita

di dati. Per eventuali azioni intentate contro Gibson, Inc., sia per illecito commerciale, contrattuale o per qualsiasi altra teoria legale, in nessun caso la responsabilità di Gibson, Inc. potrà superare l'importo totale pagato dall'acquirente a un rivenditore o un rappresentante autorizzato per il prodotto che ha dato origine al reclamo in questione.

Alcuni stati e paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non applicarsi al proprio caso. La presente garanzia conferisce diritti legali specifici, così come altri diritti, che variano da stato a stato. La garanzia è valida esclusivamente per i prodotti Gibson, Inc. acquistati dal consumatore presso un rivenditore autorizzato Gibson, Inc..

Negli Stati Uniti:

Gibson, Inc.

ALL'ATTENZIONE DI: Servizio clienti

209 10th Ave South

Suite 460

Nashville, TN 37203

1-800-4GIBSON (1-800-4442766)

service@gibson.com

In Europa:

Gibson, Inc.

ALL'ATTENZIONE DI: Servizio clienti

Smallepad 15

3811 MG Amersfoort

Paesi Bassi

00800-4Gibson1 (00800-44427661)

service.europe@gibson.com



Registrazione della Garanzia sui prodotti KRK

www.gibson.com/en-US/Support/Customer-Service



Download e manuali per i prodotti KRK

www.krkmusic.com/pages/downloads-and-manuals



***KREATE* SERIES**

MONITORINGSSYSTEMEN

GEBRUIKSAANWIJZING

KRK Systems is al langer dan drie decennia de onwrikbare hoeksteen van professionele audio monitoring en heeft de reputatie van marktleider verdiend op basis van haar rijke geschiedenis van innovatie en prestaties. KRK Systems werd in 1986 opgericht en bracht een revolutie teweeg in de manier waarop muziekprofessionals en -liefhebbers audio ervaren.

KRK Systems heeft vanaf het begin prioriteit gegeven aan hoge precisie en nauwkeurigheid bij studiomonitorontwerpen. Van het gebruik van composiet transducers van geweven vezels en het gebruik van eindige-elementenanalysetools om kasten en basreflexpoort-systemen wetenschappelijk te tunen en te optimaliseren tot het werken met de nieuwste geavanceerde elektronische- en akoestische analyse-instrumenten en apparatuur om ervoor te zorgen dat onze ontwerpen de hoogste prestatieniveaus behouden, heeft KRK's toewijding aan het leveren van ongerept geluid geleid tot tal van branchebepalende doorbraken in de luidsprekertechnologie.

KRK is door de jaren heen doorgegaan met het verfijnen van haar studiomonitoren waarbij moderne technologieën werden gecombineerd met de beproefde principes van audio-engineering. Met een erfenis die is gebouwd op vertrouwen en prestaties, blijven de KRK Systems monitoren de juiste keuze voor diegenen die de allerbeste geluidskwaliteit en betrouwbaarheid eisen.

U staat op het punt om dit verschil zelf te ervaren en uw audioproductie naar nieuwe hoogten te tillen met de KRK Systems KREATE SERIES-productenlijn, die tegemoet komt aan de uiteenlopende behoeften van ontwerpers, producenten en muzikanten wereldwijd. Of u nu werkt aan een tophit, een filmscore, of contentcreatie, de KRK Systems KREATE SERIES-monitoren bieden de tools die u nodig hebt om elke nuance van uw geluid vast te leggen met een verbazingwekkende helderheid.

WELKOM BIJ ONZE FAMILIE.

VEILIGHEIDSGEGEVINGEN

- 1. Lees de instructies** - Lees alle veiligheids- en bedieningsinstructies voordat u het product gebruikt.
- 2. Bewaar de instructies** - Bewaar de veiligheids- en bedieningsinstructies voor toekomstig gebruik.
- 3. Neem waarschuwingen in acht** - Alle waarschuwingen op het product en in de bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.
- 4. Volg de instructies op** - Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd.
- 5. Reiniging** - Haal de stekker van dit product uit het stopcontact voordat u het gaat reinigen. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of spuitbussen. Gebruik een vochtige doek voor het reinigen.
- 6. Hulpstukken** - Gebruik geen hulpstukken die niet worden aanbevolen door de fabrikant van het product, omdat ze gevaren kunnen veroorzaken.
- 7. Water en vocht** - Gebruik dit product niet in de buurt van water - bijvoorbeeld bij een badkuip, wasbak, aanrecht of wastobbe, in een vochtige kelder of bij een zwembad en dergelijke.
- 8. Accessoires** - Plaats dit product niet op een onstabiel karretje, standaard, statief, beugel of tafel. Het product kan dan eventueel vallen en ernstig letsel toebrengen aan een kind of volwassene en het product ernstig beschadigen. Gebruik het product alleen op een karretje, standaard, statief, beugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of bij het product wordt verkocht. Bij elke montage van het product moeten de instructies van de fabrikant worden opgevolgd en moet een montageaccessoire worden gebruikt dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- 9. Karretje** - Een combinatie van product op een karretje moet voorzichtig worden verplaatst. Plotseling stoppen, overmatige kracht en ongelijke vloeren kunnen ertoe leiden dat de combinatie van product en karretje omvalt. 
- 10. Ventilatie** - De sleuven en openingen in de kast zijn voorzien voor ventilatie om een betrouwbare werking van het product te garanderen en het te beschermen tegen oververhitting. Deze openingen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. De openingen mogen nooit worden geblokkeerd door het product op een bed, bank, tapijt of een ander soortgelijk oppervlak te plaatsen. Dit product mag niet in een ingebouwde constructie zoals een boekenkast of rek worden geplaatst, tenzij er voor goede juiste ventilatie is gezorgd of de instructies van de fabrikant zijn opgevolgd.
- 11. Stroombronnen** - Dit product mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat is aangegeven op het markeringslabel en is aangesloten op een geaard stopcontact. Als u niet zeker bent van het type stroomvoorziening bij u thuis, neem dan contact op met uw leverancier of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf.
- 12. Bescherming van het elektriciteitsnet** - Elektriciteitsnetten moeten zo worden gelegd dat er niet over gelopen kan worden en dat ze niet bekneld kunnen raken door voorwerpen die erop of ertegenaan worden geplaatst, waarbij speciale aandacht moet worden besteed aan snoeren bij stekkers, stekkerdozen en het punt waar ze uit het product komen.
- 13. Netstekker** - Wanneer de netstekker of een connector als stroomonderbreker wordt gebruikt, moet de stroomonderbreker gemakkelijk te bedienen blijven.
- 14. Bliksem** - Voor extra bescherming van dit product tijdens onweer of wanneer het langere tijd onbewaakt en ongebruikt is, dient u de stekker dan uit het stopcontact te trekken en de antenne of het kabelsysteem los te koppelen. Dit voorkomt schade aan het product door bliksem en piekspanningen op het stroomnetwerk.
- 15. Overbelasting** - Overbelast stopcontacten, verlengsnoeren of ingebouwde stopcontacten niet, want dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- 16. Vlambronnen** - Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het product.
- 17. Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen** - Duw nooit voorwerpen van welke aard ook door openingen in dit product, omdat deze in contact kunnen komen met punten waarop gevaarlijke spanning staat of kortsluiting kunnen veroorzaken, wat kan leiden tot brand of elektrische schokken. Mors nooit vloeistoffen op het product.
- 18. Luidsprekers** - Overmatige geluidsdruk van luidsprekers kan gehoorverlies veroorzaken.
- 19. Schade die onderhoud vereist** - Haal de stekker van dit product uit het stopcontact en laat onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel onder de volgende omstandigheden:
 - a.** Wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is.
 - b.** Als er vloeistof is gemorst of voorwerpen in het product terecht zijn gekomen.
 - c.** Als het product is blootgesteld aan regen of water.
 - d.** Als het product niet normaal werkt als u de bedieningsinstructies opvolgt. Pas alleen de bedieningselementen die in de bedieningsinstructies worden behandeld aan, aangezien een onjuiste afstelling van andere bedieningselementen kan leiden tot schade en vaak uitgebreid werk door een gekwalificeerde technicus vereist om het product weer normaal te laten functioneren.
 - e.** Als het product is gevallen of op een andere manier is beschadigd.
 - f.** Als het product een duidelijke verandering in prestaties vertoont - dit duidt op een behoefte aan service.
- 20. Vervangende onderdelen** - Wanneer vervangende onderdelen nodig zijn, dan moet u ervoor zorgen dat de servicetechnicus vervangende onderdelen gebruikt die door de fabrikant zijn gespecificeerd of dezelfde kenmerken hebben als het originele onderdeel. Ongeoorloofde vervanging kan brand, elektrische schokken of andere gevaren veroorzaken.
- 21. Veiligheidscontrole** - Na voltooiing van onderhoud of reparaties aan dit product, moet u de onderhoudstechnicus vragen een veiligheidscontrole uit te voeren om vast te stellen dat het product in goede staat verkeert.

WAARSCHUWING

Het bliksemschichtsymbool met een pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het product, die hoog genoeg kan zijn om een risico van elektrische schokken voor personen te vormen.

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies (uitvoeren van onderhoud) in de documentatie bij het apparaat.



WAARSCHUWING I.V.M. PLAATSING

Voor een goede ventilatie moet u rondom het apparaat een ruimte vrijlaten (vanaf de grootste buitenafmetingen, inclusief uitsteeksels) die gelijk is aan of groter is dan hieronder aangegeven.

Bovenkant, Voorkant, Achterkant, Linker- en Rechterkant: 10 cm.

VOORZICHTIG

Veranderingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door KRK SYSTEMS kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen ongeldig maken.

VOORZICHTIG

Om elektrische schokken te voorkomen, dient u de brede pin van de stekker in de brede gleuf te steken en de stekker er volledig in te steken.

VOORZICHTIG

De markering en het typeplaatje vindt u op het achterpaneel van het apparaat.

WAARSCHUWING

Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schokken te beperken.

Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipende of spattende vloeistoffen en er mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

De netstekker wordt gebruikt als uitschakelingsvoorziening en moet tijdens het bedoelde gebruik gemakkelijk te bedienen blijven. Om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen, moet de stekker volledig uit het stopcontact worden getrokken.

De batterij mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

VOORZICHTIG

Een apparaat met aardeaansluiting moet worden aangesloten op een stopcontact met een randaardeaansluiting.

RAADPLEEG BIJ TWIJFEL EEN BEVOEGDE ELEKTRICIEN.

OPMERKINGEN OVER MILIEUBESCHERMING

Aan het einde van de levensduur mag dit product niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval, maar moet het worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische- en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruikershandleiding en de verpakking wijzen hierop.

De materialen kunnen worden hergebruikt in overeenstemming met hun markeringen. Door hergebruik, recycling van grondstoffen of andere vormen van recycling van oude producten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Uw plaatselijke gemeentehuis kan u adviseren over het verantwoordelijke afvalverwijderingspunt.

FCC-VERKLARING Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-Voorschriften. Het gebruik ervan is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
(2) Dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

OPMERKING: Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de grenswaarden voor een digitaal apparaat van Klasse B, conform deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een huiselijke omgeving.

Deze apparatuur genereert en gebruikt hoogfrequente energie en kan hoogfrequente energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt overeenkomstig de instructies, nadelige storing veroorzaken bij radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Als deze apparatuur schadelijke storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aanbevolen om de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Kies een andere antenne-richting of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat bij een andere groep hoort dan het stopcontact waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/TV-technicus.

OPMERKING: De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele radio- of tv-storing veroorzaakt door ongeoorloofde wijzigingen aan deze apparatuur. Dergelijke wijzigingen kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen tenietdoen.

Blootstelling aan RF-straling: Dit apparaat voldoet aan de FCC-straling-blootstellingslimieten die zijn vastgesteld voor een niet-gecontroleerde omgeving. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20cm tussen de radiator en uw lichaam. Deze zender mag niet worden geplaatst of worden gebruikt in combinatie met een andere antenne of zender.

Dit apparaat voldoet aan CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B). Science and Economic Development Canada's licentievrije RSS(s). Gebruik ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken.
- (2) Dit apparaat moet alle interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionne

Hierbij verklaart Gibson, Inc. dat de radioapparatuur van het type KREATE 3, KREATE 5, EN KREATE 8 in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.krkmusic.com

Gegevens van de fabrikant:

Gibson, Inc.
209 10th Avenue South, Suite 460
Nashville, TN 37203 USA
service@gibson.com

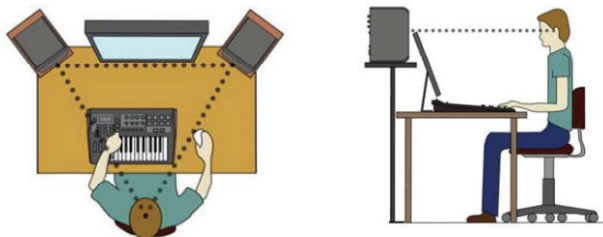
Importador europeo y responsable de la seguridad del producto Para información sobre normativa e importación en la UE:

Importador: Gibson Europe B.V. Dirección: Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
Países Bajos
Contacto: 00800-4GIBSON1 (00800-44427661)
Service.europe@gibson.com

SYSTEEMOPSTELLING

De algehele systeemopstelling is cruciaal om onnodige akoestische interactie in de ruimte te voorkomen. De natuurlijke akoestiek van een ruimte kan het geluidsniveau op verschillende frequenties veranderen door abnormale demping of reflecties. Volg de onderstaande checklist voor meer informatie.

1. De systeemopstelling (studiomonitors en werktafel) moet in het voorste 1/3 deel van de ruimte worden geplaatst. Dit minimaliseert ruimtemodi en vermindert de opbouw van piekfrequenties.
2. De linker- en rechterkant van de systeemopstelling moeten op gelijke afstand van de linker- en rechtermuur geplaatst worden. Behandel de zijwanden met akoestische absorptie bij het eerste reflectiepunt. Dit zorgt voor een gelijkmatiger frequentierespons en behouden van stereo-beeldbewerking.
3. Vermijd een luisterpositie (uw oren dus) die zich dichter dan 3 voet (1 meter) van een muur bevindt. Vermijd ook grote objecten (zoals lampen of decoraties) in de buurt van de studiomonitor en luisterpositie.
4. Diffusors en absorptiemateriaal op de muren, in de hoeken en achterin de kamer helpen verder om destructieve ruimtemodi te verwijderen. (Er zijn online veel artikelen en video's te vinden om te helpen met de juiste akoestische behandelingen).
5. Tapijt helpt reflecties van harde vloeroppervlakken voorkomen.
6. Isolatoren voor studiomonitors (schuim- of rubberen kussentjes) helpen de koppeling tussen de statieven en het bureau bij lage frequenties te verwijderen. Koppeling bij lage frequenties zorgt ervoor dat de standaard of het bureau gaat trillen, wat ongewenste geluiden veroorzaakt.
7. Een geluidsarme vloer in uw ruimte (geen storing van buitenaf door apparaten, machines of ventilatoren) is belangrijk om te voorkomen dat details in de lage frequenties worden gemaskeerd. Ook rammelende geluiden veroorzaakt door het afspelen van studiomonitors moeten worden verholpen.



Binnen de systeemopstelling moeten de studiomonitors en de luisterplek als volgt in een near-fieldconfiguratie worden geplaatst: De linker- en rechter studiomonitor moeten ongeveer 3 tot 5 voet (1 tot 1,5 meter) uit elkaar staan en in een hoek van 60 graden naar de luisterplek gericht zijn. Meet de afstand tussen de linker- en rechter studiomonitor en ga in de luisterpositie zitten die aan beide zijden even ver weg is. Dit vormt een gelijkzijdige driehoek. Het is belangrijk dat zowel de linker- als de rechter studiomonitor op hetzelfde volume is ingesteld.

De KREATE SERIES monitoren zijn tweeweg studiomonitorssystemen met een tweeter (die hoge frequenties produceert) en een woofer (die midden- en lage frequenties produceert) in één behuizing. De tweeter is het akoestische aspunt. Het akoestische aspunt moet rechtstreeks op oorhoogte gericht zijn in de luisterpositie. Het is aanvaardbaar om de studiomonitors te kantelen om ervoor te zorgen dat de akoestische as in de juiste richting wijst.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat alle aansluitingen gereed zijn voordat u de KREATE SERIES monitoren inschakelt. Alle faders en regelaars moeten op hun minimum niveau staan en alle andere apparatuur moet ingeschakeld zijn voordat u uw KRK-monitoren inschakelt.

OPMERKING: Uw KREATE serie monitoren hebben friction-lock Neutrik® combo ingangsconnectors met (de K5 en K8 modellen). Gebruik een XLR-kabel of TRS (tip, ring, huls) 1/4" gebalanceerde kabel om aan te sluiten op uw interface, mengpaneel of monitorcontroller. U kunt ook een 1/8" stereo naar dubbele 1/4" ongebalanceerde adapterkabel gebruiken om rechtstreeks op een telefoon, computer of muziekafspeelapparaat aan te sluiten. Als u een K3 model hebt gekocht, dan kunt u ook de 1/8" stereo aux-in gebruiken om rechtstreeks op een telefoon, computer of muziekafspeelapparaat aan te sluiten. Alle KREATE SERIES beschikken ook over draadloze Bluetooth-audiostreamingscapaciteit. Raadpleeg het hoofdstuk over de Bluetooth-bediening hieronder om de Bluetooth-functie te gebruiken. (VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat het volume op uw apparaat op minimum staat en stel het vervolgens in op uw ideale luisterniveau).

OPSTARTEN

Wanneer je de KREATE SERIES voor het eerst opstart gwordt het logo op de voorkant van het apparaat verlicht. De monitor voert gedurende ongeveer 5 seconden een interne opstartprocedure uit en is vervolgens gereed voor gebruik.

STANDBY

Uw monitoren hebben de mogelijkheid om automatisch in standbymodus te gaan als ze langer dan 30 minuten niet worden gebruikt. De automatische standbymodus kan worden uitgeschakeld door drie keer op de Bluetooth-knop te tikken (zie hieronder). Als u de automatische standby wilt gebruiken om energie te besparen, of als de aan-/uitschakelaars moeilijk te bereiken zijn, laat de automatische standby dan aan staan. U weet dat de monitoren op standby staan als de aan-/uitschakelaar op "ON" staat en het KRK-logo uit is.

Om de monitoren te reactiveren, stuurt u een signaal van minimaal -50 dB naar de ingang. Hierdoor worden de monitoren automatisch opnieuw geactiveerd. We raden aan om het bronniveau langzaam te verhogen om een "schok" van geluid op vol volume te vermijden wanneer de monitoren plots opnieuw worden geactiveerd.

INREGELN VAN DE MONITOREN

Nu u uw systeem hebt ingesteld, moet u de tijd nemen om uw nieuwe monitoren in te regelen voordat u kritisch gaat werken of luisteren. De transducers (ook bekend als luidsprekers of drivers) in uw monitoren zijn complexe elektromechanische apparaten die een beetje moeten "wennen" om ze in hun optimale bedrijfstoestand te brengen. Tijdens het ontwerp- en ontwikkelingsproces, worden KRK Systems' uiteindelijke tuning en voicing uitgevoerd nadat de transducers goed zijn ingeregeld, dus nadat uw monitors zijn ingeregeld, zullen ze in optimale bedrijfstoestand zijn.

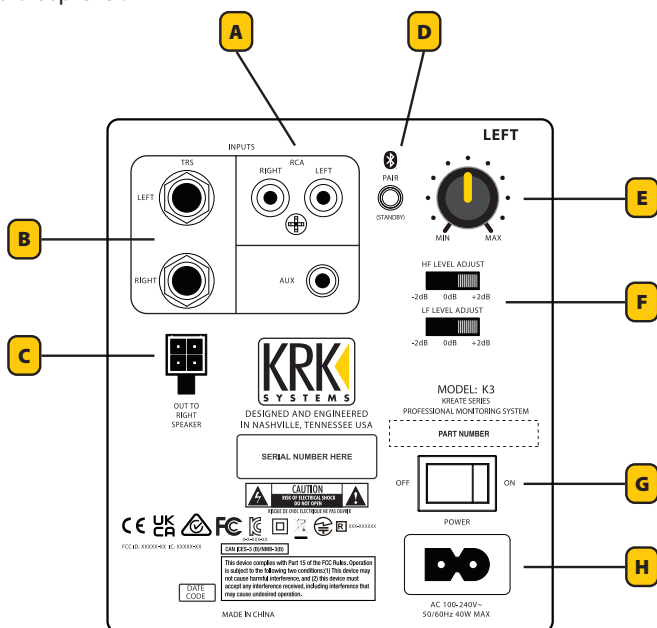
We raden aan om ongeveer 30 uur naar een breed scala aan dynamische muziek te luisteren of af te spelen op een iets hoger volume dan waar u normaal naar luistert of gedurende 20 uur roze ruis over de volledige bandbreedte af te spelen op ongeveer +85dB SPL. De inregeltijd hoeft niet continu te zijn, dus neem de tijd en luister naar muziek terwijl u uw monitoren conditioneert.

FRONTPANEEL EN TWEETERROOSTER

De KREATE SERIES monitoren worden geleverd met een beschermrooster over de tweeter om deze te beschermen tegen vuil of prikkende vingertjes. De systemen zijn ingesproken met dit rooster geïnstalleerd, dus u kunt erop vertrouwen dat dit het geluid van uw KREATE SERIES monitoren niet zal beïnvloeden.

KREATE 3 SYSTEEMCONNECTORS EN BEDIENINGSELEMENTEN

Het KREATE 3-systeem werkt in een Hoofd-Secondair-configuratie waarbij de linkerluidspreker de hoofdluidspreker is. Alle regelaars bevinden zich op de linkerhoofdluidspreker.



KREATE 3 LINKERACHTERPANEEL

A - RCA INGANGEN - Ongebalanceerde RCA-ingangen. Voor aansluiting op audio-interfaces, DJ-mixers of audioapparatuur voor consumenten.

A - AUX INGANG - Stereo 1/8" analoge ingang. Aansluiten op uitgangen van computer, mediaspeler of mobiele telefoon.

B - TRS INGANG - Gebalanceerde 1/4" ingangen. Voor aansluiting op audio-interfaces, mengpanelen of andere professionele audioapparatuur.

C-UITNAARRECHTERLUIDSPEKERCONNECTOR-Aansluiting op luidsprekerniveau op de rechterluidspreker via meegeleverde 4-pins vergrendelingsconnector.

D - BLUETOOTH / STANDBY - Bluetooth-ingang voor draadloze audiostreaming. Aansluiten op een audioapparaat dat Bluetooth ondersteunt, zoals een computer, iPhone, Android, mediaspeler, enz. Druk om te koppelen; de blauwe LED knippert en het geluid van de koppelingsmodus wordt afgespeeld tijdens de koppelingsmodus. De blauwe LED brandt constant en het gekoppelde geluid wordt afgespeeld wanneer het apparaat gekoppeld is. Door de knop lang (3 seconden) in te drukken, wordt de verbinding met elk verbonden apparaat verbroken. Druk drie keer achter elkaar op de knop om de automatische standbymodus te omzeilen. Druk twee keer achter elkaar op de knop om terug te gaan naar de automatische standbymodus.

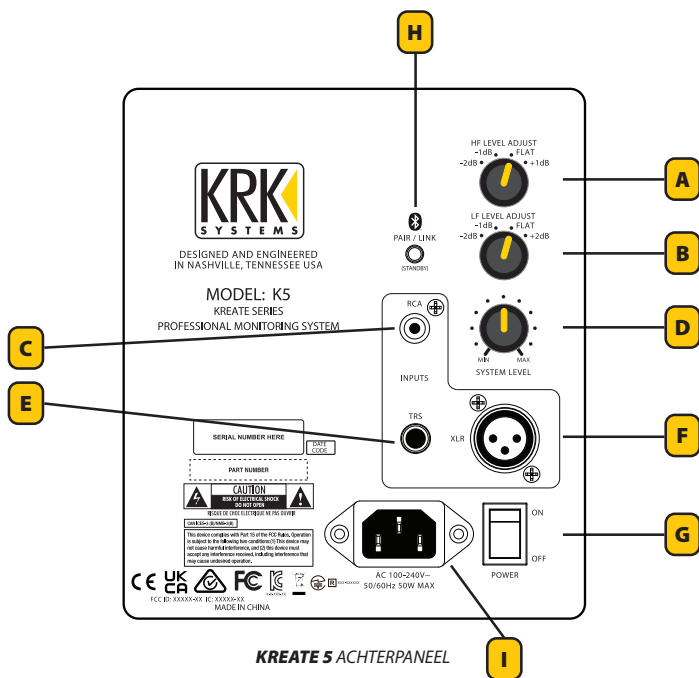
E - SYSTEEMNIVEAU - Met de niveaunknop wordt de versterking van het systeem aangepast. Draai rechtsonder om het volume te verhogen en linksom om het volume te verlagen.

F - HF NIVEAU AANPASSING - De hoge-frequentie-aanpassingsschakelaar wordt gebruikt om de hoge frequentieniveaus van het monitorsysteem met +2dB of -2dB te verhogen of verlagen. Dit is handig om het HF-niveau te verlagen in een heldere kamer of te verhogen in een akoestisch dode kamer. Het is ook handig voor het aanpassen aan een luisterstijlvoorkeur; stel deze in naar ruimteomstandigheden en smaak.

F - LF NIVEAU AANPASSING - De lage-frequentie-aanpassingsinstellingen zijn begrenzingsconditiefilters. De -2dB-instelling verlaagt het extra low-end dat aanwezig is wanneer de monitoren dicht bij muren of andere grote harde oppervlakken worden geplaatst. De +2dB-instelling voegt extra low-end toe als u meer lage frequentie-content nodig hebt; stel deze in naar ruimteomstandigheden en smaak.

G - AAN-/UITSCHAKELAAR - Hoofdschakelaar voor het systeem. Zorg ervoor dat de schakelaar in de positie "ON" staat om het systeem van stroom te voorzien.

H - AC INGANGSAANSLUITING - Er wordt een standaard IEC320 gepolariseerd C8-aansluiting gebruikt om de studiomonitor van stroom te voorzien. Gebruik uitsluitend het meegeleverde netsnoer dat bij uw monitor is geleverd.



KREATE5 en KREATE8 SYSTEEM CONNECTORSEN EN BEDIENINGSELEMENTEN

De connectors en bedieningselementen zijn hetzelfde voor de KREATE 5 en KREATE 8.

A - HF NIVEAU AANPASSING - De hoge-frequentie-aanpassingsschakelaar wordt gebruikt om de hoge frequentieniveaus van het monitorsysteem met -2dB tot +1dB te verhogen of verlagen. Dit is handig om het HF-niveau te verlagen in een heldere kamer of te verhogen in een akoestisch dode kamer. Het is ook handig voor het aanpassen aan een luisterstijlvoorkeur; stel deze in naar ruimteomstandigheden en smaak.

B - LF NIVEAU AANPASSING - De lage-frequentie-aanpassingsinstellingen zijn begrenzingsconditiefilters. De -1dB en -2dB-instellingen verlagen het extra low-end dat aanwezig is wanneer de monitoren dicht bij muren of andere grote harde oppervlakken worden geplaatst. De +2dB-instelling voegt extra low-end toe als u meer lage frequentie-content nodig hebt; stel deze in naar ruimteomstandigheden en smaak.

C - RCA INGANG - Ongebalanceerde RCA-ingang. Voor aansluiting op audio-interfaces, DJ-mixers of audioapparatuur voor consumenten.

D - SYSTEEMNIVEAU - Met de niveaunknop wordt de versterking van het systeem aangepast. Draai rechtsom om het volume te verhogen en linksom om het volume te verlagen.

E - TRS INGANG - Gebalanceerde 1/4" ingang. Voor aansluiting op audio-interfaces, mengpanelen of andere professionele audioapparatuur.

F - XLR INGANG - Gebalanceerde XLR ingang. Voor aansluiting op audio-interfaces, mengpanelen of andere professionele audioapparatuur.

G - AAN/UITSCHAKELAAR - Hoofdschakelaar voor het systeem. Zorg ervoor dat de schakelaar in de positie "ON" staat om het systeem van stroom te voorzien.

H - BLUETOOTH / STANDBY

Koppelen en ontkoppelen: Bluetooth-ingang voor draadloze audiostreaming. Sluit aan op een audioapparaat dat Bluetooth ondersteunt, zoals een computer, iPhone, Android, mediaspeler, enz. Druk om te koppelen; de blauwe LED knippert langzaam en het geluid van de koppelingsmodus wordt afgespeeld tijdens de koppelingsmodus. De blauwe LED brandt continu en het verbindingsgeluid wordt afgespeeld als de koppeling tot stand is gebracht. Extra lang indrukken (10 seconden): de knop verbreekt de verbinding tussen de luidspreker en elk aangesloten apparaat. Druk drie keer achter elkaar op de knop om de automatische standbymodus te omzeilen. Druk twee keer achter elkaar op de knop om de automatische standbymodus te activeren.

Apparaatkoppeling: Voordat u probeert een apparaat te koppelen, moet u ervoor zorgen dat beide luidsprekers niet met andere apparaten zijn verbonden. Druk lang (3 seconden) op beide luidsprekers om de apparatenkoppelingsmodus te activeren; de blauwe LED knippert snel. Deze modus kan vanaf elke luidspreker worden gestart. Denk er aan dat de luidsprekers niet naar de apparaatkoppeling gaan als ze al verbonden zijn met een ander apparaat. Het apparatenkoppelingsgeluid wordt afgespeeld wanneer de verbinding tot stand is gebracht. Zodra het apparaat gekoppeld is, zal het koppelingsmodusgeluid klinken en zal het apparaat onmiddellijk overgaan naar de koppelingsmodus. Een van de luidsprekers heeft een langzaam knipperend LED-lampje en de andere heeft een continu brandend LED-lampje. De luidspreker met de knipperende LED-lampje wordt aangeduid als de linkerluidspreker en de luidspreker met de continu brandend LED-lampje als de rechterluidspreker. Deze aanduiding blijft zo totdat de luidsprekers worden ontkoppeld en opnieuw worden gekoppeld, in welk geval het proces wordt herhaald. Zodra ze gekoppeld zijn met een apparaat hebben beide luidsprekers een continu brandend LED-lampje. Als de luidsprekers gekoppeld zijn maar niet

verbonden met een apparaat, is het LED-lampje van de linkerluidspreker uit en brandt het LED-lampje van de rechterluidspreker continu. Als de knop op een van de luidsprekers extra lang (10 seconden) wordt ingedrukt, worden de luidsprekers ontkoppeld en de verbinding met het apparaat wordt verbroken.

H - AC INGANGSAANSLUITING - Er wordt standaard een IEC320 C14 AC-aansluiting gebruikt om de studiomonitor van stroom te voorzien. Gebruik uitsluitend het meegeleverde netsnoer dat bij uw monitor is geleverd.

PROBLEEMOPLOSSING

Als er geen voeding is...

- Controleer of het netsnoer is aangesloten op zowel de IEC-aansluiting op het achterpaneel van de actieve luidspreker als op het elektriciteitsnetwerk. Controleer met een goedgekeurde AC-tester of het elektriciteitsnetwerk actief is of sluit gewoon een lamp met een werkende gloeilamp aan. In sommige gevallen wordt het elektriciteitsnetwerk bediend met een lichtschakelaar of stekkerdoos met een stroomonderbreker die niet op "on" staat.
- Controleer of de aan-/uitschakelaar op de actieve luidspreker in de stand "on" staat.
- Controleer of het aan-/uitlampje brandt. Het aan-/uitlampje is het KRK-logo op het voorpaneel van de monitor. Als het aan-/uitlampje niet brandt, neem dan voor ondersteuning of service contact op met de dealer waar u de monitor hebt gekocht.

Als u bepaalde geluiden niet hoort...

- Herhaal de stappen in het vorige hoofdstuk voor het oplossen van problemen voordat u verdergaat met de volgende stappen.
- Controleer of alle andere audioapparaten die hetzelfde AC-stopcontact gebruiken nog steeds werken.
- Controleer of de audiobronkabel zowel in de bronuitgang als de monitoringang is gestoken.
- Controleer of de signaalbron (bijv. mengpaneel, werkstation, CD-speler, enz.) op een dusdanig niveau is ingesteld dat er een goed signaal naar de monitors kan worden gestuurd.
- Controleer of de audiobron in mono of stereo is. De informatie in de mix kan ook anders gepand zijn, wat kan resulteren in afwijkende annuleringen. Audio die u in stereo hoort en niet in mono, kan het gevolg zijn van fase-annulering door lange vertragingen tussen de linker- en rechterkanalen of polariteitsomkering. Vermijd polariteitsomkering door bij elkaar passende kabels te gebruiken.
- Controleer of een van de monitoren werkt. Verwissel de audio-ingangskabel van de niet-werkende monitor met die van de werkende unit. Zo kunt u bepalen of het echt de monitor is, een defecte kabel of een andere storing in de audioketen.
- Als de monitor nog steeds niet reageert, dan moet deze teruggestuurd worden naar de dealer waar u de monitor hebt gekocht of naar KRK voor reparatie.

Als de monitor het plotseling niet meer doet...

- Zet het niveau van de monitor lager of uit.
- Herhaal de stappen in de vorige hoofdstukken voor het oplossen van problemen voordat u verdergaat met de volgende stappen.
- Controleer voorzichtig of de achterplaat van de versterker heet is! Als de monitor gedurende langere tijd op het hoogste uitgangsvermogen heeft gewerkt, dan kan het zijn dat de unit oververhit is geraakt en dat beveiligingsschakelingen het systeem tijdelijk hebben uitgeschakeld. De monitor biedt maximale bescherming tegen AC-stroompieken, overbelasting van de versterker en oververhitting van de versterkers. Schakel de monitor uit en wacht 30 minuten om de achterplaat te laten afkoelen. Zet de aan-/uitschakelaar daarna weer aan.
- Verhoog het volume om de normale werking te controleren.
- Als de monitor nog steeds niet reageert, dan moet deze teruggestuurd worden naar de dealer waar u de monitor hebt gekocht of naar KRK voor reparatie.

De geluidskwaliteit verandert...

- Herhaal de stappen in het vorige hoofdstuk voor het oplossen van problemen voordat u verdergaat met de volgende stappen.
- Het is mogelijk dat de verandering in geluidskwaliteit te wijten is aan veranderingen in de ruimte of luisterpositie. Lage frequenties (basrespons) kunnen worden verhoogd of verlaagd door veranderingen zoals de plaatsing van meubels en/of grote apparatuur. Probeer de luidsprekers of de luisterplek te verplaatsen naar een andere positie of breng de ruimte terug naar de omstandigheden waarin de geluidskwaliteit acceptabel was.
- Een verlaging van de basfrequenties kan het gevolg zijn van polariteitsomkering tussen de linker- en rechterkanalen of lange vertragingen tussen de linker- en rechterkanalen. De informatie in de mix kan ook anders gepand zijn, wat kan resulteren in afwijkende annuleringen. Controleer de audiobron en controleer of de polariteit van een kanaal is omgewisseld of dat er lange vertragingen worden gebruikt. Vermijd polariteitsomkering door bij elkaar passende kabels te gebruiken.
- Ontkoppel de signaalkabel bij de ingang van de monitor en zet de volumeregelaar in de minimumstand. Houd uw oor dicht bij elke driver (tweeter/woofer) terwijl de stroom is ingeschakeld en luister of u ruis hoort (d.w.z. een lichte ruis of brom) terwijl u het volume langzaam verhoogt vanaf de minimuminstelling. Het is belangrijk dat het volume vanaf de minimuminstelling geleidelijk wordt verhoogd om pieken in het geluidsniveau te voorkomen terwijl uw oor zich dicht bij de drivers (tweeter & woofer) bevinden. Als er helemaal geen geluid is, kan het zijn dat de driver defect is. Het is ook mogelijk dat het probleem ergens in de elektronica zit.
- Speel wat niet-gevormd bronmateriaal af op een laag volume. Bedek de woofer voorzichtig (om het geluid te blokkeren) zonder het membraan aan te raken. Produceert de woofer een zuiver geluid? Als er geen heldere tonale kwaliteit of helemaal geen geluid is, dan moet de woofer waarschijnlijk worden vervangen.

- Controleer of het signaalniveau van de bron niet is gewijzigd, of dat de bron is gewijzigd. Dit kan getest worden door de hoofdtelefoonuitgangen van de bron aan te sluiten op een hoofdtelefoon en te controleren of het geluid niet hard of vervormd is. Als het geluid slecht is bij de bron (voorversterkertrap), dan zijn het niet de actieve luidsprekers die het probleem veroorzaken.

De monitor bromt of maakt andere harde geluiden...

- Controleer of het netsnoer goed in het IEC-stopcontact aan de achterkant van de monitor is gestoken.
- Controleer de aansluitingen tussen de signaalbron en de monitor. Controleer of alle aansluitingen goed vastzitten en of de kabel niet beschadigd of verkeerd aangesloten is.
- Als u een ongebalanceerde uitgang naar gebalanceerde kabel gebruikt, controleer dan of dit correct is. De beschermkap is verbonden met de ongebalanceerde aarde van de bron en pinnen 1 en 3 van de XLR (of de huls en ring op de ¼"TRS-aansluiting).
- Alle audioapparatuur moet hetzelfde aardingspunt gebruiken. Controleer alle andere apparaten die gebruik maken van dezelfde AC-uitgang in het gebouw, zoals lichtdimmers, neonlichten, TV-schermen en computermonitoren. Deze apparaten mogen niet op dezelfde groep zitten.
- Controleer of de signaalkabels niet in de buurt liggen van AC-voedingskabels of andere EMI-bronnen (waaronder wandcontactdozen en computers).
- Overmatige ruis kan het gevolg zijn van een onjuiste versterkingsinstelling vóór de luidsprekeraansluiting. Controleer of het bronsignaal geen ruis geeft is voordat u de monitors aansluit. Dit kan worden getest door de hoofdtelefoonuitgang van de signaalbron aan te sluiten op een hoofdtelefoon.
- Zodra u een beter idee hebt van wat er fout kan zijn, neem dan contact op met onze serviceafdeling. Zij zullen u helpen de beste oplossing te vinden om uw probleem op te lossen.

Problemen met Bluetooth oplossen

De luidsprekers maken geen verbinding met mijn apparaat...

- Controleer of Bluetooth is ingeschakeld op uw apparaat.
- Controleer of de luidspreker is verbonden met een ander apparaat (het blauwe LED-lampje moet uit zijn). Als dat het geval is, verbreek dan eerst de verbinding met dat apparaat en klik op "Forget this device" in het Bluetooth-menu voordat u probeert de luidspreker te koppelen met een nieuw apparaat.
- Als u al eerder verbinding hebt gemaakt met dit apparaat, klik dan op "Forget this device" in het Bluetooth-menu van uw apparaat en probeer het vervolgens opnieuw te koppelen.

De luidsprekers zijn niet apparaatgebonden (alleen Kreate 5 en 8)...

- Controleer of beide luidsprekers zijn ingeschakeld.
- Controleer of beide luidsprekers in de apparatenkoppelingsmodus staan (beide luidsprekers hebben een knipperende LED).

- Controleer of geen van beide luidsprekers met andere apparaten is verbonden.
- Controleer of u een snel knipperend LED-lampje ziet op beide luidsprekers wanneer u de luidsprekers in de apparatenverbindingsmodus zet. Als ze niet koppelen, dan schakelt u de stroomvoorziening van de luidsprekers (aan/uit) en probeert u het opnieuw.

Mijn luidsprekers zijn gekoppeld, maar ik hoor slechts geluid aan één kant (alleen Kreate 5 en 8)...

- Controleer of beide luidsprekers zijn ingeschakeld. Als ze verbonden zijn met een apparaat, dan moeten beide luidsprekers een continu brandend LED-lampje hebben.
- Controleer of het volume van beide luidsprekers hoog genoeg staat.

Mijn luidsprekers zijn gekoppeld, maar ik hoor helemaal geen geluid (alleen Kreate 5 en 8)...

- Controleer of beide luidsprekers zijn ingeschakeld.
- Controleer of beide luidsprekers verbonden zijn met een apparaat (ze zullen als één item verschijnen in het Bluetooth-menu van het apparaat).
- Controleer of het volume van beide luidsprekers hoog genoeg staat.
- Controleer of beide luidsprekers zijn verbonden (ze hebben dan een blauw LED-lampje). Als het LED-lampje van de linkerluidspreker uit is en het LED-lampje van de rechterluidspreker continu brandt, dan is het apparaat momenteel niet verbonden met een apparaat. Ga opnieuw naar de koppelingsmodus door één keer op de knop op een van beide apparaten te drukken.

Ik heb een van mijn gekoppelde luidsprekers uitgeschakeld en het geluid stopte met afspelen (alleen Kreate 5 en 8)...

- Als gekoppeld zijnde de rechterluidspreker wordt uitgeschakeld, dan gaat het geluid door via de linkerluidspreker. Als de linkerluidspreker wordt uitgeschakeld, dan wordt de verbinding tussen de luidsprekers verbroken en schakelt de rechterluidspreker onmiddellijk over naar de koppelingsmodus (er wordt geen geluid afgespeeld terwijl dit gebeurt). Binnen 2-15 seconden wordt automatisch opnieuw verbinding gemaakt met het apparaat, waarna het verbindingsgeluid wordt afgespeeld en u verder kunt gaan met afspelen via de rechterluidspreker.

Ik heb Bluetooth uitgeschakeld en nu is de verbinding met mijn luidspreker verbroken...

- Selecteer de luidspreker in het Bluetooth-menu van uw apparaat en klik op "Connect" om opnieuw verbinding te maken met de luidspreker.

De verbinding tussen de luidspreker en mijn apparaat werd verbroken toen ik wegliep...

- Controleer of u binnen bereik van de luidspreker bent. Als het apparaat binnen bereik is, dan zou het automatisch opnieuw verbinding moeten maken.

KRK-productgarantie

www.krkmusic.com/warranty

Indien gebruikt in strikte overeenstemming met de KRK instructies en alleen voor producten die worden gebruikt in de Verenigde Staten, garandeert Gibson, Inc. onderdelen en arbeid op alle monitors en roosteraccessoires gedurende een periode van drie (3) jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop voor alle producten gekocht van een erkende Amerikaanse dealer. Neem voor goederen die buiten de Verenigde Staten zijn aangeschaft contact op met uw plaatselijke leverancier of distributeur voor specifieke informatie omtrent de garantievoorwaarden. Gibson, Inc. garandeert onderdelen en arbeid op alle hoofdtelefoons en computeraudioapparaten, inclusief correctieapparatuur voor ruimtes, gedurende een periode van één (1) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Defecte onderdelen worden onder deze garantie gerepareerd wanneer een defect optreedt bij normale installatie en normaal gebruik.

Deze garantie is beperkt tot de reparatie van onderdelen en vervangingen die noodzakelijk zijn als gevolg van gebrek aan vakmanschap of materiaal. Gibson, Inc. aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade of defecten die, naar het exclusieve oordeel van Gibson, Inc., het gevolg zijn van verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, ongelukken, transportschade of ongeoorloofde reparaties. Dergelijk misbruik, verwaarlozing, ongelukken, transportschade of ongeoorloofde reparatie heeft tot gevolg dat deze garantie vervalt.

Behalve zoals hierin uiteengezet, verstrekt Gibson, Inc. geen verklaringen of garanties, expliciet of impliciet, met inbegrip van impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, die hierbij allemaal uitdrukkelijk worden afgewezen, met betrekking tot alle producten van Gibson, Inc.

In geen geval zal Gibson, Inc. aansprakelijk zijn voor speciale, incidentele, gevolg-, straf-, of indirecte schade, inclusief, zonder beperking, verlies van winst of verlies van gegevens. In geen geval zal de aansprakelijkheid van Gibson, Inc. hoger zijn dan het totale bedrag dat door de koper aan een geautoriseerde dealer of vertegenwoordiger is betaald voor het product dat aanleiding heeft gegeven tot de onderliggende claim.

Bepaalde staten en landen staan de uitsluiting of beperking van incidentele schade of gevolgschade niet toe, dus de bovenstaande beperking of uitsluiting is mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, bovenop bestaande rechten die van staat tot staat verschillen. Deze garantie is alleen van toepassing op Gibson, Inc. producten die door de consument gekocht zijn bij een erkende Gibson, Inc. dealer.

In de Verenigde Staten:

Gibson, Inc.

T.a.v.: Consumer Service

209 10th Ave South

Suite 460

Nashville, TN 37203

1-800-4GIBSON (1-800-4442766)

service@gibson.com

In Europa:

Gibson, Inc.

T.a.v.: Consumer Service

Smallepad 15

3811 MG Amersfoort

Nederland

00800-4Gibson1 (00800-44427661)

service.europe@gibson.com



KRK Productgarantieregistratie

www.gibson.com/en-US/Support/Customer-Service



KRK Productdownloads & Handleidingen

www.krkmusic.com/pages/downloads-and-manuals



KREATE 系列

监听系统

用户手册

三十多年来, KRK Systems 一直是专业音频监听音箱领域的坚实基石, 凭借源源不断的创新履历和执行力赢得了行业领导者声誉。KRK Systems 成立于 1986 年, 致力彻底革新音乐专业人士和发烧友的音频体验。

自成立之初, 公司就主抓录音室监听音箱设计精密性和准确性。从使用编织纤维复合换能器和有限元分析工具对机柜和低音反射端口系统进行科学调谐和优化, 到使用全新的先进电子和声学分析工具和设备确保自身设计保持巅峰性能, KRK 致力提供纯净的音质, 引领扬声器技术取得无数行业突破。

多年以来, KRK 不断融合现代技术和久经考验的音频工程理论, 精进自身监听音箱。凭借信任和性能造就的传统积淀, 让 KRK Systems 监听音箱始终是追求不凡音质和可靠性人士的不二之选。

KRK Systems KREATE 系列产品将给您带来这种截然不同的体验, 将音频制作水平提升至全新高度, 满足全球创作人、制作人和音乐家的多样需求。无论您是制作排行榜冠军热门单曲、电影配乐还是进行内容创作, KRK Systems KREATE 系列监听音箱均能满足您的个性化需求, 以非凡清晰度捕捉音质的每一处细微差别。

欢迎加入 KRK 所有者大家庭!

要安全信息

安全说明

1. 阅读说明 — 在使用本产品之前，必须阅读所有的安全和操作说明。

2. 保存说明书 — 必须保存安全和操作说明书以备将来使用。

3. 注意警告 — 必须遵守本产品上以及操作说明书中的所有警告。

4. 遵守说明 — 所有的操作和使用说明都必须遵守。

5. 清洁 — 在进行清洁之前，须将本产品插头从墙壁插座中拔出。不得用液体清洁剂或气雾清洁剂进行清理。须使用一块湿布进行擦拭。

6. 附件 — 必须使用本产品制造商推荐的附件，否则会造成危险。

7. 注意防水 — 不得在靠近水的地方使用本产品，例如，靠近浴缸、洗脸盆、厨房水槽或洗衣盆；在潮湿的地下室；或在泳池附近等。

8. 附件 — 不得将本产品放置在不稳的购物车、看台、三脚架、托架或桌子上。否则，本产品会坠落，从而造成儿童或成人重伤，并使产品严重受损。仅用于由制造商推荐或与本产品一起出售的购物车、看台、三脚架、托架或桌子。本产品的任何安装都必须符合制造商的说明，并使用制造商推荐的安装附件。

9. 购物车 — 必须小心推动本产品和购物车。突然停止、过度受力以及不平地面都会导致本产品和购物车的倾翻。



10. 通风 — 必须在机柜内配备通风用窄槽和开口，以确保本产品的可靠运行，并使其免于过热。

这些开口不得被阻挡或遮住。不得将本产品放置在床、沙发、地毯等类似表面上而使开口受阻。除非提供适当的通风或已遵守制造商的说明，否则不得将本产品置于内置式装置内，如书架或行李架上。

11. 电源 — 本产品必须采用铭牌标签上所注的电源类型供电，并与有保护连接的主电源插座相连。如果对自己家里的电源类型不确定，须咨询产品经销商或当地电力公司。

12. 电源线保护 — 合理布置电源线，使其不会被踩踏或被放置其上的物品挤压；须特别注意插头、电源插座以及产品出口处的电源线。

13. 主电源插头 — 如果将主电源插头或家电接头用作断开装置，那么断开装置必须随时可用。

14. 雷电 — 为了加强对本产品在暴风雨期间，或无人看管以及长时间不用时的保护，须将其从墙壁插座上拔出，并断开天线或有线系统。这样可避免因雷电和电源线路涌流导致的产品受损。

15. 过载 — 不得使墙壁插座、延长电线或集成便利插座过载，否则会造成火灾或触电。

16. 火源 — 不得将明火放置在本产品上，如燃烧的蜡烛。

17. 异物和液体进入 — 不得将任何种类的物品由开口推入本产品，否则 would 接触危险电压点或短路零件，从而造成火灾或触电。不得将任何种类的液体飞溅到本产品上。

18. 扬声器 — 扬声器发出的过度声压会导致失聪。

19. 需进行维修的损坏 — 将本产品插头从墙壁插座上拔出并在下述情况下须请有合格的服务人员进行维修：

a. 在电源线或插头受损时。

b. 如果已溅到液体或异物落入本产品。

c. 如果本产品曾经暴露在水中。

d. 如果本产品不能按照操作说明正常工作。只调节操作说明中涉及的那些控制项，否则其他控制的不当调节会造成损坏，并需要有合格技术人员的大量工作才能将本产品恢复至正常运行。

e. 如果本产品曾经坠落或有任何形式的损坏。

f. 如果本产品表现出明显的性能变化，就表示需要进行维修。

20. 替换件 — 在需要替换件时，确保维修技术人员已使用了制造商指定的替换件或与原厂件特性相同的替换件。使用未经授权的替代件会造成火灾、触电或其他危险。

21. 安全检查 — 在完成对本产品的任何服务或修理时，须请服务人员进行安全检查，以确认本产品处于正常的工作状况。

警告

等边三角形内带有箭头符号的闪电旨在提醒使用者，本产品内有未绝缘的“危险电压”，足以构成人员触电的危险。

等边三角形内的惊叹号旨在提醒使用者在随机的手册中有重要的操作和维护（维修）说明。



与布局有关的注意事项

为了维持适当的通风，请务必在设备周围预留一个等于或大于下图所示空间的空间（最大外部尺寸，包括突出部分）。

上面、前面、后面、左侧和右侧：10 cm。

注意

未经负责合规的 KRK SYSTEMS 明确批准的对此设备的更改或改装可能会使用户丧失操作此设备的权限。

注意

为防止触电，请将插头的宽插片完全插入宽插槽内。

注意

能在本装置的后面板上找到铭牌。

警告

为了减少火或触电的危险，请勿将设备暴露在雨水或潮湿环境中。

请勿让本设备暴露在滴水或溅水环境中，同时不得将装有液体的物体（如花瓶）置于本设备上。

如果将主电源插头用作断开装置，就必须保持在预期的使用期间随时可用。为了将本装置完全从主电源插座断开，就必须将主电源插头从主电源插座内完全拔出。

不得将电池暴露在过热的环境中，如阳光直射、明火等。

注意

带有保护性接触端子的电器必须与带有保护性地连接的主电源插座相连。

如果有任何疑问，请咨询合格的电工。

有关环境保护的注意事项

在使用寿命结束时，本产品不得与日常生活垃圾一起处置，而是必须送往垃圾收集站以回收电气电子设备。本产品、用户手册和包装上的符号由此说明。

材料能够按照其标志进行再利用。通过材料的再利用、回收利用或旧产品其他形式的回收利用，您对我们的环境保护做出了重要的贡献。

当地管理机构能够为您提供关于负责废物处理点的建议。

FCC 声明本设备符合 FCC 本设备符合 FCC 规则第 15 部分的内容。操作时须遵守下列两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰；

(2) 本设备必须接受所收到的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

注意：根据 FCC 规则的第 15 部分，本设备经测试发现符合 B 类数字设备的限制条件。这些限制条件是为了防护居住区域的有害干扰。

本设备产生、使用并会辐射无线电频率能量；如不按照说明规定进行安装和使用，可能会给无线电通讯产生有害干扰。然而，我们无法保证某个特别装置内不发生干扰。如本设备对无线电或电视接收信号造成了有害干扰，且这种干扰可通过关闭和打开设备进行判定，这时用户应通过下列一种或多种措施来解除此类干扰：

- 给接收天线重新定位或换个位置。
- 扩大设备和接收器之间的距离。
- 设备与接收器不要连接同一个插座。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。

注意：对于未经授权改装本设备造成的任何无线电或电视干扰，制造商概不负责。这种改装可能会使用户丧失操作此设备的权限。

射频暴露：本设备符合美国联邦通信委员会 (FCC) 针对非受控环境规定的辐射暴露限制。安装和使用本设备时，您的身体和散热器应保持至少 20 cm 的距离。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

本装置符合 CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B) 的规定。加拿大科学与经济发展部许可证 RSS 标准。操作时须遵守下列两个条件：

- (1) 本装置不会产生干扰。
- (2) 本装置必须接受任何干扰，包括可能导致设备意外运行的干扰。

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de

provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionne

Gibson, Inc. 特此声明 KREATE 3、KREATE 5 和 KREATE 8 类型的无线电设备符合 2014/53/EU 指令。可登录下列网址查询 EU 符合性声明的全文内容：www.krkmusic.com

制造商信息：

Gibson, Inc.

209 10th Avenue South, Suite 460

Nashville, TN 37203 USA

service@gibson.com

欧洲进口商和产品安全责任方 欧盟监管和进口信息：

进口商：Gibson Europe B.V. 地址：Smallepad 15

3811 MG Amersfoort

The Netherlands

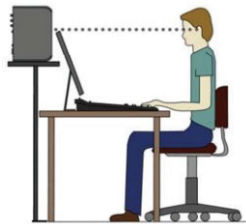
联系方式：00800-4GIBSON1 (00800-44427661)

Service.europe@gibson.com

系统设定

整个系统设定对于避免不必要的室内声响应交互至关重要。房间的自然音响效果可能由于异常阻尼或回声而导致在各种频率时改变声级。有关更多细节，请遵守下面的检查表。

1. 系统设定（监听音箱和工作台）必须置于房间的前三分之一内。此举可最大限度避免回声模式，减少峰频累积。
2. 系统设定的左右两侧必须以左右两侧的墙壁距离相等而取中。在第一个回声点对侧面墙壁进行吸音处理。这样可确保产生更均匀的频率响应，并保持立体声声像。
3. 收听位置（您的耳朵）与任何墙面的距离不得小于 3 英尺（1 米）。同时，还要避免有大型的物品（如等或装饰品）靠近监听音箱和收听位置。
4. 位于室内墙壁、各角和后面的扩散器和吸音材料会有助于进一步消除室内破坏性回声模式。（有很多在线文章和视频可帮助进行正确的声音处理）。
5. 铺地毯会将有助于避免来自硬地板表面的回声。
6. 监听音箱隔离器（泡沫或橡胶垫）将有助于消除支架和桌子之间耦合的低频。低频耦合会引起支架或桌子振动，从而产生多余的声音。
7. 确保房间内地板低噪音（无来自电器、机械或风扇的外部干扰）对于防止低频细节被掩蔽非常重要。同时还必须解决因监听音箱回放引起的噪音。



在系统设定内，监听音箱和收听放置应位于如下的近场布局内：左右监听音箱之间应相距约 3 到 5 英尺（1 到 1.5 米），与收听位置成 60 度角。测量左右监听音箱之间的距离，坐在收听位置上，收听位置到两侧的距离相等。这样会形成一个等边三角形。左右两侧监听音箱的电平务必保持相同（设置为相同音量）。

KREATE 系列是双向监听音箱系统，具有在一个围场内的高频扬声器（产生高频）和低频扬声器（产生中低频）。高音单元为声轴点。声轴点应直接指向聆听位置的耳朵高度。监听音箱的角度可调整，以确保声轴指向正确位置。

重要事项：在 KREATE 系列监听音箱通电之前，请确保已完成所有连接。所有推杆和控制已调至最低，所有其他设备应在 KRK 监听音箱通电之前打开。

注意：KREATE 系列监听音箱具有阻力锁式 Neutrik® 组合输入连接器（K5 和 K8 机型）。使用 XLR 电缆或 TRS（顶尖、环、套筒）1/4" 平衡电缆连接到接口、混音台或监听音箱

控制器。还可使用 1/8” 转接双声道 1/4” 非平衡适配器电缆直接连接到手机、电脑或音乐播放器。如果您购买的是 K3 机型，还可使用 1/8” 立体声辅助输入电缆直接连接到电话、电脑或音乐播放器。此外，所有 KREATE 系列产品均随附蓝牙无线音频流媒体传输功能。如需使用蓝牙功能，请参阅下文“蓝牙操作”部分。（注意：确保设备音量设置为最低，然后调整到个人最青睐的倾听音量。）

上电

KREATE 系列首次开机时，设备前端的徽标会点亮。此监听音箱将执行约 5 秒钟的内部启动序列，随后使用就绪。

待机

停用超过 30 分钟后，监听音箱可自动进入待机模式。可连按三次蓝牙按钮，禁用自动待机模式（见下文）。如果您希望使用自动待机功能节能，或电源开关难以触及，则保持自动待机模式打开。电源开关处于“开启”状态且 KRK 徽标熄灭时，即表示监听音箱处于待机状态。

如要从待机模式重新唤醒监听音箱，在输入端添加至少 -50 dB 的信号即可。监听音箱随即自动重新唤醒。我们建议缓慢增加音源音量，以免重新唤醒监听音箱时音量突然过度“飙升”。

监听音箱煲机

设定系统后，在执行任何重要任务或鉴赏前，应对新监听音箱进行煲机。监听音箱中的传感器（又称扬声器或驱动器）是复杂机电器件，需要适当“磨合”才能达到理想工况。在产品设计和开发过程中，KRK Systems 在传感器正确煲机后进行收尾调谐和调音，因此您的监听音箱需要煲机后才能进入最佳工况。

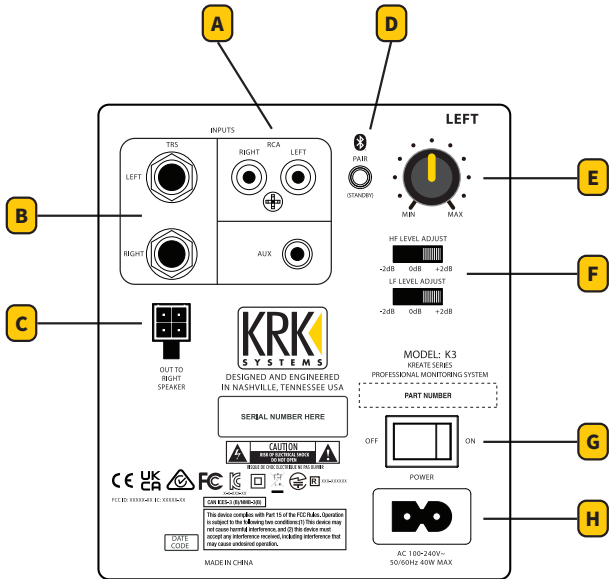
我们建议在比正常音量稍高的设定下聆听或播放各种动态音乐约 30 小时，或以约 +85dB SPL 的音量播放全频粉红噪声 20 小时。煲机时间无需连续进行，因此您无需着急，可边调节监听音箱边欣赏部分音乐。

面板和高音单元格栅

KREATE 系列监听音箱的高音单元配有保护格栅，可防止碎屑或手指戳伤。安装此格栅后系统仍可正常发声，请您放心，它们丝毫不会影响 KREATE 系列监听音箱的音质。

KREATE 3 系统连接器和控制项

KREATE 3 系统采用主-辅配置，左音箱为主音箱。所有控制项均位于左（主）音箱上。



KREATE 3 左后面板

A - RCA 输入 - 非平衡 RCA 输入。连接到音频接口、DJ 混音器或消费类音频设备。

A - 辅助输入 - 立体声 1/8" 模拟输入。连接到电脑、媒体播放器或手机输出。

B - TRS 输入 - 平衡 1/4" 输入。连接到音频接口、混音台或其他专业音频设备。

C - 连接到右音箱连接器 - 音箱电平连接, 通过随附的 4 针锁紧连接器连接到右音箱。

D - 蓝牙/待机 - 蓝牙连接, 用于无线音频流媒体。连接具有蓝牙功能的音频设备, 如电脑、iPhone、Android 手机、媒体播放器等。按下进行配对; 在配对模式下, 蓝色 LED 指示灯闪烁且播放配对模式提示音。配对完成时, 蓝色 LED 变成纯色并播放已连接提示音。长按 (3 秒) 此按钮, 将断开所连设备。连按三次此按钮, 将跳过自动待机模式。连按两次此按钮, 将重新进入自动待机模式。

E - 系统音量 - 音量旋钮可调节系统增益。顺时针旋转可调高音量, 逆时针旋转可调低音量。

F - HF 电平调整 - 高频调整开关可 +2dB 或 -2dB 增减, 调高或调低监听系统的高频电平。此功能可用于在 Bright room 削弱高频电平, 或在消声室提高高频电平。还可用于此调整倾听风格偏好; 可按照室内条件和个人喜好进行此类设置。

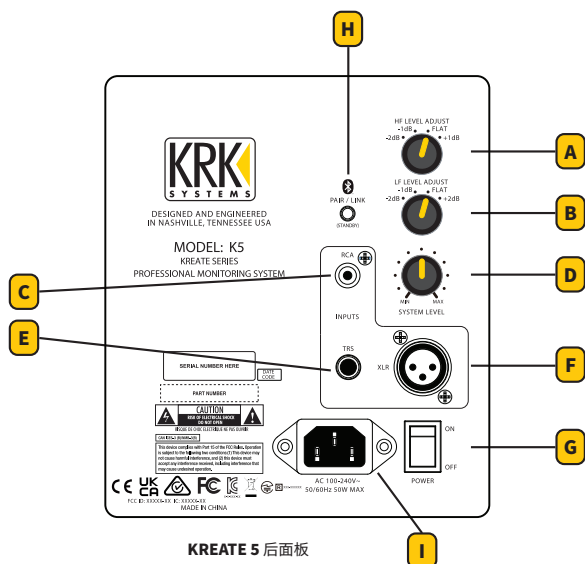
F - LF 电平调整 - 低频调整设置为边界条件滤波器。当监听音箱靠近墙壁或其他大硬质表面边界时, -2dB 设置会降低出现的额外低音。如果需要更多的低频内容, +2dB 设置会增加出现的额外低音; 可按照室内条件和个人喜好进行此类设置。

G - 电源开关 - 系统的主电源开关。确保开关处于“ON”位置以向系统供电。

H - 交流输入插座 - 标准 IEC320 极化 C8 插座, 用于为监听音箱供电。仅可使用监听音箱随附的交流电源线。

KREATE 5 和 KREATE 8 系统连接器和控制项

KREATE 5 和 KREATE 8 的连接器和控制项相同。



A - HF 电平调整 - 高频调整开关可 -2dB 或 +1dB 增减, 调高或调低监听系统的高频电平。此功能可用于在 Bright room 削弱高频电平, 或在消声室提高高频电平。还可用于调整倾听风格偏好; 可按照室内条件和个人喜好进行此类设置。

B - LF 电平调整 - 低频调整设置为边界条件滤波器。当监听音箱靠近墙壁或其他大硬质表面边界时, -1dB 和 -2dB 设置会降低出现的额外低音。如果需要更多的低频内容, +2dB 设置会增加出现的额外低音; 可按照室内条件和个人喜好进行此类设置。

C - RCA 输入 - 非平衡 RCA 输入。连接到音频接口、DJ 混音器或消费类音频设备。

D - 系统音量 - 音量旋钮可调节系统增益。顺时针旋转可调高音量, 逆时针旋转可调低音量。

E - TRS 输入 - 平衡 1/4" 输入。连接到音频接口、混音台或其他专业音频设备。

F - XLR 输入 - 平衡 XLR 输入。连接到音频接口、混音台或其他专业音频设备。

G - 电源开关 - 系统的主电源开关。确保开关处于“ON”位置以向系统供电。

H - 蓝牙/待机

配对和取消配对: 蓝牙输入, 用于无线音频流媒体。连接具有蓝牙功能的音频设备, 如电脑、iPhone、Android 手机、媒体播放器等。按下进行配对; 在配对模式下, 蓝色 LED 指示灯缓慢闪烁并播放配对模式提示音。成功完成配对时, 蓝色 LED 变成纯色并播放连接提示音。长按 (10 秒): 将使音箱与所连设备断开连接。连按三次此按钮, 将跳过自动待机模式。连按两次此按钮, 将重新进入自动待机模式。

设备链路: 尝试设备链路之前, 请确保两个音箱均未连接任何其他设备。长按 (3 秒) 此按钮, 两个音箱均进入设备链路模式; 蓝色 LED 指示灯随即快速闪烁。可从任一音箱启动此模式。请注意, 如果音箱已连接其他设备, 则不会进入设备链路。成功链接后, 将播放设备链路提示音。链接后, 立即播放配对模式提示音, 设备立即进入配对模式。其中一个音箱的 LED 指示灯将缓慢闪烁, 另一个音箱的 LED 指示灯将变为纯色。LED 指示灯闪烁的音箱被指定为左音箱, LED 指示灯纯色的音箱被指定为右音箱。在音箱断开并重新链接前, 此指定将保持恒定; 重新连接时将重复此过程。与设备配对后, 两个音箱的蓝色 LED 指示灯随即变为纯色。如果音箱已链接但与设备断开连接, 则左音箱 LED 指示灯熄灭, 右音箱 LED 指示灯保持纯色。长按任一音箱上的此按钮 10 秒, 将断开音箱链接及与设备的连接。

I - 交流输入插座 - 标准 IEC320 C14 AC 插进线座, 用于为监听音箱供电。仅可使用监听音箱随附的交流电源线。

故障检修 不通电...

- 检查电源线是否已同时插入主动式音箱背板的 IEC 插座和交流电源。使用批准使用的交流测试仪确认交流电源有源, 或者将灯连接灯泡。在一些情况下, 交流电源可能由不处于“on”位置的灯开关或者带抑制器的电源板所控制。
- 确认主动式音箱的电源开关处于“on”位置。
- 检查电源指示灯是否点亮。电源指示灯是监听音箱前面板上的 KRK 徽标。如果电源指示灯未点亮, 请联系您购买监听音箱的经销商寻求客户支持或维修。

如果无法听到某些声音:

- 继续进行以下步骤之前, 请重复前一个故障排除部分的步骤。
- 检查使用相同交流电源插座的所有其他音频设备是否仍在工作。

- 检查音频源电缆是否已同时插入源输出和监听音箱的输入。
- 检查信号源(如混音台、工作站和 CD 播放机等)是否已调高至合适音量,可向监听音箱正确地发送信号。
- 检查音频源为单声道还是立体声。混音信息也可能以不同的方式扩散,从而导致相位抵消不一致。音频可通过立体声听到而无法通过单声道听到,可能是由于左、右声道之间或极性反转的长时延迟产生的相位抵消所致。使用匹配的电缆,以防止接反。
- 检查是否其中一台监听音箱正在工作。将非工作监听音箱的音频输入电缆交换到工作监听音箱上。由此确定是否真的是监听音箱、电缆存在故障,还是音频链中存在某种其他小故障。
- 如果监听音箱仍然没有反应,则应将其返回至购买地点的经销商或 KRK 进行维修。

如果监听音箱突然停止工作:

- 调低监听音箱电平或关闭监听音箱。
- 继续进行以下步骤之前,请重复上述故障排除部分的步骤。
- 仔细检查放大器的背板是否发热!如果监听音箱已经以最高功率输出运行了很长一段时间,则可能是设备变得过热而保护电路暂时关闭了系统。监听音箱提供了最大限度的电路保护,以防止交流电源浪涌、放大器过载以及放大器过热。关闭监听音箱,然后等待 30 分钟以便背板降温。重新打开电源开关。
- 增大音量以检查运行是否正常。
- 如果监听音箱仍然没有反应,则应将其返回至购买地点的经销商或 KRK 进行维修。

音质发生变化:

- 继续进行以下步骤之前,请重复前一个故障排除部分的步骤。
- 音质变化可能是由于房间或聆听位置的变化所导致。可通过改变家具和/或大型设备的摆放来增加或减少低频(低音响应)。尝试将音箱或聆听区移动至不同的位置,或将房间重新恢复到音质可以接受的状态。
- 低音频率减少可能是左、右声道之间极性反转或左、右声道之间长时延迟所导致。混音信息也可能以不同的方式扩散,从而导致相位抵消不一致。检查音频源,确认通道是否出现极性翻转或使用了长时延迟。使用匹配的电缆,以防止接反。
- 断开监听音箱输入的信号电缆连接,将音量控制调至最低设置。通电之后,将耳朵靠近每个驱动器(高音单元/低音单元)并监听有无噪声(即轻微的嘶嘶声或嗡嗡声),同时从最低设置慢慢地增大音量。耳朵靠近驱动器(高音单元和低音单元)时,从最低设置开始慢慢地调整音量以避免声级产生任何峰值,这一点很重要。如果根本没有任何声音,则可能是驱动器出现故障。也有可能是电子线路某个地方存在问题。
- 以较低音量播放一些未失真的音源素材。小心地遮盖低音单元(以阻挡声音)而不触及振动膜。低音单元是否能够发出清晰的声音?如果音质不清晰

- 或根本没有任何声音,则可能需要更换低音单元。
- 确认音源信号电平未发生变化或音源已发生变化。可通过以下操作进行测试:将音源耳机输出连接到一副耳机并确认声音不大或已失真。如果音源(前级)的音质差,则并非主动式音箱引起的问题。

监听音箱发出嗡嗡声或其他嘈杂噪音...

- 确保电源线紧紧地插入监听音箱背面的 IEC 插座。
- 检查信号源和监听音箱之间的连接。确保所有连接处于安全状态,电缆无破损或接线错误。
- 如果使用的是非平衡到平衡输出转换电缆,请确保连接正确。屏蔽装置连接到音源的非平衡接地和 XLR 的 1 和 3 引脚(或 1/4" TRS 插孔套筒和垫圈)。
- 所有的音频设备均应使用相同的接地点。检查建筑物内所有使用相同交流输出的其他设备,如调光器、霓虹灯、电视屏幕以及电脑显示器。这些设备不得使用相同的电路。
- 确认信号电缆布线时未靠近交流电源线或其它电磁干扰源(包括壁挂式电源适配器和电脑)。
- 过多的嘶嘶声可能是音箱连接之前增益设置不正确所导致。确认连接监听音箱之前音源信号无噪声。可通过将信号源耳机输出连接至一副耳机进行测试。
- 如果您更清楚哪一方面出了故障,请联系我们的服务部门。他们会帮助您确定正确的最佳解决方案,以纠正所碰到的问题。

蓝牙问题故障检修

音箱无法连接我的设备...

- 检查您的设备是否启用了蓝牙功能。
- 确认音箱未连其他设备(蓝色 LED 指示灯应为熄灭状态)。如已连接,请先断开与该设备的连接,然后单击蓝牙菜单中的“Forget this device”,然后再尝试与新设备配对。
- 如果之前已连接此设备,请单击设备蓝牙菜单中的“Forget this device”,然后尝试重新配对。

音箱无法进行设备链接(仅限 Kreate 5 和 8)...

- 检查两个音箱是否均已开机。
- 检查两个音箱是否均已进入设备链路模式(两个音箱上的 LED 指示灯均闪烁)。
- 检查两个音箱是否均未连接任何其他设备。
- 确认将音箱置于设备链路模式时,两个音箱上的 LED 指示灯均快速闪烁。如果未链接,请关闭音箱电源(打开/关闭)并重试。

我的音箱已链接,但只有一侧听到声音(仅限 Kreate 5 和 8)...

- 检查两个音箱是否均已开机。如果连接设备,两个音箱上的 LED 指示灯均应为纯色。

- 检查两个音箱的音量是否已调高。

我的音箱已链接,但完全听不到声音(仅限 Kreate 5 和 8)...

- 检查两个音箱是否均已开机。
- 检查两个音箱是否均已连接设备(在设备蓝牙菜单中,显示为单个条目)。
- 检查两个音箱的音量是否已调高。
- 检查两个音箱是否均已连接(蓝色 LED 指示灯点亮)。如果左音箱 LED 指示灯熄灭而右音箱 LED 指示灯为纯色,则表示此设备当前未连接设备。单击任一设备上的按钮,即可重新进入配对模式。

我在链接时关闭了一个音箱,音频停止播放(仅限 Kreate 5 和 8)...

- 链接后,如果右音箱关闭,音频将继续通过左音箱播放。如果左音箱关闭,音箱将断开连接,右音箱随即进入配对模式(此时不会播放任何声音)。它会在 2-15 秒内自动重新连接设备,届时会播放连接提示音,进而可通过右音箱继续播放。

我关闭蓝牙后,我的音箱断开连接.....

- 进入您的设备的蓝牙菜单,选择音箱,然后单击“Connect”重新连接音箱。

当我走开时,音箱与我的设备断开连接.....

- 检查您是否在音箱的连接范围内。如果您的设备在连接范围内,应该会自动重新连接。

KRK 产品保修

www.krkmusic.com/warranty

对于所有从美国授权经销商处购买的产品,自原始购买之日起三 (3) 年内,如果严格按照 KRK 说明使用并且仅用于在美国经营的产品,Gibson, Inc. 为所有监听音箱及护栅配件的提供部件和人工保修。对于在美国境外购买的商品,请联系当地经销商或分销商以了解有关保修条款和条件的具体信息。自原始购买之日起一 (1) 年内,Gibson, Inc. 为所有耳机、电脑音频设备(包括空间校正设备)的提供部件和人工保修。如果在正常安装和使用的情况下出现缺陷,则根据本保修对缺陷部件进行维修。

本保修仅限于因工艺或材料缺陷而需要进行的部件维修及更换。对于因不当使用、滥用、疏忽、意外事故、运输损坏或未经授权的维修而导致的损坏或故障(由 Gibson, Inc. 自行确定),Gibson, Inc. 不承担任何责任。任何此类不当使用、滥用、疏忽、意外事故、运输损坏或未经授权的维修均将导致本保修失效。

除非在此另有说明,对于任何 Gibson, Inc. 产品,Gibson, Inc. 未作任何明示或暗示的陈述或保证,包括针对特定用途的适销性或适用性的任何暗示保证,特此明确放弃和否认所有此类保证。

在任何情况下,Gibson, Inc. 均不对特殊、意外、后果性、惩罚性或间接损害承担责任,包括但不限于利润损失或数据丢失。对于向 Gibson, Inc. 提起的任何诉讼,无论是涉及侵权、合同还是任何其他法理,在任何情况下,Gibson, Inc. 的责任均不超过购买方在购买导致相关索赔的产品而向授权经销商或代表支付的总金额。

有些州和国家不允许排除或限制意外或后果性的损害,所以上述限制或排除可能不适用于您。本保修赋予您特定的法律权利,您可能还拥有其他权利,因州而异。本保修仅适用于消费者从 Gibson, Inc. 授权经销商处购买的Gibson, Inc. 产品。

美国:

Gibson, Inc.
收件人:消费者服务部
209 10th Ave South
Suite 460
Nashville, TN 37203
1-800-4GIBSON (1-800-4442766)
service@gibson.com

欧洲:

Gibson, Inc.
收件人:消费者服务部
Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
The Netherlands
00800-4Gibson1 (00800-44427661)
service.europe@gibson.com

**KRK 产品保修登记表**

www.gibson.com/en-US/Support/Customer-Service

**KRK 产品下载项目和手册**

www.krkmusic.com/pages/downloads-and-manuals



KREATE シリーズ

モニタリングシステム

取扱説明書

KRK Systemsでは、過去30年以上にわたってプロフェッショナルオーディオモニタリングの分野で揺るぎない基盤を築き、革新性と実行力に関する豊かな歴史を通じて、業界リーダーとしての評価を確立しました。KRK Systemsは、プロの音楽家や音楽愛好家によるオーディオ体験に革命を起こすべく、1986年に設立されました。

KRK Systemsは、設立当初より、スタジオモニターの設計において、高い精度と正確性を優先してきました。織物繊維複合材料トランスデューサーの使用と有限要素解析ツールの採用によるキャビネットとバスレフポートシステムの科学的な調整や最適化から、最新鋭の電子音響解析ツールと機器の活用による当社デザインの高性能レベル維持確認に至るまで、最高のサウンドをお届けするためのKRKの取り組みは、業界を主導するスピーカーテクノロジーにおける種々の飛躍的進歩に結実しています。

KRKでは、長年にわたって、最新テクノロジーと実績のあるオーディオエンジニアリングの原則を融合させることによって、スタジオモニターの改良を継続してきました。信頼と性能の上に築かれた伝統を誇るKRK Systemsのモニターは、最高の音質と信頼性を追求する方々にとって、ベストチョイスであり続けています。

世界中のクリエイター、プロデューサー、ミュージシャンからの多様なニーズに応えるKRK Systems KREATEシリーズ製品群をお使いになって、その違いをご自分の耳で体験し、オーディオ制作を新たなレベルまで引き上げてください。チャート1位のヒット作、映画音楽、コンテンツ制作など、音楽制作のジャンルが異なっても、KRK Systems KREATEシリーズモニターは、サウンドのニュアンスを細部まで明瞭に捉える上で必要不可欠なツールとなります。

当社製品をお買い上げいただきありがとうございます。

安全に関する指示

- 1.指示を熟読する** — 本器を使用する前に、安全に取り扱うための指示をすべてお読みください。
- 2.取扱説明書を保管しておく** — 将来参照できるように、本書を大切に保管しておいてください。
- 3.警告を遵守する** — 製品や取扱説明書に記載されている警告を必ず守ってください。
- 4.指示に従う** — 操作や使用に関する指示に必ず従ってください。
- 5.洗浄** — 本器を洗浄する前に、コンセントを抜いてください。液体クリーナーやスプレー式クリーナーは使わないでください。洗浄には湿らせた布をお使いください。
- 6.付属品** — メーカーが推奨していない付属品を取り付けると危険な状況を引き起こすことがあります。
- 7.水と湿気** - 本製品を、浴槽、洗面器、台所の流し台、洗濯槽の近く、あるいは湿った地下室、またはプールの近くなど、水の近くで使用しないでください。
- 8.アクセサリ** — 本器を、不安定なカート・スタンド・三脚・ブラケット・テーブルの上に置かないでください。本器が人の上に落下すると、大怪我をすることがあります。また、本器に重大な損傷が発生することがあります。メーカーが推奨するカート・スタンド・三脚・ブラケット・テーブル、または、本器専用で別売されているカート・スタンド・三脚・ブラケット・テーブルの上で使用してください。本器を据え付ける際にはメーカーの指示に従い、メーカーが推奨するマウント アクセサリをご使用ください。
- 9.カート** - カートの上に本器を載せて移動する場合には、十分注意を払った上で移動させてください。急に停止したり、余分な力を加えたり、不均一な面の上を移動させると、本器を載せたカートが倒れることがあります。
- 10.通気** — 筐体には、本器の確実な動作を保証し、過熱から保護するために、通気口が設けてあります。この通気口をふさがないようにご注意ください。本器をベッドやソファや敷物などの上に置くと通気口がふさがれることがあるので、絶対にそのような場所で本器を使用しないでください。通気が不十分だったり、メーカーの指示に従うことができない場合には、本器を既設の本棚やラックなどに設置しないでください。
- 11.電源** - 本器はラベルに記載された電源装置のみを使用し、保護用の接地端子のあるコンセントに接続して動作させてください。ご家庭の電源コンセントの形式について不明な点がある場合には、お近くの電力会社までお問合せください。
- 12.電源コードの保護** - 電源コードは、足で踏み付けられたり、上に物を載せる恐れのない場所に配線してください。特に、プラグの根本、アウトレット、本器からコードが出ている部分などに注意を払ってください。
- 13.電源プラグ** — 断路装置として電源プラグまたは電源接続器を使用した場合、電源接続器は直ちに動作する状態になっています。
- 14.落雷** - 雷の発生中に本器を確実に保護する目的で、また、本器を長期間使用せずに放置する場合、コンセントから電源ケーブルを外し、アンテナやケーブルシステムを抜いておいてください。これにより、落雷や電源のサージ電圧から本器を保護することができます。
- 15.過負荷** — 火災や感電の危険がありますから、コンセント、延長コード、内部のアウトレットに過負荷を加えないでください。
- 16.火の気** — 本器の上に、火のついたろうそくなど裸火を置かないでください。
- 17.異物や液体の侵入** - 本器の開口部分から本器内に異物を入れないでください。危険な高電圧がかかっている部分に触れたり、部品が短絡して、火災や感電が発生する恐れがあります。本器の上に液体をこぼさないでください。
- 18.スピーカー** - スピーカーからの音量が大きすぎると、難聴になる恐れがあります。
- 19.修理を必要とする不具合** — 以下の症状が発生した場合には、本器をコンセントから抜き、有資格技術者にご連絡ください：
 - a. 電源コードまたはプラグが破損した場合。
 - b. 本器内に液体をこぼした場合、または、異物が入った場合。
 - c. 本器が雨や水に濡れた場合。
 - d. 取扱説明書の指示に従っても正常な動作をしない場合。取扱説明書でカバーされているコントロール類のみを調整してください。それ以外のコントロール類の調整を誤ると、本器が破損し、修理担当者が正常な動作に戻す際に余分な時間がかかる恐れがあります。
 - e. 本器を落下させた場合、または、何らかの損傷が生じた場合。
 - f. 本器の動作に著しい変化が見られた場合、修理が必要となります。
- 20.交換用部品** — 交換用部品が必要な場合、修理担当技術者が、メーカー指定の部品またはその部品と同じ性能を有している部品を使用することを確認してください。非認定の代替部品を使用すると、火災や感電などの危険が発生することがあります。
- 21.安全点検** — 本器の整備や修理が完了したら、修理技術者に安全点検を依頼し、正常に動作することを確認してください。

警告

二等辺三角形の中の矢印のついた稲妻の閃光のシンボルは、人に電気ショックを与えるに十分な、絶縁されていない「高電圧」の危険が製品のケース内にあることを警告するものです。

二等辺三角形の中の感嘆符は、重要な操作方法およびメンテナンス方法の記述が製品に付属の説明書にあることを示します。



設置に関する注意事項

通気を十分に維持するため、本器の周囲に（突起など最大寸法の部分から測って）、以下に示す値よりも大きな空間があることを確認してください。

上面、前面、後面、左側面、右側面：10 cm。

注意

本装置に、KRK SYSTEMSが明示的に許可していない変更や改造を加えた場合、ユーザーは、本装置を使用する権利を失うことがあります。

注意

感電を防止するために、プラグの幅が広い方の端子をコンセントの幅が広い方のスロットに入れ、プラグを根元まで完全に差し込んでください。

注意

マーキングや定格を記載したプレートは、本器の背面に貼付してあります。

警告

火災や感電を防止するため、本器を雨や水で濡らさないでください。

水滴がかからないように、機器の上に花瓶など液体の入った容器を置かないでください。

断路装置として電源プラグを使用した場合、電源接続器は直ちに動作する状態になっています。本器を電源から完全に切り離すには、コンセントから電源プラグを完全に抜いてください。

バッテリーを、直射日光や裸火などの高温の熱源にさらさないでください。

注意

保護用接地端子の付いた機器は、保護用接地端子の付いたコンセントに接続してください。

疑問の点がある場合、電気工事士にお尋ねください。

環境保護に関する注意事項

この製品は、耐用年数の経過後、通常のご家庭と一緒に廃棄することはできず、電気電子機器のリサイクルのための収集場所に戻さなければなりません。本器や取扱説明書や梱包材に、その旨記載してあります。

使用材料は、それぞれのマーキングに従って再利用できます。原材料の再利用やリサイクル、および、古い製品のリサイクルを通じて、大切な環境が保護されます。

回収施設の場所については、お近くの地方自治体にお尋ねください。

FCC声明 本装置は、FCC（米国連邦通信委員会）規則第15章の内容に準拠しています。取り扱いには以下の2つの条件を守って行なわれる必要があります：(1) 本装置が有害な妨害を発生させないこと。(2) 本装置は、その動作に影響を及ぼすような妨害を受ける恐れがあることを留意の上で使用するこ

注記：本機器は、テストされ、FCC（米国連邦通信委員会）規則第15章に従った、クラス B デジタル機器に対する制限に準拠することがわかっています。これらの制限は、住宅への設置における有害な干渉に対して合理的な保護を提供するためのものです。

本機器は、高周波エネルギーを生成、使用し、発散する可能性を持っており、設置および使用が説明書にしたがって行なわれない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす場合があります。しかし、特定の設置において干渉が起こらないという保証はありません。本機器がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こし、それが機器をOFFまたはONにすることに左右される場合、以下の措置のひとつまたはいくつかを取ることによって、干渉を修正することを勧めます。

- 受信アンテナの向きや位置を変更する。
- 機器と受信機との距離を離す。

- 機器を受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに接続する。
- 販売代理店または経験あるラジオ・テレビ技術者に相談する。

注記: メーカーでは、本器に不正な改造を加えた場合にラジオやテレビへの妨害が発生しても、一切責任を負いません。かかる改造を行った使用者は、本器を使用する権利を失うことがあります。

高周波暴露: 本装置は、非制御環境下での米国連邦通信委員会電磁波曝露限度に関する規定を遵守しています。本装置を取り付け、放射器と身体との間を20 cm以上離して操作してください。本送信器は、他のアンテナや送信器と併設または同時に作動させてはなりません。

本装置は CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B) を満たしています。カナダ連邦政府イノベーション・科学経済開発省の免許不要 RSS。取り扱いには以下の2つの条件を守って行なわれる必要があります:

- (1) 本装置が有害な妨害を発生させないこと。
- (2) 本装置は、その動作に影響を及ぼすような妨害を受ける恐れがあることを留意の上で使用するこ
と。

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
 - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
- Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionne

Gibson, Inc. では、無線機器形式名 KREATE 3、KREATE 5、KREATE 8 が指令 2014/53/EU に準拠していることを宣言します。EU 適合宣言の全文は、以下の URL でご覧いただけます: www.krkmusic.com

製造者に関する情報:

Gibson, Inc.
209 10th Avenue South, Suite 460
Nashville, TN 37203 USA
service@gibson.com

欧州の輸入業者・製品安全責任者

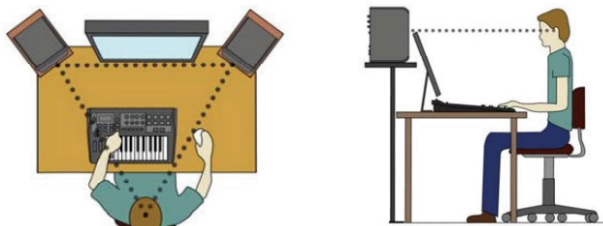
EUにおける規制および輸入情報については、次のURLをご覧ください。

輸入業者: Gibson Europe B.V. 住所: Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
オランダ
問合せ先: 00800-4GIBSON1 (00800-44427661)
Service.europe@gibson.com

システム セットアップ

不要な室内音響による相互作用を防止する上で、システムの全体的なセットアップが重要となります。部屋の自然な音響によって異常な減衰や反射が起こり、周波数帯域ごとの音量レベルが異なってきます。詳しくは、下のチェックリストに従ってください。

1. 部屋の前面 1/3 以内に、システム セットアップ (スタジオモニターと作業デスク) を配置してください。これにより、ルームモードが最小化され、ピーク周波数のビルドアップが低減されます。
2. システム セットアップの左右の側面は、左右の壁面から等距離に配置します。側壁における最初の反射ポイントで、吸音処理を施します。これにより、周波数応答が均一になり、立体音像が維持されます。
3. リスニングポジション (耳の位置) は、どの壁面からも1メートル以上離してください。スタジオ モニターやリスニング ポジションの近くに、大きな物体 (ランプやデコレーション) を置かないでください。
4. 壁面や部屋の隅や後部にディフューザーや吸音材を置くと、有害なルームモードが除去しやすくなります。(インターネット上で、適切な音響処理に役立つ記事やビデオを多数見つけることができます)。
5. 硬い床面にカーペットを敷くと、床面からの反射が防止できます。
6. スタジオ モニター アイソレーター (フォームやゴムのパッド) を使用すると、スタンドとデスクの間で低周波結合が起こりにくくなります。低周波結合によってスタンドやデスクが振動し、不要な雑音が発生します。
7. 低音域を細部まで聞き取ることができるようにするには、スタジオルームは低ノイズフロア (電気製品や機械やファンなどからの外部妨害がないこと) であることが重要です。再生音によるスタジオモニターの振動も除去しなければなりません。



システム セットアップ中は、以下のようにして、スタジオ モニターとリスニングポジションをニアフィールド配列にします: 左右のスタジオモニターの間の距離を 1~1.5 メートルにし、リスニングポジションから見た左右スピーカーの間の角度が60度になるように配置します。左右のスタジオモニターの間の距離を測り、リスニングポジションと左右のスタジオ モニターとの間の距離が、それと等しくなるようにします。このとき、リスニング ポジションと左右のスタジオ モニターで正三角形が構成されます。左右のスタジオモニターのレベルをマッチさせる (同じ音量にセットする) ことが重要です。

KREATEシリーズは、ツイーター (高音を再生する) とウーハー (中低音を再生する) が1台の筐体に収納された2 ウェイ スタジオ モニターシステムです。ツイーターが音響軸ポイントです。音響軸ポイントを、リスニングポジションの耳の高さに直接向けてください。音響軸が正しい方向になるように、スタジオ モニターを傾けてもかまいません。

重要: KREATEシリーズモニターの電源を入れる前に、接続がすべて完了していることを確認してください。フェーダーとコントロールをすべて最小レベルにセットし、他のすべての機器に電源を入れてから、KRKモニターの電源を入れてください。

注記: KREATEシリーズモニターには、フリクションロックNeutrik® コンボ入力コネクタが装着されています (K5およびK8モデル)。XLRケーブルまたはTRS (先端、リング、スリーブ) 1/4インチ平衡ケーブルで、インターフェイスやミキシングボードやモニターコントローラーに接続します。もしくは、1/8インチステレオ〜デュアル1/4インチ不平衡アダプターケーブルを使用して、直接スマートフォンやコンピュータや音楽プレイヤーに接続してください。K3モデルでは、ステレオ1/8インチ予備入力を使用して、直接スマートフォンやコンピュータや音楽プレイヤーに接続することもできます。 KREATEシリーズには、Bluetoothワイヤレスオーディオストリーミング機能も実装されています。

Bluetooth機能を使用するには、下のBluetooth操作セクションをご覧ください。(注意:必ずデバイスの音量を最小にしてから、お好みのリスニングレベルに調整してください。)

電源を入れる

初めてKREATEシリーズの電源を入れたときに、ユニット前面にロゴが点灯します。まずモニターは、約5秒間、内部で起動シーケンスを実行します。その後でモニターが使用可能になります。

スタンバイ

本モニターには、30分以上使用しなかった場合に自動的にスタンバイモードに移行する機能があります。Bluetoothボタンを3回タップすると、自動スタンバイモードを無効にすることができます (下記参照)。省エネの目的で自動スタンバイを使用したい場合、もしくは電源スイッチに手が届きにくい場合は、自動スタンバイをオンのままにしておいてください。電源スイッチが「オン」でKRKロゴが消灯している場合、モニターはスタンバイ状態になっています。

-50 dB以上の信号を入力すると、スタンバイモードから起動状態になります。すると、モニターが自動的に再起動します。モニターが突然再起動した場合に、大音量で音が出てくることがないように、徐々にソースレベルを上げるようお勧めします。

モニターのバーンイン

システムのセットアップが完了したら、重要な作業やクリティカルリスニングの前に、時間をかけて新品のモニターをバーンインする必要があります。モニターのトランスデューサー (スピーカーまたはドライバーとも呼ばれる) は複雑な電気機械式機器であり、動作状態を最適化するには多少「落着かせる」必要があります。KRK Systemsの設計・開発プロセスでは、トランスデューサーを適切にバーンインした後に最終的なチューニングとボイシングが行われています。このため、本モニターは、バーンインしなければ最適な動作状態とはなりません。

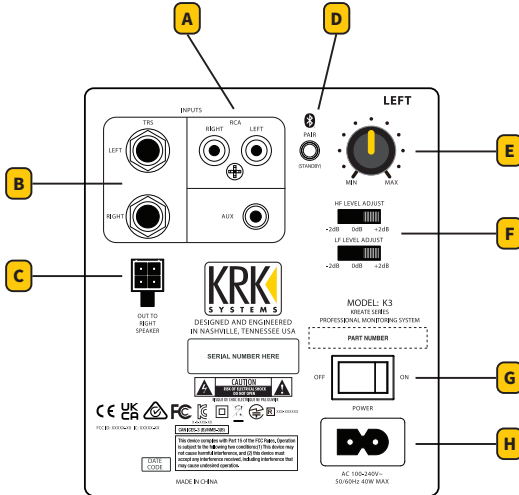
通常よりもわずかに大きな音量で約30時間ダイナミックレンジの広い音楽を再生するか、約+85dB SPLで20時間、全音域ピンクノイズを再生することをお勧めします。バーンインは連続的に実行する必要はありませんので、時間をかけて音楽を聴きながらモニターの状態を整えてください。

フェイスプレートとツイーターグリル

KREATEシリーズモニターには、ツイーターに異物が侵入したり指を突き刺さないように、保護グリルが付属しています。KREATEシリーズモニターはこのグリルを取り付けた状態で音質が調整されているため、その音に影響は出ないはずで

KREATE 3システムコネクターとコントロール

KREATE 3システムは、左スピーカーをメインスピーカーとしたメイン-セカンダリ設定で動作します。コントロールはすべてメイン左スピーカーに配置されます。



KREATE 3 左リアパネル

A - RCA入力 - 不平衡RCA入力。オーディオインターフェイス、DJミキサー、家庭用オーディオギアと接続。

A - AUX入力 - ステレオ1/8インチアナログ入力。コンピューター、メディアプレーヤー、携帯電話出力に接続。

B - TRS入力 - 平衡1/4インチ入力。オーディオインターフェイス、ミキシングコンソール、その他のプロ用オーディオ機器と接続。

C - 右スピーカーコネクタへ出力 - 付属のロック付き4ピンコネクタで右スピーカーにスピーカーレベル接続。

D - BLUETOOTH / スタンバイ - ワイヤレスのオーディオストリーミング用Bluetooth。Bluetooth利用可能なオーディオデバイス、すなわち、コンピューター、iPhone、Android、メディアプレーヤーなどに接続。押すとペアリング。ペアリングモードになると青色LEDが点滅し、ペアリングモードサウンドが再生されます。ペアリングが完了すると、青色LEDが点灯し、接続サウンドが再生されます。ボタンを長押し(3秒)すると、接続先のデバイスがすべて切断されます。続けて3回ボタンを押すと、自動スタンバイモードがバイパスされます。続けて2回ボタンを押すと、自動スタンバイモードに戻ります。

E - システムレベル - レベルノブでシステムゲインを調整します。右に回すと音量が上がり、左に回すと音量が下がります。

F - HFレベル調整 - 高音域調整スイッチを使用して、モニターシステムの高音域レベルを+2dBまたは-2dBごとに増減します。これは、音響的にライブな部屋で高音域レベルを下げたり、デッドな部屋でレベルを上げる際に便利です。また、リスニングスタイルの好みに合わせて調整することもできます。部屋の状態や好みに合わせて設定してください。

F - LFレベル調整 - 低音域調整設定は境界条件フィルターです。-2dB設定は、モニターが壁などの大きく硬い面の付近に設置されている場合に発生する余分な低音域をロールオフします。+2dB設定で、低音域を増強することができるので、好みに合わせて設定してください。

G - 電源スイッチ - システムの主電源スイッチ。システムに電源を供給するには、スイッチが「ON」になっていることを確認してください。

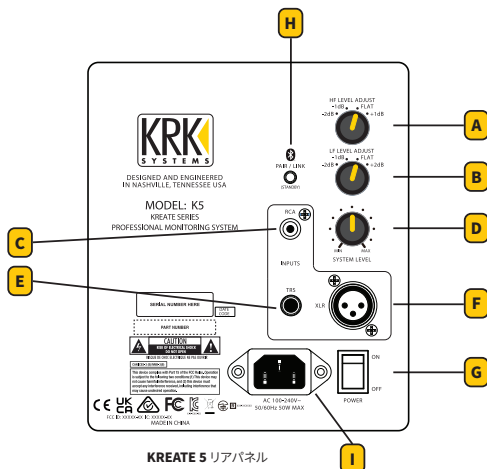
H - AC入力ソケット - スタジオモニターへの電源接続には、標準型IEC320極性C8ソケットが使用されます。本モニターに付属のAC電源コードのみを使用してください。

KREATE 5およびKREATE 8システムのコネクタとコントロール

KREATE 5とKREATE 8で、コネクタとコントロールは同じです。

A - RÉGLAGE DU NIVEAU HF - LA - HFレベル調整 - 高音域調整スイッチを使用して、モニターシステムの高音域レベルを-2dBまたは+1dBごとに増減します。これは、音響的にライブな部屋で高音域レベルを下げたり、デッドな部屋でレベルを上げる際に便利です。また、リスニングスタイルの好みに合わせて調整することもできます。部屋の状態や好みに合わせて設定してください。

B - LFレベル調整 - 低音域調整設定は境界条件フィルターです。-1dBおよび-2dBの設定は、モニターが壁などの大きく硬い面の付近に設置されている場合に発生する余分な低音域をロールオフします。+2dB設定で、低音域を増強することができるので、好みに合わせて設定してください。



C - RCA入力 - 不平衡RCA入力。オーディオインターフェイス、DJミキサー、家庭用オーディオギアと接続。

D - システムレベル - レベルノブでシステムゲインを調整します。右に回すと音量が上がり、左に回すと音量が下がります。

E - TRS入力 - 平衡 $\frac{1}{4}$ インチ入力。オーディオインターフェイス、ミキシングコンソール、その他のプロ用オーディオ機器と接続。

F - XLR入力 - 平衡XLR入力。オーディオインターフェイス、ミキシングコンソール、その他のプロ用オーディオ機器と接続。

G - 電源スイッチ - システムの主電源スイッチ。システムに電源を供給するには、スイッチが「ON」になっていることを確認してください。

H - BLUETOOTH / スタンバイ

ペアリングとペアリング解除：ワイヤレスオーディオストリーミング用Bluetooth。Bluetooth利用可能なオーディオデバイス、すなわち、コンピュータ、iPhone、Android、メディアプレーヤーなどに接続。押すとペアリング。ペアリングモードになると青色LEDがゆっくり点滅し、ペアリングモードサウンドが再生されます。ペアリングが成功すると、青色LEDが点灯し、接続サウンドが再生されます。長押し（10秒）：このボタンでスピーカーと接続先のデバイスを切断します。続けて3回ボタンを押すと、自動スタンバイモードがバイパスされます。続けて2回ボタンを押すと、自動スタンバイモードになります。

デバイスリンク： デバイスリンクを試す前に、どちらのスピーカーも、他のデバイスに接続されていないことを確認してください。両方のスピーカーで長押し（3秒）すると、デバイスリンクモードになり、青色LEDが速く点滅します。このモードはどちらのスピーカーからでも起動できます。すでにスピーカーがデバイスに接続されている場合、デバイスリンクにはなりませんので注意してください。デバイスリンクが成功すると、デバイスリンクサウンドが再生されます。リンクされると、ペアリングモードサウンドが再生され、直ちにデバイスがペアリングモードになります。一方のスピーカーのLEDがゆっくり点滅し、もう一方のスピーカーのLEDが点灯します。LEDが点滅している方のスピーカーが左スピーカーに指定され、LEDが点灯している方のスピーカーは右スピーカーに指定されます。スピーカーのリンクが解除されてもう一度リンクされるまで、この指定が継続します。その場合は、このプロセスが繰り返されます。デバイスとペアリングされると、両方のスピーカーで青色LEDが点灯します。スピーカー同士はリンクされているがデバイスとの接続が切断された場合、左

スピーカーのLEDが消灯し、右スピーカーのLEDが点灯します。どちらか一方のスピーカーでボタンを長押し（10秒）すると、スピーカーのリンクが解除され、デバイスから切断されます。

I - AC入力ソケット - スタジオモニターへの電源接続には、標準型IEC320 C14 AC電源入力ソケットが使用されます。本モニターに付属のAC電源コードのみを使用してください。

トラブルシューティング

電源が入らない場合...

- 電源コードがアクティブスピーカーの背面パネルの IEC ソケットと電源コンセントに差し込まれているかを確認します。認定済み交流テスターを使用するか、正常に動作する電球スタンドを接続して、交流主電源に電気が来ていることを確認します。交流主電源が電灯スイッチやサージ防護器付きテーブルタップで制御されている場合、そのスイッチが「オン」になっていないことがあります。
- アクティブスピーカーの電源スイッチが「オン」になっていることを確認します。
- 電源表示灯が点灯しているかどうかをチェックします。パイロットランプはモニターのフロントパネルにあるKRKロゴです。電源ライトが点灯しない場合、本モニターを購入した販売店に連絡して、サポートやサービスを受けてください。

一部の音が聞こえない場合...

- 次のステップに進む前に、上記のトラブルシューティング・セクションの手順を繰り返してください。
- 同じ電源コンセントを使って、他のオーディオデバイスが動作しているかどうかチェックしてください。
- オーディオソースのケーブルが、ソースの出力とモニターの入力に接続されていることを確認してください。
- 信号源（ミキシングコンソール、ワークステーション、CDプレーヤーなど）の出力が適切なレベルになっていることを確認してください。
- オーディオソースがモノカステレオか確認してください。また、左または右のどちらか一方に寄せてミックスすることで、音楽情報の一部がキャンセルされ欠落してしまうことがあります。ステレオでは音が聞こえるけれど、モノでは聞こえない場合、左チャンネルと右チャンネル間の長い遅延、または極性反転による位相解除が原因の可能性があります。極性を間違えないように、マッチングケーブルを使用してください。
- モニターのいずれかから音が出ることを確認してください。音が出ない場合、音の出ないモニターからの入力ケーブルを、音の出るモニターのケーブルとつなぎ替えてみてください。これにより、音が出ない原因が、モニターであるか、ケーブルの断線か、それ以外の不具合であるかが判別できます。
- それでもモニターが動作しない場合は、購入された販売代理店に返送するか、KRK までご連絡になり、サービスの方法についてご相談ください。

モニターが急に動作しなくなった場合

- モニターのレベルを下げるかオフにします。
- 次のステップに進む前に、上記のトラブルシューティング・セクションの手順を繰り返してください。
- アンプの背面プレートが熱くなっているかどうか慎重にチェックしてください。モニターを最大出力で長時間動作させ続けると、過熱し、保護回路によってシステムが一時的に停止することがあります。モニターには、交流電源サージ、アンプのオーバードライブ、アンプの過熱から保護する回路が搭載されています。本器の電源を切り、背面プレートの温度が下がるまで 30 分お待ちください。電源スイッチをオンにします。
- ボリュームを上げ、正常に動作するかチェックしてください。
- それでもモニターが動作しない場合は、購入された販売代理店に返送するか、KRK までご連絡になり、サービスの方法についてご相談ください。

音質が変化する

- 次のステップに進む前に、上記のトラブルシューティング・セクションの手順を繰り返してください。
- 音質は、リスニングルーム内やリスニングポジションの変更によって変化する可能性があります。低周波数（低音特性）は、家具および/または大型機器の配置などの変更によって、高くなったり低くなったりすることがあります。スピーカーやリスニングエリアを異なるポジションに移動してみるか、許容できる音質が得られた状態に、リスニングルームを戻してみてください。
- 低音周波数が低くなると、左チャンネルと右チャンネル間に極性反転や長時間の遅延が生じる場合があります。また、ミックスの情報も別々にパンされることで、異なる解除が生じます。オーディオソースをチェックして、1 つのチャンネルの極性が切り替わっているか、または長時間の遅延が使用されているかを確認してください。極性を間違えないように、マッティングケーブルを使用してください。
- モニターの入力信号ケーブルを外して、音量調整を最小レベルに設定します。電源を入れ、音量を最小から徐々に上げながら、各ドライバー（ツイーター/ウーハー）に耳を近づけてノイズ（かすかなヒス音やハム音）が聞こえるかどうか確認してください。耳をドライバー（ツイーターとウーハー）に近づけている間の音圧レベルの増大を避けるために、音量は最小から徐々に調整することが重要です。全く何も音がしない場合、ドライバーの不具合の可能性があります。回路に不具合がある可能性もあります。
- 低音量で、歪のない音源を再生してください。振動板に触れないように、慎重にツイーターを覆って音をブロックします。ウーハーから歪のない音が出ていますか？音質が悪い場合や音が聞こえない場合はウーハーを交換する必要があります。
- ソースの信号レベルが変更されていないことや、ソースが変更されていることを確認してください。これは、ソースのヘッドホン出力をヘッドホンに接続し、音が大さくないまたは歪がないことを確認してテストすることができます。ソース（プリアンプ段階）で音質が悪い場合、アクティブスピーカーが問題の原因ではありません。

モニターからハム音などの大きなノイズが聞こえる場合...

- 電源コードがモニター背面の IEC ソケットにしっかり差し込まれていることを確認します。
- 信号ソースとモニター間の接続を確認します。すべて正しく接続され、ケーブルが損傷したり、不適切に配線されたりしていないことを確認します。
- 平衡ケーブル変換に不平衡出力を使用している場合、正しく接続されていることを確認します。シールドは不平衡なソース接地、XLR のピン 1 とピン 3 (または ¼ TRS ジャックのスリーブとリング) に接続されています。
- オーディオ機器がすべて同じアースポイントに接続されている必要があります。ライトディマー、ネオンサイン、テレビ画面、コンピューターモニターなど、その他のすべての機器が建物内の同じ交流電源に接続されているかどうかを確認します。これらの機器を、同じ電源回路に接続しないでください。
- 信号ケーブルが AC 電源ラインまたは他の EMI ソース (壁の電源アダプターやコンピューターなど) の近くに配線されていることを確認します。
- サーという大きな音がするのは、スピーカーを接続する前のゲイン設定が間違っている可能性があります。モニターを接続する前に、ソース信号がうるさくないことを確認します。これは、信号源のヘッドホン出力をヘッドホンに接続してテストできます。
- 不具合の場所がどこか大体的に見当たったら、弊社サービスセンターにご連絡ください。担当者が修理方法についてお教えいたします。

Bluetoothの問題に関するトラブルシューティング

デバイスにスピーカーが接続できない...

- お使いのデバイスでBluetoothが有効になっているか確認してください。
- スピーカーが別のデバイスに接続されていないか (青色LEDが消灯している) 確認してください。接続されている場合、まずそのデバイスの接続を切断し、Bluetoothメニューで「Forget this device」をクリックし、新しいデバイスとペアリングしてください。
- 以前にこのデバイスに接続したことがある場合は、デバイスのBluetoothメニューで「Forget this device」をクリックし、もう一度ペアリングしてみてください。

スピーカーとデバイスがリンクされていない (Kreate 5 および8のみ)...

- スピーカーの電源が両方とも入っていることを確認してください。
- スピーカーが両方ともデバイスリンクモードになっていることを確認してください (両方のスピーカーでLEDが点滅している)。
- どちらのスピーカーも他のデバイスに接続されていないことを確認してください。
- スピーカーをデバイスリンクモードにすると、両方のスピーカーでLEDが速く点滅することを確認してください。リンクしない場合、スピーカーの電源を入れ直し (電源を入れてからもう一度切る)、もう一度試してください。

スピーカーはリンクされているが、片側からしか音が聞こえない (Kreate 5および8のみ)...

- スピーカーの電源が両方とも入っていることを確認してください。デバイスに接続する場合、両方のスピーカーでLEDが点灯している必要があります。
- 両方のスピーカーで音量を上げてあることを確認してください。

スピーカーはリンクされているが、音がまったく聞こえない (Kreate 5および8のみ)...

- スピーカーの電源が両方とも入っていることを確認してください。
- スピーカーが両方ともデバイスに接続されているか確認してください (デバイスのBluetoothメニューに1件のエントリとして表示される)。
- 両方のスピーカーで音量を上げてあることを確認してください。
- スピーカーが両方とも接続されていることを確認してください (青色LEDが点灯)。左スピーカーのLEDが消灯し右スピーカーのLEDが点灯している場合、デバイスに接続されていません。どちらか一方のデバイスでボタンを1回押して、もう一度ペアリングモードにします。

リンクしているときに一方のスピーカーの電源を切ったら、オーディオの再生が停止した (Kreate 5および8のみ)...

- リンクしているときに右スピーカーの電源を切っても、左スピーカーから音声再生が継続されます。左スピーカーの電源を切ると、両方のスピーカーの接続が切断され、直ちに右スピーカーがペアリングモードになります (これが発生すると音声は再生されません)。2〜15秒以内に自動的にデバイスに再接続され、その際に接続音が再生され、右スピーカーから再生を継続することができます。

Bluetoothをオフにしたところスピーカーの接続が切断された...

- デバイスのBluetoothメニューで本スピーカーを選択し、「Connect」をクリックしてスピーカーに再接続してください。

デバイスを離すと、スピーカーがデバイスから切断された...

- スピーカーの通信範囲内にデバイスがあることを確認してください。デバイスが通信範囲内に戻ると、自動的に再接続されます。

KRK 製品保証

www.krkmusic.com/warranty

KRKの指示に厳密にしたがって使用され、アメリカ国内で運用されている製品にのみ使用される場合、Gibson, Inc. は、アメリカ国内の正規販売店から購入したすべてのモニターおよびグリルアクセサリーについて、元の購入日から3年間、部品および対応を保証します。アメリカ国外で購入された商品の場合、保証条件の具体的な情報については、最寄りの販売店または販売代理店にお問い合わせください。Gibson, Inc. は、すべてのヘッドホン、室内音響補正機器を含む、コンピューターオーディオデバイスについて、元の購入日から1年間、部品および対応を保証します。欠陥のある部品については、通常の設置および使用で欠陥が発生した場合、この保証の下で修理されます。

この保証は、製造または材料の問題によって必要となった部品および交換の修理に限定されます。Gibson, Inc. は、Gibson, Inc. 独自の見解に基づき、誤用、乱用、不注意、事故、輸送中の損傷、または正規の許可を受けていない修理の結果として生じた損傷または誤動作について責任を負いません。そのような誤用、乱用、不注意、事故、輸送中の損傷、または正規の許可を受けていない修理の場合は、この保証が無効になります。

本書に特に記載されている場合を除き、Gibson, Inc. は、明示または黙示を問わず、Gibson, Inc. 製品に関して、商品性または特定目的への適合性の黙示の保証を含め、一切の表明または保証を行いません。

いかなる場合においてもGibson, Inc. は、利益の損失またはデータの損失を含むがこれらに限定されない、特別、偶発的、結果的、懲罰的、または間接的な損害について責任を負わないものとします。Gibson, Inc. に対して提起された訴訟については、不法行為、契約またはその他の法理論にかかわらず、いかなる場合においても、Gibson, Inc. の責任は、根本的な請求を生じさせた製品について、購入者が認定ディーラーまたは代理人に支払った合計金額を超えないものとします。

なお、州や国によって黙示的な保証の除外や制限が認められていないことがあり、上記が適用されない場合があります。この保証はお客様に特定の法的権利を与えますが、また州ごとに異なる他の権利が認められることがあります。この保証は、お客様がGibson, Inc. 正規販売店から購入したGibson, Inc. 製品にのみ適用されます。

米国:

Gibson, Inc.
気付: Consumer Service
209 10th Ave South
Suite 460
Nashville, TN 37203
1-800-4GIBSON (1-800-4442766)
service@gibson.com

ヨーロッパ:

Gibson, Inc.
気付: Consumer Service
Smallepad 15
3811 MG Amersfoort
オランダ
00800-4Gibson1 (00800-44427661)
service.europe@gibson.com



KRK 製品保証登録

www.gibson.com/en-US/Support/Customer-Service



KRK製品のダウンロードとマニュアル

www.krkmusic.com/pages/downloads-and-manuals

